

A7+ TouchCare®

Insuliinravi haldamise süsteem

Kasutusjuhend



www.medtrum.com

Kergem elu diabeediga

Medtrum

A7+ TouchCare®

Insuliinravi haldamise süsteem

Kasutusjuhend



Humalog® on Eli Lilly and Company kaubamärk.

NovoRapid® on Novo Nordisk A/S-i kaubamärk.

Apidra® on Sanofi S.A. kaubamärk.



Medtrum Technologies Inc.
7F, Building 8, No. 200,
Niudun Road
Shanghai 201203, China
Tel: +86-21-50274781
Fax: +86-21-50274779
www.medtrum.com



Medtrum B.V.
Nijverheidsweg 17
5683 CJ Best
The Netherlands
Tel: +31 (0) 499745037

CE 0197

See toode vastab direktiivile
93/42/EMÜ (MDD) ja
direktiivile 2014/53/EL (RED).

REF SY-018
Version: 1.05
Avaldamise kuupäev:
October 27, 2020

UG881116WW
348431

Sisukord

Sisukord	4
1 Sissejuhatus	10
1.1 Enne kui alustad	10
1.2 Näidustused	10
1.3 Vastunäidustused	11
1.4 Ohutu kasutamine	11
1.4.1 Hoiatused ja ettevaatusabinõud	11
1.4.2 Kulumaterjalid	15
1.4.3 Raadiosageduste (RF) kommunikatsioon	15
1.4.4 Hädaabikomplekt	16
1.4.5 Vesi	16
1.4.6 Hoiulepanek	17
1.4.7 FCC hoiatus	17
1.4.8 IC hoiatus	18
1.5 Garantiiteave	18
2 Sinu A7+ TouchCare® süsteem	23
2.1 Personaalne diabeedijuht (PDM)	23
2.2 Insuliinipump	24
2.3 Glükosensori süsteem (valikuline)	24
3 PDM-i kasutamine	26
3.1 PDM-i algteadmised	26
3.1.1 PDM-i sisse- ja väljalülitamine	26
3.1.2 PDM-i laadimine	27
3.1.3 Energiarežiim	28
3.1.4 Kerimisriba	29
3.2 PDM-i seadistamine	29
3.2.1 Keel ja riigi/regiooni valimine	29
3.2.2 Kellaaja ja kuupäeva seadistamine	30
3.2.3 Booluse kalkulaator	31

3.3	Avakuva	32
3.3.1	Olekuriba ikoonid	33
3.3.2	Pumba staatus	35
3.3.3	Glükoosi staatus	37
3.3.4	EasyLoop ikoon	41
3.3.5	Sensori graafik	42
3.3.6	Hoiatuse staatus	43
3.4	Lukustatud ekraan	44
3.5	Märguannete ekraan	45
3.6	Kiirekraan	46
3.7	Olekuekraan	47
3.8	Menüüd	49
3.8.1	Boolus	50
3.8.2	Basaal	50
3.8.3	Peatamine	50
3.8.4	Reservuaariga plaaster	50
3.8.5	Sensor	50
3.8.6	Ajalugu	51
3.8.7	Sündmused	51
3.8.8	EasyLoop	51
3.8.9	Seadistused	51
3.9	Sündmused	51
3.9.1	Vereglükoosi mõõtmine	52
3.9.2	Insuliini süstimine	53
3.9.3	Süsivesikute informatsioon	54
3.9.4	Füüsilise aktiivsuse info	55
3.9.5	Terviseinfo	55
3.9.6	Muud sündmused	56
3.10	Ajalugu	57
3.10.1	Pumba ajalugu	58
3.10.2	Sensori ajalugu	58
3.10.3	PDM-i märguannete ajalugu	58
3.10.4	Sündmuste ajalugu	59
3.10.5	Vereglükoosi ajalugu	59

Sisukord

3.10.6	Kokkuvõttev ajalugu	60
3.11	Seadistused	62
3.11.1	CGM-süsteem (valikuline)	62
3.11.2	Insuliinipump	62
3.11.3	Üldseadistused	62
3.11.4	Meeldetuletused	74
3.11.5	Kasutajanimi	76
3.11.6	Telefon	77
3.11.7	Diagnostika	78
3.11.8	Meist	80
3.12	Korduma kippuvad küsimused	81
4	Insuliinipumba kasutamine	82
4.1	Reservuaariga plaastri vahetamine	82
4.1.1	Enne plaastri vahetamist	82
4.1.2	Uue plaastri aktiveerimine	89
4.1.3	Uue plaastri ühendamine pumbaga	90
4.1.4	Uue reservuaariga plaastri täitmine	91
4.1.5	Pumba täitmine	94
4.1.6	Paigalduskoha valimine ja ettevalmistamine	96
4.1.7	Plaastri paigaldamine	97
4.1.8	Insuliini manustamise alustamine	99
4.2	Boolus	101
4.2.1	Normaalboolus	102
4.2.2	Maksimumboolus	107
4.3	Basaal	107
4.3.1	Basaali seadistused	108
4.3.2	Standardse basaalmustri muutmine	109
4.3.3	Jooksva basaalisageduse kontrollimine	112
4.3.4	Oma basaalmustri ülevaatamine	112
4.3.5	Basaalmustri ajasegmendi kustutamine	113
4.3.6	Basaalmustri kellaaja muutmine	114
4.3.7	Maksimaalne basaalisagedus	116
4.4	Peatamine ja jätkamine	117

4.4.1	Insuliini manustamise peatamine	117
4.4.2	Insuliini manustamise jätkamine	120
4.5	Insuliinipumba seadistused	121
4.5.1	Pumba seerianumbri (SN) lisamine/muutmine	122
4.5.2	Booluse seadistamine	122
4.5.3	Basaali seadistamine	123
4.5.4	Pumba märguanded	125
5	Täiendavad pumba funktsioonid	128
5.1	Booluse kalkulaator	128
5.1.1	Booluse kalkulaatori toimimine	128
5.1.2	Booluse kalkulaatori seadistamine	128
5.1.3	Normaalboolus booluse kalkulaatoriga	135
5.2	Kombineeritud/pikendatud boolus	139
5.2.1	Kombineeritud/pikendatud boolus ilma booluse kalkulaatorita	140
5.2.2	Kombineeritud/pikendatud boolus booluse kalkulaatoriga	144
5.3	Ettemääratud boolus	148
5.3.1	Ettemääratud booluse seadistamine	148
5.3.2	Ettemääratud booluse manustamine	150
5.4	Basaalmustri valimine	151
5.5	Ajutine basaal	151
5.5.1	Ajutise basaali aktiveerimine	151
5.5.2	Ajutise basaali tühistamine	153
5.6	Ettemääratud ajutine basaal	154
5.6.1	Ettemääratud ajutise basaali seadistamine	154
5.6.2	Ettemääratud ajutise basaali aktiveerimine	155
5.7	Meeldetuletus	156
5.7.1	Booluse meeldetuletus	156
5.7.2	Vereglükoosi mõõtmise meeldetuletus	159
5.8	Pumba ajalugu	160
5.8.1	Pumba ajalugu	160
5.8.2	Pumba kokkuvõttev ajalugu	165
5.9	Pumba vigade leidmine	167

6	CGM-süsteemi kasutamine (valikuline)	170
6.1	Glükoosi märguanded	170
6.1.1	Ülem- ja alampiirid	171
6.1.2	Proгноosivad märguanded	173
6.1.3	Kiiruse märguanded	174
6.1.4	Kordus	178
6.2	Sensori vahetamine	179
6.2.1	Sensori lahti ühendamine PDM-i küljest	179
6.2.2	Vana sensori eemaldamine ja saatja lahti ühendamine	179
6.2.3	Saatja laadimine	180
6.2.4	Saatja seerianumbri lisamine	181
6.2.5	Uue sensori paigaldamine	185
6.2.6	Saatja kinnitamine	189
6.2.7	Sensori ühendamine PDM-iga	190
6.3	Sensori kalibreerimine	193
6.3.1	Mõõdetud vereglükoosi sisestamine	194
6.3.2	Kalibreerimise korduse määramine	195
6.3.3	Kalibreerimise meeldetuletus	195
6.4	CGM-süsteemi seadistamine	196
6.4.1	CGM-i funktsiooni sisse- / väljalülitamine	196
6.4.2	Saatja seerianumbri määramine	197
6.4.3	Graafiku ulatus	198
6.4.4	Kalibreerimise korduse määramine	198
6.4.5	Märguande vaigistus	198
6.4.6	Sensori aegumine	200
6.5	Sensori ajalugu	201
6.5.1	Sensori ajalugu	201
6.5.2	Kokkuvõttev ajalugu: sensori ajalugu	205
6.6	CGM-süsteemi vigade leidmine	205
7	(P)LGS-i kasutamine (valikuline)	208
7.1	(P)LGS-i seadistused	208
7.1.1	Low Suspend	209
7.1.2	Proгноositav Low Suspend	212

7.2	Kokkuvõttev ajalugu: Low Suspend'i ajalugu	214
7.3	Low Suspend'i vigade leidmine	214
8	Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded	216
8.1	Ohutussüsteem	216
8.2	Ohutuskontrollid	216
8.3	Hoiatused	216
8.3.1	PDM-i hoiatused	219
8.3.2	Pumba hoiatused	220
8.4	Märguanded	223
8.4.1	PDM-i märguanded	225
8.4.2	Pumba märguanded	225
8.4.3	CGM-i märguanded	227
8.5	Meeldetuletavad sõnumid	233
8.5.1	PDM-i meeldetuletavad sõnumid	234
8.5.2	Pumba meeldetuletavad sõnumid	235
8.5.3	CGM-i meeldetuletavad sõnumid	236
9	Tootja deklaratsioon	237
9.1	Elektromagnetiline kiirgus	237
9.2	Elektromagnetiline tundlikkus	237
10	Lisa I: Sümbolid ja ikoonid	246
10.1	Sümbolid toote etiketil	246
10.2	PDM-i ikoonid	247
11	Lisa II: Tehnilised andmed	248
11.1	PDM-i tehnilised andmed	248
11.2	Insuliinipumba tehnilised andmed	248
11.3	Saatja tehnilised andmed	250
11.4	Glükoosisensori tehnilised andmed	251
11.5	CGM-süsteemi täpsus	251
12	Sõnastik	253

1 Sissejuhatus

1.1 Enne kui alustad

Pöördu tervishoiutöötaja poole juhtnööride osas oma individuaalsete koolitusvajaduste kohta. Ära MINGIL JUHUL ürita kasutada A7+ TouchCare® süsteemi enne korralikku koolitust.

Osana koolitusest paneb tervishoiutöötaja koostöös sinuga paika diabeedi haldamise juhised ja seadistused, mis on su vajadusi arvestades parimad. Tervishoiutöötaja oskab aidata sind insuliinipumba ja CGM-süsteemi esialgsete seadistustega. Pärast piisavat koolitust ja praktikat on sul lihtsam siseneda ja süsteemi seadistusi muuta.

A7+ TouchCare® pump on valmistatud U-100 insuliini kasutuseks. Katsed näitavad, et A7+ TouchCare® pumba kasutamiseks on ohutud järgmised insuliini analoogid: Humalog®, NovoRapid® ja Apidra®. Enne mõne teise insuliini kasutamist kontrolli insuliini sildilt, kas see on antud pumba jaoks kõlblik. Mistahes madalama või kõrgema kontsentratsiooniga insuliini kasutamise tagajärjeks võib olla tõsine tervisekahjustus või isegi surm. Sinu pump ei ole mõeldud ühegi teise aine manustamiseks.

A7+ TouchCare® pideva glükoosijälgimise (Continuous Glucose Monitoring, CGM) süsteem koosneb glükoosisensorist ja saatjast. Glükoosisensor mõõdab glükoositaset nahaaluses koevedelikus. Saatja toimetab sensorist reaalselt glükoosi-informatsiooni juhtmevabalt sinu personaalsesse diabeedijuhti (Personal Diabetes Manager, PDM).

Igas riigis, kus A7+ TouchCare® süsteem on heaks kiidetud, pole kõik seadmed ega tarvikud saadaval. Nende tellimiseks võtke ühendust kohalike esindustega.

1.2 Näidustused

A7+ TouchCare® süsteem on näidustatud kasutamiseks diabeediga inimestel (alates 2 aasta vanusest). Süsteem on mõeldud kasutamiseks ühel patsiendil ning seda peab kasutama tervishoiutöötaja juhendamisel.

Insuliinipump on näidustatud pidevaks nahaaluseks insuliini manustamiseks

kindlate või varieeruvate vahemikega, suhkurtõve haldamiseks insuliini vajavate isikute puhul.

CGM-süsteem on näidustatud nahaaluse koevedeliku glükoositasemete pidevaks monitooringuks ning võimalike madala ja kõrge glükoositaseme juhtumite avastamiseks. CGM-süsteemi tulemuste tõlgendused peaksid põhinema glükoositrendidel ning mitmel järjestikusel näidul.

1.3 Vastunäidustused

A7+ TouchCare® süsteemi ei soovitata inimestele, kes ei soovi või ei suuda:

- hoida kontakti tervishoiutöötajaga;
- kontrollida glükoositasemeid oma veres vastavalt tervishoiutöötaja soovistele;
- hoida end piisavalt kursis diabeediga seonduva enesehoolduse oskustega;
- tunda ära ja reageerida märguannetele ja hoiatustele (nõutav on piisav nägemis- ja/või kuulmisvõime).

1.4 Ohutu kasutamine

1.4.1 Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Üldised juhennõõrid

Tutvu enne A7+ TouchCare® süsteemi kasutamist kindlasti kasutusjuhendiga ja loe see läbi. Juhiste eiramise tagajärjeks võib olla valu või vigastus, samuti võib olla häiritud süsteemi töö. Kui sa millestki aru ei saa või sul tekib küsimusi, pöördu tervishoiutöötaja poole, helista klienditoe numbril või võta ühendust kohaliku Medtrumi edasimüüjaga.

A7+ TouchCare® süsteemil on palju erinevaid seadistusi ja funktsioone. Millised neist on sinu jaoks õiged, tuleks välja selgitada koos tervishoiutöötajaga. Mõned funktsioonid eeldavad põhjalikke teadmisi insuliini pumpamise kohta ja väga häid enesehoolduse oskusi. ÄRA kasuta A7+ TouchCare® süsteemi enne spetsiifiliste teadmiste omandamist oma raviplaani kohta ning

Sissejuhatus

spetsiifilist koolitust iga funktsiooni kohta tervishoiutöötajalt või kohalikult Medtrumi edasimüüjalt.

Üldised ettevaatusabinõud

ÄRA kanna A7+ TouchCare® süsteemile nahahooldusvahendeid – see võib kahjustada nende plastikust pinda. Pühi nahahooldustooted nagu päevituskreemi puhta lapiga. Kui sa avastad mistahes A7+ TouchCare® süsteemi osast mõra, võta ühendust klienditoega.

A7+ TouchCare® süsteem sisaldab aktiivseid meditsiiniseadmeid. Mistahes A7+ TouchCare® süsteemi seadme äraviskamisel järgi kohalikke jäätmete kõrvaldamise eeskirju.

Me soovitame, et sinu juures oleks keegi (pereliige, sõber jt), kes mõistab diabeeti ja A7+ TouchCare® süsteemi, et nad saaksid sind hädaolukorras aidata. Anna neile kindlasti edasi kogu informatsioon, mida tervishoiutöötaja sinuga on jaganud.

Üldised hoiatused

Seda süsteemi ei ole lubatud ühelgi moel ümber ehitada.

ÄRA kasuta A7+ TouchCare® süsteemi, kui sul on õrn nahk või oled allergiline akrüllüimide suhtes.

ÄRA kasuta midagi peale selles kasutusjuhendis nimetatud tarvikute, kuna see võib süsteemi pöördumatult kahjustada ning tühistab selle garantii.

ÄRA luba väikestel lastel ilma täiskasvanu järelevalveta võtta kätte reservuaariga plaastrit, pumpa, saatjat või sensorit. Nii reservuaariga plaaster, pump, saatja kui sensor sisaldavad väikesi osi ning võivad põhjustada lämbumist.

ÄRA kasuta A7+ TouchCare® süsteemi tuleohtlike anesteetikumide või plahvatusohtlike gaaside läheduses.

Ettevaatusabinõud insuliinipumba kasutamisel

Konsulteerige tervishoiutöötajaga elustiili muutuste nagu treeningute alustamise/lõpetamise või olulise kaalus juurdevõtmise/kaalulangetuse osas, kuna see võib mõjutada sinu keha insuliinikasutust.

Hoiatused insuliinipumba kasutamisel

Juhul kui A7+ TouchCare® süsteem ei ole võimeline korralikult insuliini manustama, pead sa olema valmis endale insuliini süstima. Nimetatud oskus aitab vältida diabeetilise ketoatsidoosi (DKA) riski või väga kõrget vereglükoosi (blood glucose, BG).

ÄRA lõpeta oma pumba kasutamist haiguse korral, kui tervishoiutöötaja pole sind vastavalt instrueerinud. Su keha vajab insuliini ka haigena.

Avastades kasutuse ajal pumba rikke või kahjustuse, võta ühendust klienditoe või kohaliku Medtrumi edasimüüjaga, et see välja vahetada.

CGM-süsteemi ettevaatusabinõud

Sensor võib tekitada lisavajadust seoses sinu meditsiinilise seisundi või ravimite tarvitamisega. Arutage neid seisundeid ja ravimeid kindlasti tervishoiutöötajaga, enne kui hakkad sensorit kasutama.

Avastades kasutuse ajal saatja rikke või kahjustuse, võta ühendust klienditoe või kohaliku Medtrumi edasimüüjaga, et see välja vahetada.

CGM-süsteemi hoiatused

ÄRA ignoreeri kõrge või madala glükoosi sümptomeid. Kui sulle näib, et sensori glükoosilugemid ei vasta su enesetundele, mõõda käsitsi oma vereglükoosi glükomeetriga. Probleemi jätkudes viska vana sensor ära ja sisesta uus.

Kahtluse korral, et sensor on kasutamise käigus katki läinud (naha alla jäänud), ÄRA ürita seda ise eemaldada. Pöördu tervishoiutöötaja poole, et ta aitaks sensorit eemaldada.

Personaalse diabeedijuhi (PDM) ettevaatusabinõud

PDM-i värvilist puutekraani tuleb kasutada kuivade sõrmedega.

Enne kui paned PDM-i taskusse või käekotti, vajuta kindlasti toitelülitile ja vii PDM unerežiimile, et vältida valede korralduste andmist tahtmatute müksude või liigutustega. Ekraani äratamiseks vajuta uuesti toitelülitile.

Kontrolli aeg-ajalt, kas PDM ikka annab signaale, mida on kerge kuulda ning kas vibreerimisfunktsioon töötab korralikult.

Kui viid oma PDM-i hooldusse, saadetakse sulle asendus-PDM. ÄRA

Sissejuhatus

kasuta asendus-PDM-i enne, kui see on programmeeritud vastavalt sinu spetsiifilistele vajadustele.

Kui sul kukub PDM käest või see saab löögi kõva esemega, kontrolli kas ekraanid töötavad korralikult ning kas seadet saab normaalselt laadida. Kui kahtlustad, et PDM on saanud kahjustada, helista klienditoele või kohalikule Medtrumi edasimüüjale. PDM on mõeldud laadimiseks sobiva laadijaga. Mittesobiva laadija kasutamine võib PDM-i pöördumatult kahjustada ning tühistab selle garantii.

Töötemperatuuride vahemik

A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud töötama temperatuuril 5 °C kuni 40 °C. Süsteem EI TOHI puutuda kokku sellest kõrgema ega madalama temperatuuriga. Süsteemi EI TOHI jätta kauaks otsese päikesevalguse kätte.

Puhastamine

PDM-i, pumba või saatja puhastamiseks EI TOHI kasutada majapidamise puhastusvahendeid, kemikaale, lahusteid, pleegitusvahendeid, küürimiskäsku ega teravaid esemeid. Ära kunagi pane PDM-i, pumba või saatjat nõudepesumasinasse ega kasuta selle puhastamiseks väga kuuma vett.

PDM-i, pumba või saatja kuivatamiseks EI TOHI kasutada fööni, mikrolaine- ega küpsetusahju. Kasuta pehmet käterätti.

Ühtegi süsteemi osa EI TOHI hakata puhastama, kui süsteem on parajasti töös.

Röntgenid, magnetresonants- ja kompuutertomograafia

A7+ TouchCare® süsteemi võivad mõjutada tugev kiirgus või magnetväljad. Kui sul seisab ees röntgen, magnetresonantstomograafia (MRT), kompuutertomograafia (KT) või muu kiirgusprotseduur, siis eemalda insuliinipump ja glükoositundlik süsteem ning aseta need koos oma PDM-iga väljapoole ravi läbiviimise ala. Pärast testi või protseduuri lõppu vaheta välja reservuaariga plaaster ja sensor.

A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud taluma tavalisi, sh lennujaamade turvasüsteemide ja mobiiltelefonide poolt tekitatavaid elektromagnetilisi ja elektrostaatilisi välju.

1.4.2 Kulumaterjalid

- **Reservuaariga plaasterpumpa** (JN-026) kasutatakse ainult 200-ühikulise Medtrumi plaastriga (MD-JN-021). Vaheta oma plaastrit iga 2-3 päeva järel või nagu tervishoiutöötaja on sind juhendanud.
- **Glükoosisensor**—saatjat (MD1026) kasutatakse Medtrumi glükoosisensoriga (MD3026). Vaheta oma MD3026 glükoosisensorit iga 14 päeva järel.

Hoiatus: Sinu ohutuse huvides on pump ja saatja läbinud põhjalikud katsed kinnitamaks korrektset toimimist koos Medtrumi poolt toodetavate või müüdavate kulumaterjalidega. Me soovitame kasutada Medtrumi reservuaariga plaastreid ja sensoreid, kuna me ei saa garanteerida korrektset toimimist, kui süsteemi kasutatakse koos kolmandate osapoolte poolt toodetud kulumaterjalidega ning seetõttu ei vastuta me ühegi vigastuse või süsteemi häire eest, mis seoses sellise kasutusega võib esineda.

1.4.3 Raadiosageduste (RF) kommunikatsioon

Märkus: A7+ TouchCare® süsteem võib genereerida, kasutada ja kiirata raadiosageduslikku energiat ning võib häirida raadiosidet. Sekkumise vastu mistahes seadeldistesse garantiid ei ole. Kui A7+ TouchCare® süsteem häirib raadio- või televisiooni vastuvõttu, võib probleemi lahendamiseks proovida ühte järgmistest meetoditest:

- liiguta A7+ TouchCare® süsteemi või paiguta see mujale;
- suurenda vahemaad A7+ TouchCare® süsteemi ja teise seadme vahel, mis põhjustab häireid või mida häiritakse.

Tavaline koduelektroonika, mis kasutab sama sagedusriba kui A7+ TouchCare® süsteem, võib takistada kommunikatsiooni PDM-i ja insuliinipumba või saatja vahel. Selline sekkumine ei põhjusta aga ebaõigete andmete edastamist, samuti ei kahjusta see sinu seadet.

GFSK modulatsioonil põhinev süsteem suhtleb sagedustel 2402 kuni 2480

MHz võimsustasemel 0 dBm. RF kommunikatsioon sinu insuliinipumba ja PDM-i vahel toimib kuni 4 meetri kaugusel. RF kommunikatsioon sinu saatja ja PDM-i vahel toimib kuni 10 meetri kaugusel.

1.4.4 Hädaabikomplekt

Kanna alati kaasas hädaabikomplekti, et kõik vajalik oleks kindlasti olemas. Informeeri mõnda pereliiget, töökaaslast ja/või sõpra, kus sa hädaabikomplekti hoiad.

Komplekt peaks sisaldama vähemalt järgmist:

- kiire toimega glükoositablette või –geeli;
- vereglükoosi jälgimise vahendeid;
- vahendeid ketoonide testimiseks uriinis;
- insuliinisüstalt;
- kiire toimega U-100 insuliini;
- Lisa Medtrum 2,0 ml reservuaariga plaastreid;
- akupanka;
- juhiseid tervishoiutöötajalt, kui palju insuliini süstida pumba töö katkemise korral;
- alkoholiga lappe;
- glükagooni hädaabi komplekti;
- telefoninumbrid hädaolukorras kontakteerumiseks.

1.4.5 Vesi

Nii insuliinipump kui sensor (sh saatja) on veekindlad kuni 2,5 meetrini ja kuni 60 minutuks (IP28). Pärast veega kokkupuutumist loputa seadmeid puhta veega ja kuivata käterätikuga.

Hoiatus: ÄRA mine insuliinipumba või sensoriga (sh saatja) sügavamale vette kui 2,5 meetrit või kauemaks kui 60 minutit. Kontrolli sageli, kas seadmed on korralikult kinnitatud ja omal kohal.

Hoiatus: PDM on kaitstud sõrmede sisetorkamise eest ning ei saa kahjustatud ega muutu ebaturvaliseks spetsiifilise katsetuse käigus, kui selle

peale lastakse vertikaalselt nõrguda vett (IP22).

Hoiatus: insuliinipump ei pruugi vees normaalselt töötada. Saatja ei pruugi vees normaalselt andmeid edastada.

Märkus: kuum vesi võib lühendada sensori eluiga.

1.4.6 Hoiulepanek

Hoia pumpa ja reservuaariga plaastrit temperatuuril -10 °C kuni 55 °C ja suhtelise õhuniiskuse juures 20% kuni 90%. ÄRA hoia pumpa ja plaastrit otsese päikesevalguse käes, ekstreemsete temperatuuride juures ega väga niisketes paikades.

Hoia sensorit kogu kõlblikusaja jooksul temperatuuril 2 °C kuni 30 °C ning suhtelise õhuniiskuse juures 20% kuni 90%. Kui temperatuur tõuseb üle 30 °C, tuleb sensorit hoida jahutatud paigas temperatuuril mitte alla 2 °C. Sensorit võib hoida külmikus, kui temperatuur jääb ülaltoodud vahemikku. Sensorit ei tohi panna sügavkülma. Kondensaadi vältimiseks oota enne kasutamist, kuni sensor soojeneb toatemperatuurini. Kui sensorit hoida valesti, võivad glükoosi lugemid osutuda ebaõigeks ning madal või kõrge vereglükoos võib jääda tähele panemata.

Hoia saatjat temperatuuril -10 °C kuni 55 °C ning suhtelise õhuniiskuse juures 20% kuni 90%. Hoia ladustamise ajal USB-laadimiskaabel ja saatja omavahel lahus.

Hoia personaalset diabeedijuhti temperatuuril -10 °C kuni 55 °C ja suhtelise õhuniiskuse juures 20% kuni 90%.

1.4.7 FCC hoiatus

Nõuded märgistusele.

See seade vastab FCC reeglite osale nr 15. Kasutamine on lubatud kahel tingimusel: (1) See seade ei tohi põhjustada häireid ning (2) see seade aktsepteerib mistahes häireid, sh häireid, mis võivad põhjustada seadme ebasoovitavat toimimist.

Informatsioon kasutajale.

Seadme muutmine või ümbertegemine mistahes moel, mida vastavuse eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võib võtta kasutajalt õiguse seda kasutada.

Märkus: See seade on katsete tulemusel leitud olevat vastavuses digitaalseadme klassiga B lähtuvalt FCC reeglite osale 15. Kõnealune kasutusklass on mõeldud tagama põhjendatud kaitset olmetehnika häirimise eest. See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda pole paigaldatud ning seda ei kasutata vastavalt juhiste, võib raadioside olla häiritud. Sekkumise vastu mistahes seadeldistes garantiid ei ole. Kui see seade häirib raadio- või televisiooni vastuvõttu, mille võib tuvastada lülitades seadet välja ja sisse, võib probleemi lahendamiseks proovida ühte järgnevatest meetoditest:

- muuda vastuvõtva antenni suunda või aseta see mujale;
- suurenda vahemaad seadme ja vastuvõtja vahel;
- ühenda seade vastuvõtjast erinevasse elektriahelasse;
- palu nõu ja abi kogenud raadio/teletehnikult.

RF hoiatus kaasaskantava seadme osas.

Seade on hinnatud vastavaks üldistele RF mõju nõuetele. Seadet võib kaasaskantavana piiranguteta kasutada.

1.4.8 IC hoiatus

See seade vastab Industry Canada litsentsist vabastatud RSS standardi(te)le. Kasutamine on lubatud kahel tingimusel: (1) See seade ei tohi põhjustada häireid ning (2) see seade aktsepteerib mistahes häireid, sh häireid, mis võivad põhjustada seadme ebasoovitavat toimimist.

1.5 Garantiiteave

Personaalne diabeedijuht (PDM)

Medtrum Technologies Inc. („Medtrum”) annab oma PDM-ile garantii

materjalide ja tootmisvigade puhul neljaks aastaks alates selle algsest saatmise päevast algele lõpptarbijale („garantiaeg“). Garantiaja jooksul Medtrum parandab või asendab oma äranägemisel (uue või uuesti sertifitseeritud PDM-iga, Medtrumi äranägemisel) iga puudusega PDM-i siinkohal toodud tingimustel ja eranditega. See garantii kehtib ainult uute seadmete suhtes ning garantiaega ei pikendata juhul, kui PDM-i on parandatud või see on välja vahetatud.

Garantii kehtib ainult siis, kui PDM-i kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele ning see ei kehti:

- kui kahjustused tulenevad PDM-i muutmisest või ümbertegemisest pärast tootmiskuupäeva kasutaja või kolmanda isiku poolt;
- kui kahjustused tulenevad PDM-i mistahes osa hooldamisest või remondist mistahes isiku või üksuse poolt peale Medtrumi;
- kui PDM-i laadimiseks kasutatakse mittesobivat laadijat;
- kui kahjustused tulenevad vääramatust jõust või mõnest muust sündmusest väljaspool Medtrumi kontrolli; või
- kui kahjustused tulenevad hooletusest või väärkasutusest, sh kuid mitte ainult ebaõigest ladustamisest või füüsilisest kuritarvitusest nagu mahapillamine vms

See garantii kehtib algele lõppkasutajale isiklikult. Kui PDM müüakse, renditakse või antakse muul viisil kasutusse isikule, kes ei ole selle algne lõppkasutaja, kaotab käesolev garantii koheselt kehtivuse. See garantii kehtib ainult PDM-ile ning ei kehti ühelegi muule tootele ega tarvikule.

SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. EI MEDTRUM EGA SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHU EEST, OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLJENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID, SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

Pump

Medtrum Technologies Inc. („Medtrum”) annab oma pumbale garantii materjalide ja tootmisvigade puhul üheks aastaks alates selle algsest saatmise päevast algsele lõpptarbijale („garantiaeg”). Garantiiaja jooksul Medtrum parandab või asendab oma äranägemisel (uue või uuesti sertifitseeritud pumbaga, Medtrumi äranägemisel) iga puudusega pumba, siinkohal toodud tingimustel ja eranditega. See garantii kehtib ainult uute seadmete suhtes ning garantiaega ei pikendata juhul, kui pumpa on parandatud või see on välja vahetatud.

Garantii kehtib ainult siis, kui pumpa kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele ning see ei kehti:

- kui kahjustused tulenevad pumba muutmisest või ümbertegemisest pärast tootmiskuupäeva kasutaja või kolmanda isiku poolt;
- kui kahjustused tulenevad pumba mistahes osa hooldamisest või remondist mistahes isiku või üksuse poolt peale Medtrumi;
- kui pumbaga kasutatakse mitte Medtrumi poolt toodetud plaastrit;
- kui kahjustused tulenevad vääramatust jõust või mõnest muust sündmusest väljaspool Medtrumi kontrolli; või
- kui kahjustused tulenevad hooletusest või väärkasutusest, sh kuid mitte ainult ebaõigest ladustamisest või füüsilisest kuritarvitusest nagu mahapillamine vms.

See garantii kehtib algsele lõppkasutajale isiklikult. Kui pump müüakse, renditakse või antakse muul viisil kasutusse isikule, kes ei ole selle algne lõppkasutaja, kaotab käesolev garantii koheselt kehtivuse. See garantii kehtib ainult pumbale ning ei kehti ühelegi muule tootele ega tarvikule.

SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. MEDTRUM, SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHJU EEST OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLJENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID,

SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

Saatja

Medtrum Technologies Inc. („Medtrum”) annab oma saatjale garantii materjalide ja tootmisvigade puhul üheks aastaks alates selle algsest saatmise päevast algsele lõpptarbijale („garantiaeg”). Garantiiaja jooksul Medtrum parandab või asendab oma äranägemisel (uue või uuesti sertifitseeritud saatjaga, Medtrumi äranägemisel) iga puudusega saatja, siinkohal toodud tingimustel ja eranditega. See garantii kehtib ainult uute seadmete suhtes ning garantiaega ei pikendata juhul, kui saatjat on parandatud või see on välja vahetatud.

Garantii kehtib ainult siis, kui saatjat kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele ning see ei kehti:

- kui kahjustused tulenevad saatja muutmisest või ümbertegemisest pärast tootmiskuupäeva kasutaja või kolmanda isiku poolt;
- kui kahjustused tulenevad saatja mistahes osa hooldamisest või remondist mistahes isiku või üksuse poolt peale Medtrumi;
- kui saatjaga kasutatakse mitte Medtrumi poolt toodetud glükoosisensorit;
- kui kahjustused tulenevad vääramatust jõust või mõnest muust sündmusest väljaspool Medtrumi kontrolli; või
- kui kahjustused tulenevad hooletusest või väärkasutusest, sh kuid mitte ainult ebaõigest ladustamisest või füüsilisest kuritarvitusest nagu mahapillamine vms.

See garantii kehtib algsele lõppkasutajale isiklikult. Kui saatja müüakse, renditakse või antakse muul viisil kasutusse isikule, kes ei ole selle algne lõppkasutaja, kaotab käesolev garantii koheselt kehtivuse. See garantii kehtib ainult saatjale ning ei kehti ühelegi muule tootele ega tarvikule.

SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. MEDTRUM, SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA

Sissejuhatus

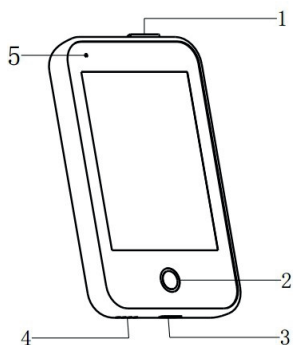
ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHJU EEST OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLJENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID, SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

2 Sinu A7+ TouchCare® süsteem

2.1 Personaalne diabeedijuht (PDM)

Personaalne diabeedijuht (PDM) monitoorib ja juhib raadioside abil juhtmevabalt sinu insuliinipumpa ja pidevat glükoosijälgimise süsteemi, talletades pumba ja sensori viimase 90 päeva andmed. Hoia PDM alati käepärast, et saaksid vajadusel manustada booluse, muuta basaali sagedust, kontrollida oma glükoositaset jne.

Kui raadiosageduse kommunikatsioon kaob või katkeb ebasoodsate tingimuste või liiga pika vahemaa tõttu, ei ole PDM-i kasutamine pumba või pideva glükoosijälgimise süsteemi juhtimiseks või monitoorimiseks võimalik. Siiski on pump tänu sinu poolt eelprogrammeeritud seadistustele võimeline jätkama basaalsuliini manustamist, viima läbi ohutuskontrolle ning automaatselt peatama manustamise tõsiste tingimuste ilmnedes. Saatja saab jätkata sensori glükoosilugemite salvestamist. PDM on disainitud avastama ühenduse katkemise ja teavitama sind sellest. Niipea kui probleem on lahendatud, jätkub raadiosageduslik kommunikatsioon.

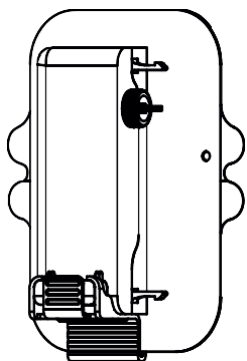


1. Toitelüliti
2. Avakuva nupp
3. Laadimispesa
4. Heliava
5. Indikaatortuli

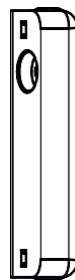
✓ Personaalne diabeedijuht (PDM) (FM-018)

2.2 Insuliinipump

Insuliinipump on väike, teisaldatav, isekleepuv kehal kantav seade, mis manustab sinu ihusse nõela kaudu täpseid ja personaliseeritud insuliiniannuseid. Insuliinipump koosneb taaskasutatavast pumbast ja ühekordselt kasutatavast reservuaariga plaastrist. Pumba taaskasutatavas põhiosas asub elektroonika ning sinna on salvestatud kõik sinu pumba seadistused. Ühekordselt kasutatav 200-ühikuline reservuaariga plaaster koosneb täppisjaoturist, kolvist, nõelast, sumistist ja akust (patareist) pumba jaoks. Manustamissüsteem ja plaastri kate on pumba rakendusosad.



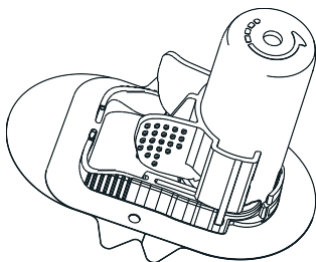
✓ Reservuaariga plaaster
(MD-JN-021, ühekordne)



✓ Pump (JN-026)

2.3 Glükosensori süsteem (valikuline)

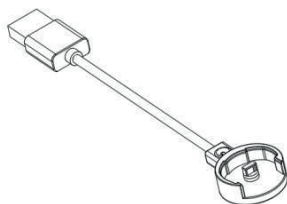
Glükosensori süsteem on A7+ TouchCare® süsteemi valikuline osa, mis koosneb ühekordselt kasutatavast glükosensorist ja korduvkasutatavast saatjast. Glükosensor sisestatakse naha alla, et mõõta glükoositaset koevedelikus. Sensor on glükosensori süsteemi rakendusosa. Saatja salvestab sensori andmed ning edastab need andmed juhtmevaba raadioside kaudu ekraaniga seadmele. Komplekti kuuluvad ka saatja USB-laadimiskaabel või -laadimisdock.



✓ Glükosensor
(MD3026, kuluv)



✓ Saatja
(MD1026, laetav)



✓ USB-laadimiskaabel
(LQ005)

3 PDM-i kasutamine

3.1 PDM-i algteadmised

Me soovime, et sinu PDM-i kasutaks ainult selleks ettenähtud ja kvalifitseeritud operaator.

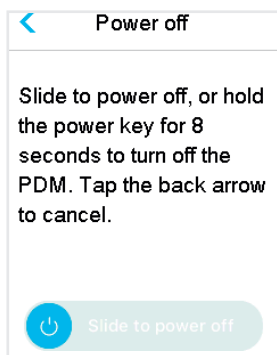
3.1.1 PDM-i sisse- ja väljalülitamine

Sisselülitamine

- Pikalt toitelülitile vajutades hakkab roheline tuli vilkuma, ekraan läheb heledaks ja PDM on edukalt sisse lülitatud.
- Lühidalt toitelülitile vajutades süttib kollane tuli umbes 8 sekundiks, aga PDM sisse ei lülitu.

Väljalülitamine

- Kui vajutada toitelülitile pikemalt (umbes 2 sekundit), ilmub sulgemise vaade. Siis libista väljalülitamiseks (Power off), misjärel põleb kollane tuli umbes 6 sekundit, andes märku sulgemise lõpuleviimisest.



- Teine võimalus on vajutada toitelülitile umbes 6 sekundit, misjärel põleb kollane tuli umbes 6 sekundit, andes märku sulgemise lõpuleviimisest.

3.1.2 PDM-i laadimine

Ohutusmeetmena annab PDM sulle teateid „PDM-i aku hakkab tühjaks saama“ (PDM BATTERY LOW) või „Lae PDM-i kohe“ (CHARGE PDM NOW), kui lased seadel töötada tühjeneva akuga. Saades teate „PDM-i aku hakkab tühjaks saama“, reageeri teatele ja jätka. Kuigi PDM töötab ikkagi normaalselt edasi, võib aku eluiga lüheneda.

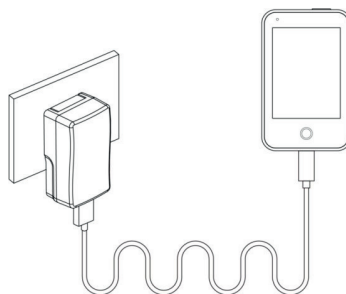
PDM vajab vahelduvvoolu adapterit alalisvoolu väljundiga 5,0V, mis vastab standarditele IEC 60601-1 ja IEC 60950 nagu nt UES06WNCPU-050 100SPA, (sisend: 100-240V, 50/60Hz, 0,2A; väljund: 5,0V DC, 1,0A). Adapter on disainitud osana ME süsteemist.

Märkus:

- Ära kasuta teist tüüpi laadijaid, sest siis ei pruugi PDM normaalselt töötada.
- Et PDM-i edasi kasutada, tuleb tühjenevat akut laadida. Kui aku saab tühjaks, lülitub PDM automaatselt välja.
- Kui PDM aku tühjaks saades välja lülitub või ilmneb mingi viga, siis ükski seadistus ei lähe kaduma.
- PDM-i esmakordsel kasutamisel peab aku olema lõpuni täis laetud, milleks tavaliselt kulub umbes kaks tundi. Kui aku ei ole pärast 12 tundi järjepidevat laadimist ikka veel täis, võta ühendust klienditeenindusega.
- Täislaetud akuga PDM töötab tavaliselt nädal aega (seitse päeva).
- Kui PDM laeb, vilgub roheline tuli. Kui aku on täis, põleb roheline tuli.
- PDM-i tohib kasutada ainult piisava väljaõppe saanud isik (patsient kaasa arvatud).

Laadimise protseduur:

1. Ühenda PDM adapteriga.
2. Pane adapter pistikusse.



3.1.3 Energiarežiim

PDM-il on kaks energiarežiimi.

1. Unerežiim

PDM läheb pärast ekraani pimenemist unerežiimile ning ekraan sulgub. PDM-i ekraani on ärkveloleku ajal võimalik lukustada, vajutades lühidalt toitelülitle.

- Aktiveeritud basaal, ajutine basaal ja kõik booluse funktsioonid jäävad samaks.
- Ekraan lukustub pärast taustavalguse pimenemist.
- Vajuta toitelülitle ning ekraan läheb heledaks ja PDM kuvab lukustatud ekraani.

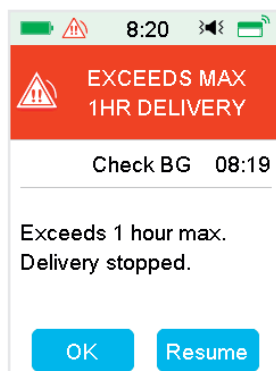
2. Ärkvelrežiim

PDM on ärkvelrežiimil, kui ekraani taustavalgus jääb põlema.

- Unerežiimilt ärkvelrežiimile saab üle minna vajutades toitelülitle.
- Unerežiimi ajal äratavad kõik pumpa ja pidevat glükoosijälgimist puudutavad teated ja hoiatused ekraani lukustatud olekusse. Pärast lahtilukustamiseks libistamist tuleb teated ja hoiatused käsitsi kustutada (st kinnitada).



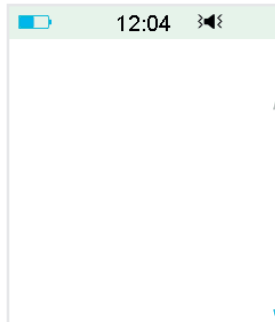
Hoiatuse ilmumine
lukustatud ekraani puhul.



Hoiatuse ilmumine
lukustamata ekraani puhul.

3.1.4 Kerimisriba

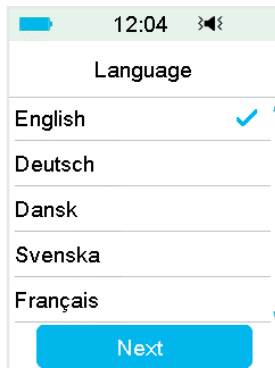
Kui tekst on ekraanist pikem, ilmub ekraani paremale äärele kerimisriba. Mistahes täiendavat teksti saab vaadata üles ja alla kerides.



3.2 PDM-i seadistamine

3.2.1 Keel ja riigi/regiooni valimine

1. Vali keel, siis toksa väljal **Järgmine** (Next).

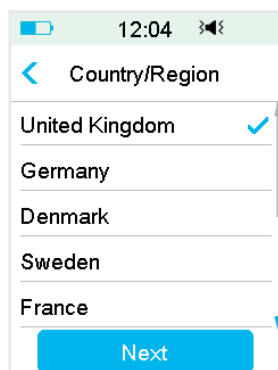


Sa võid muuta keelt. Juhised seadistuste jaoks leiad kasutusjuhendis „Keele“

PDM-i kasutamine

alt alajaotusest „Seadistused“.

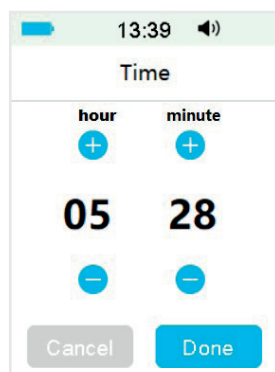
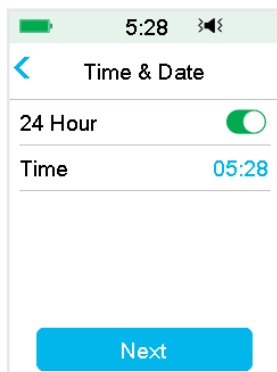
2. Vali riik/region, siis toksa väljal **Järgmine** (Next).



3.2.2 Kellaaja ja kuupäeva seadistamine

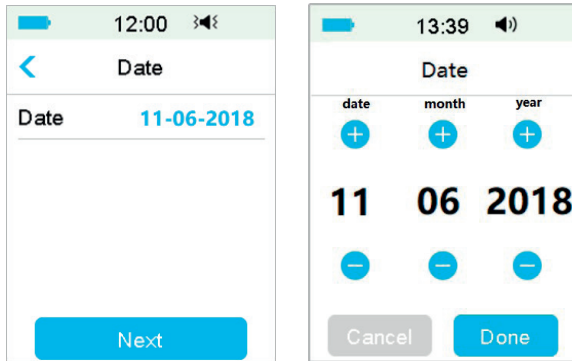
PDM-i esmakordsel käivitamisel tuleb määrata kellaajeg ja kuupäev. Kellaaja ja kuupäeva täpne määramine võimaldab sul pidada korrektset arvestust insuliini manustamise ja sensori lugemite kohta. Võid valida 12- või 24-tunnise kellaformaadi.

1. Vali aeg, siis toksa väljal **Järgmine** (Next).



- (1) Vali aeg.
- (2) Toksa sinisel nupul **+**, et suurendada ja **-**, et vähendada tunde vasakul. Toksa sinisel nupul **+**, et suurendada ja **-**, et vähendada minuteid paremal.
- (3) Olles lõpetanud, toksa väljal **Valmis** (Done).

2. Vali kuupäev, siis toksa väljal **Järgmine** (Next).

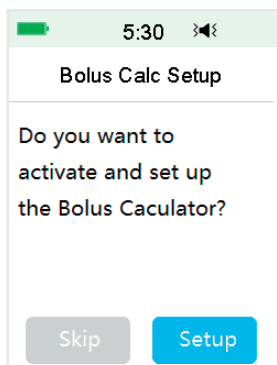


- (1) Vali kuupäev.
- (2) Määra päev, kuu ja aasta eraldi.
- (3) Olles lõpetanud, toksa väljal **Valmis** (Done).

3.2.3 Booluse kalkulaator

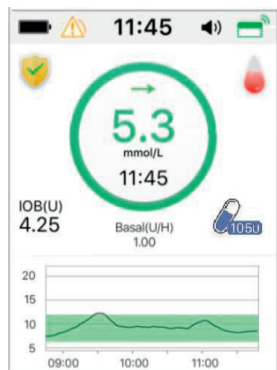
Olles seadistanud kuupäeva ja kellaaja, võid valida, kas soovid kasutada booluse kalkulaatorit. Toksa väljal **Seadistus** (Setup), et alustada booluse kalkulaatori seadistamist (Bolus Calc Setup). Toksa väljal **Jäta vahele** (Skip), et minna otse lukustatud ekraani (Lock Screen) juurde. *Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ jaotuses „Booluse kalkulaator“.*

Kui valid **Seadista** (Setup), lülitatakse booluse kalkulaatori funktsioon sisse. Kui otsustad **vahele jätta** (Skip), jääb booluse kalkulaatori funktsioon väljalülitatuks.



3.3 Avakuva

Avakuva (Home Screen) on lähtepunkt juurdepääsuks programmeerimisekraanidele. **Avakuvale** saab tagasi toksates **avakuvanupule**. Ülal on näidatud olekurea ikoonid, sh PDM-i aku, märguanne/hoiatus, kellaaeg, audio/vibreerimine, pumba raadiosageduse signaal. Siit leiata ka peamised liideseikoonid nagu kalibreerimine, IOB (insuliin pardal (Insulin on Board)), EasyLoop ikoon, insuliini jääk, insuliinipumba reaaltajase manustamise staatus ning glükoosi staatus.



Märkus: Libistades sellel ekraanil paremalt vasakule saab avada põhimenüü

ekraani. Libistades vasakult paremale avaneb staatuse ekraan. Libistades PDM-il ülevalt alla avaneb märguannetest teavitamiste ekraan. Alt üles libistades avaneb kiirekraan (otseteed).

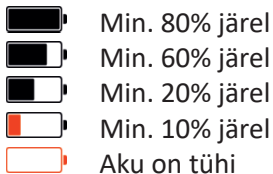
3.3.1 Olekuriba ikoonid

3.3.1.1 Akuikoon

Akuikoon näitab, kui kauaks akut veel jagub.

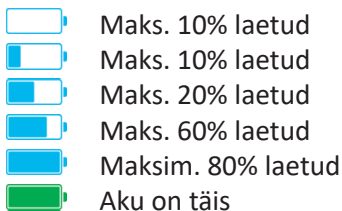
Kui PDM ei lae

Aku erinevate olekute tähistamiseks on viis ikooni. PDM-i tuleb laadida, kui akuikoon muutub punaseks.



Kui PDM laeb

Aku erinevate olekute tähistamiseks on kuus ikooni.



3.3.1.2 Kellaikoon

Valida võib jooksva kellaaja kuvamise 12- või 24-tunni formaadis. Tähed „a“ või „p“ ilmuvad valides 12-tunnise formaadi. Vt „Kellaaeg ja kuupäev“ alajaotuses „Seadistused“.

02:00 p 12-tunnine formaat 14:00 24-tunnine formaat

3.3.1.3 Audioikoon

Audioikoone on kaheksa liiki ja nad näitavad erinevaid meeldetuletuste tüüpe. Neid saab seadistada **üldseadete** (General Settings) menüüs ja jätkuva glükoosijälgimise seadistamise (CGM Settings) menüüs.

-  Audio
-  Vibrats.
-  Audio ja vibrats.
-  Audio/vibrats. väljas
-  Hoiat. vaikne + audio meeldetul.
-  Hoiat. vaikne + vibrats. meeldetul.
-  Hoiat. vaikne + audio ja vibrats.
-  Hoiat. vaikne + audio/vibrats. väljas

3.3.1.4 Pumba raadiosageduse signaali ikoon

Pumba raadiosageduse (RF) ikoon ilmub ainult aktiivse insuliinipumba olemasolul.

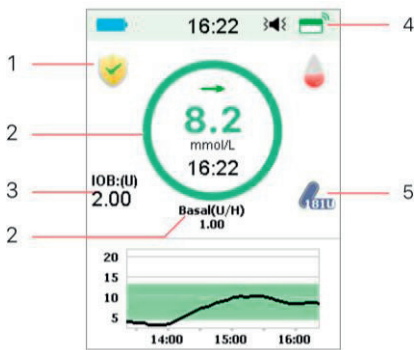
-  Insuliinipump on aktiivne ja RF-side hea
-  Insuliinipump on aktiivne, RF-side on kadunud või häiritud

3.3.1.5 Hoiatusikoonid

Kollane kolmnurk ühe kollase hüüumärgiga (märguanne), punane kolmnurk kahe punase hüüumärgiga (keskmise prioriteediga hoiatus) või punane kolmnurk kolme punase hüüumärgiga (kõrge prioriteediga hoiatus) ilmub ainult siis, kui insuliini haldamise süsteemis esineb vastav seisukord. *Lisainfot leiab peatükist „Ohutussüsteem ja märguanded/hoiatused“.*

-  Märguande ikoon
-  Keskm. priorit. hoiatus
-  Kõrge priorit. hoiatus

3.3.2 Pumba staatus



1. EasyLoop ikoon
2. Insuliinipumba manustusstaatus
3. IOB (sisestatud insuliini kogus)
4. Pumba RF signaal
5. Insuliini jääk

Pumba staatust (Pump Status) saab vaadata avakuval. Insuliini manustamise staatuse ikoonid erinevates olukordades:

Ikoon	Kuju ja värv	Kirjeldus
	Hall ring	Hall ring näitab, et aktiveeritud pumpa pole.
	Roheline ring	Roheline ring esindab basaali manustamist.
	Roheline ja tumeroheline ring	Roheline tumerohelise osaga ring esindab ajutist basaali, tumeroheline osa näitab asjutise basaali manustamise edenemist.
	Sinine ja tumesinine ring	Sinine ring esindab normaalboolust, tumesinine osa näitab manustamise edenemist.

	Lilla ja tumelilla ring	Lilla ring esindab pikendatud boolust, tumelilla osa näitab manustamise edenemist.
	Punane ring	Punane ring esindab manustamise peatamise staatust.

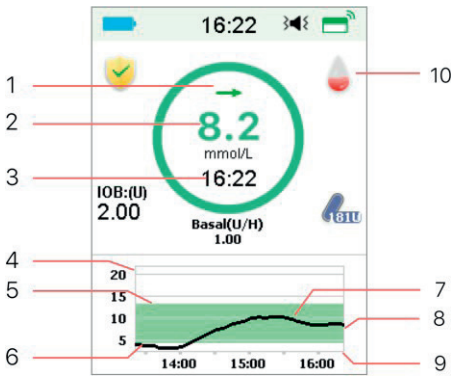
Staatuse infot annab allpaiknev tekst:

- Basal(U/H) 1.00: hetke basaalisagedus on 1,00 ühikut/tunnis.
- Temp Basal(U/H) 1.00: ajutine basaal on aktiveeritud ja aktiveeritud basaali sagedus on 1,00 ühikut/h.
- Temp Basal(U/H) 1.00 85%: ajutine basaal on aktiveeritud ja ajutise basaali sagedus on 1,00 ühikut/h (85% praegusest basaalmustrist).
- Normal(U) 1.00/2.00: normaalboolus on aktiivne ja 1,00 ühikut boolusest on manustatud | programmeeritud koguboolus: 2,00 ühikut.
- Extended(U) 1.00/2.00: pikendatud boolus on aktiivne ja 1,00 ühikut boolusest on manustatud | programmeeritud koguboolus: 2,00 ühikut.
- C-Normal(U) 1.00/2.00: kombineeritud booluse normaalboolus on aktiivne ja 1,00 ühikut normaalboolusest on manustatud | kogu programmeeritud normaalboolus: 2,00 ühikut.
- C-Ext.(U) 1.00/2.00: kombineeritud booluse pikendatud boolus on aktiivne ja 1,00 ühikut pikendatud boolusest on manustatud | kogu programmeeritud pikendatud boolus: 2,00 ühikut.
- Suspend time remaining 0:15: peatamine on aktiivne ja basaal jätkub automaatselt 15 minuti pärast.
- Insulin left: tegelik reservuaaris alles oleva insuliini kogus.

3.3.3 Glükoosi staatus

Glükoosi staatus (Glucose Status) saab vaadata avakuval.

CGM-i funktsioon sees.



CGM-i funktsioon väljas.



PDM-i kasutamine

Trendinool

Trendinool näitab sinu sensori glükoosilugemite kiirust ja suunda.

	Stabiilne
	Aeglaselt tõusev
	Tõusev
	Kiirelt tõusev
	Aeglaselt langev
	Langev
	Kiirelt langev
Noolt pole	Informatsioon puudub

Kalibreerimise ikoon

Kui sensor on 24-tunnises kalibreerimise rutiinis, täitub kalibreerimise ikoon vastavalt järgmise kalibreerimise ajale.

	Järgmine kalibreerimine 20-24 tunni pärast.
	Järgmine kalibreerimine 16-20 tunni pärast.
	Järgmine kalibreerimine 12-16 tunni pärast.
	Järgmine kalibreerimine 8-12 tunni pärast.
	Järgmine kalibreerimine 4-8 tunni pärast.
	Järgmine kalibreerimine 0-4 tunni pärast.
	Kalibreerimist on vaja kohe.

Kui sensor on 12-tunnises kalibreerimise rutiinis, täitub kalibreerimise ikoon vastavalt järgmise kalibreerimise ajale.



Järgmine kalibreerimine 10-12 tunni pärast.

Järgmine kalibreerimine 8-10 tunni pärast.

Järgmine kalibreerimine 6-8 tunni pärast.

Järgmine kalibreerimine 4-6 tunni pärast.

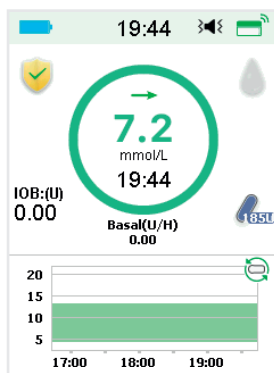
Järgmine kalibreerimine 2-4 tunni pärast.

Järgmine kalibreerimine 0-2 tunni pärast.

Kalibreerimist on vaja kohe.

Andmete taastamise staatuse ikoon

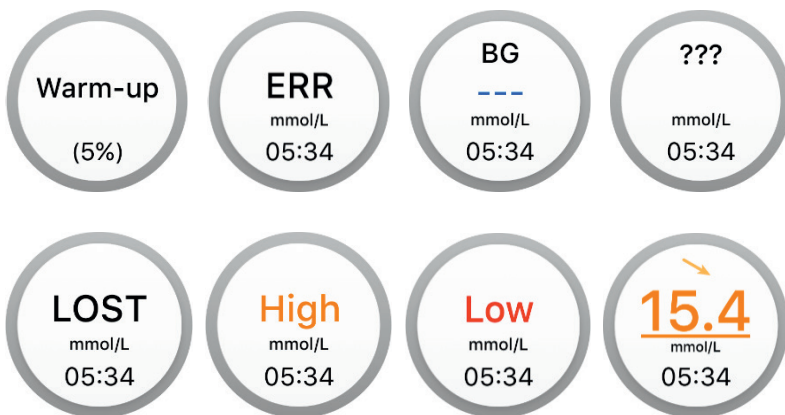
Kui sa sensori mõneks ajaks lahti ühendad ja uuesti ühendad, võtab andmete taastamine veidi aega. Ikoon  näitab, et andmeid taastatakse. Ikoon kaob, kui andmete taastamine on lõpetatud.



PDM-i kasutamine

Eritingimused

Tavatingimustes kuvatakse avakuval ringi keskel kõige viimast glükoosilugemist. Teatud tingimustes asendab sensori lugemit ringi keskel sensori staatus.



Warm-Up - sensor soojeneb.

ERR - sensor rekaliibreeritakse 15 minuti pärast.

BG - sensor rekaliibreeritakse kohe.

??? - lugemeid pole.

LOST - sensori signaal on olnud kadunud üle 10 minuti.

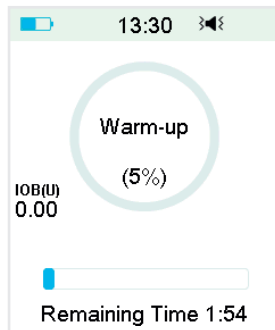
High - sensori glükoos on kõrge ehk üle 22,2 mmol/L (400mg/dL).

Low - sensori glükoos on madal ehk alla 2,2 mmol/L (40mg/dL).

Allajoonitud lugem - kalibreerimine on hilineanud. Kalibreerimise jaoks on vaja uuesti mõõta vereglükoosi.

Märkus:

1) Kui sensor soojeneb, kuvatakse avakuva all edenemise riba. Iga sensori soojenemiseks kulub 120 minutit.



2) Pärast vereglükoosi mõõtmise sisestamist sensori kalibreerimiseks võib sensoril minna lugemitega kohandumiseks kuni 3 minutit. Sel ajal sensori glükoosilugem vilgub.

3.3.4 EasyLoop ikoon

Lülitades EasyLoop menüüs sisse insuliini manustamise madala või prognoositava madala glükoositaseme puhul peatamise funktsioonid Low Suspend või Predict Low, läheb süsteem EasyLoop ikoonide olekusse. Insuliinipump teostab ohutuskontrolle ning peatab automaatselt manustamise, kui pideva glükoosijälgimise lugem käivitab peatamisfunktsiooni. EasyLoop ikoone on kahte liiki. Kui Low Suspend või Predict Low juhtuvad erinevates olukordades, näitab ekraan erinevaid ikoone.



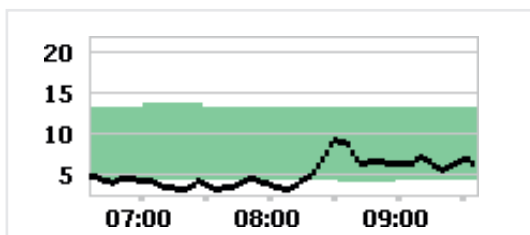
See ilmub, kui funktsioonid Low Suspend või Predict Low on hetkel saadaval ning kui Low Suspend või Predict Low käivituvad ning insuliini manustamine on peatatud.



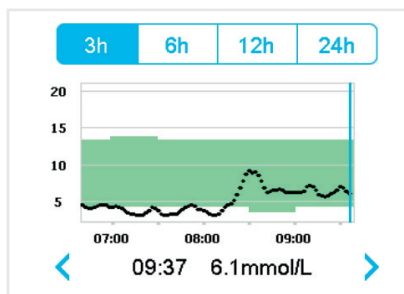
See ilmub, kui funktsioonid Low Suspend või Predict Low pole hetkel saadaval.

3.3.5 Sensori graafik

Sensori graafiku Y-telg näitab nelja väärtust: 5, 10, 15, 20 mmol/L (90, 180, 270, 360 mg/dL). Sensori graafiku X-telg näitab ajaperioodina kolme viimast tundi.



Sensori graafiku saab lülitada ekraanil horisontaalpaigutuse olekusse. Selleks toksa sensori gaafikul pikalt 1 sekundit ning kuva pöördub horisontaali. Võimalik on vaadata oma glükoosiandmete graafikut viimase 3-, 6-, 12- ja 24-tunni lõikes.



- Toksa sensori graafikul ja liiguta glükoosi väärtuste vaatamiseks kursorit. Kasuta aja valimiseks vasakut ja paremat noolt. Ajaintervall kahe väärtuse vahel on 2 minutit.
- Uue sensori rakendamise ajahekt tähistatakse roheline neljakandilise märgiga „□“. Soojenemisfaasi ajal lugemeid ei kuvata, vaid tähistatakse sõnaga „soojenemine“ (warm-up).

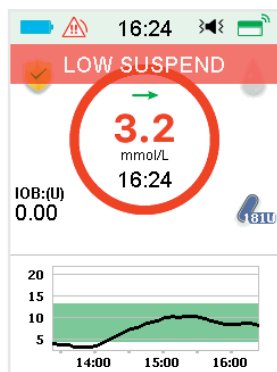
- Glükoosi väärtust või eristaatust näidatakse alati allpool, vasaku ja parema noole nuppude vahel. Eristaatused on nt: kalibreerimise viga (ERR), lugemeid pole (???), soojenemisfaas (Warm-up), sensori glükoos on üle 22,2 mmol/L (400mg/dL) ehk kõrge (HIGH) ja sensori glükoos on alla 2,2 mmol/L (40mg/dL) ehk madal (LOW).
- Pärast soojenemisfaasi asendatakse esimesele kalibreerimisele eelnenud väärtused vereglükoosi tähistavate tähtedega „BG”.
- Kui sensori kalibreering aegub, joonitakse lugemi väärtused alla.
- Kalibreering märgistatakse punase täpiga „•”.
- Rohelised ruudukujulised blokid graafiku taustal esindavad glükoosi alam- ja ülemlimiite.
- Horisontaalse ekraanivaate juures toksa avakuvanupule, et minna tagasi avakuvale.
- Andmete taastamise ajal pärast sensori taasühendamist ei ole võimalik siseneda graafikul pikalt vajutades horisontaalvaatesse.
- Kui kasutada insuliinipumpa ainult eraldiseisva süsteemina, näitab sensori graafik salvestatud vereglükoosi ning selle sisendeid kuvatakse punaste täppidena „•”.

3.3.6 Hoiatuse staatus

Mõned hoiatuse staatused ei kao ka pärast hoiatuse kustutamist. Sellisel juhul kuvatakse avakuval järgmisi hoiatusi:

PATCH BATT DEPLETED (reservuaariga plaastri aku tühi), PUMP OUT OF RANGE (pump ulatusest väljas), EMPTY RESERVOIR (reservuaar tühi), PATCH EXPIRED (reservuaariga plaaster aegunud), OCCLUSION DETECTED (tõkestus tuvastatud), PATCH ERROR (reservuaariga plaastri viga), AUTO OFF (auto väljas), EXCEEDS MAX TDD (ületab maksimaalset päevast kogudoosi), EXCEEDS MAX 1HR (ületab 1 tunni maksimumi), PUMP BASE ERROR (pumba viga) ja LOW SUSPEND või PRE LOW SUSPEND (insuliini manustamise madala või prognoositava madala glükoositaseme puhul peatamine).

Näiteks:

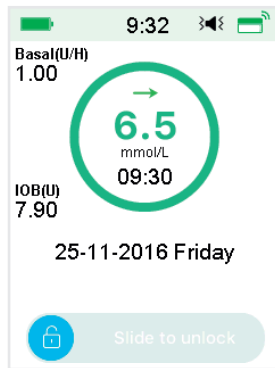


3.4 Lukustatud ekraan

PDM kuvab lukustatud ekraani igakordsel käivitamisel vaatamaks glükoosiandmeid, informatsiooni insuliini manustamise kohta, märguannete/hoiatuste infot, kuupäeva ja kellaaega. Seda ekraani on võimalik oma kasutajanime ja telefoninumbri abil isikupärastada. Lisainfo on alajaotuses „Seadistused“, „Kasutajanimi“ ja „Telefon“. PDM kuvab lukustatud ekraani pärast seadme pimenemist.

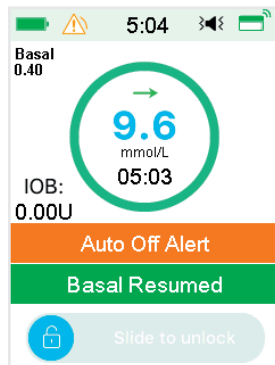
Kui ekraan on pimenenud, tuleb lukustatud ekraani aktiveerimiseks vajutada lühidalt toitelülitile.

1. Lukustatud ekraan ilma hoiatuse, märguande ja meeldetuletuseta



Vt „Pumba staatust“ lisainfo leidmiseks manustamise staatuse kohta.

2. Lukustatud ekraan hoiatuse, märguande ja meeldetuletuse korral



Vt peatükki „Ohutussüsteem ja märguanded/hoiatused“ lisainfo leidmiseks hoiatuse, märguande või meeldetuletuse staatuse kohta.

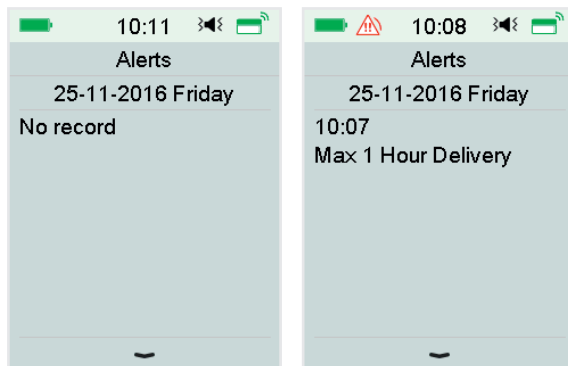
3.5 Märguannete ekraan

Märguannete ekraan salvestab vaid nende märguannete ja hoiatuste teated, mis on hetkel veel jõus. Märguannete ekraani esiletoomiseks võib libistada

PDM-i kasutamine

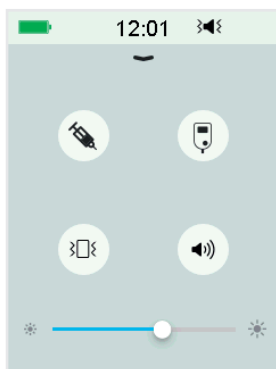
avakuval ülalt alla.

- 1) Kui sel päeval märguandeid pole, kuvab ekraan sõnad „No Record“.
- 2) Märguannete olemasolu korral kuvatakse vaid need märguanded, mis on veel alles.
- 3) Kõige viimased märguanded kuvatakse üleval.



3.6 Kiirekraan

Kiirekraan pakub otseteed teatud seadete juurde nagu boolus, kalibreerimine, audio, vibreerimine ja eredus. Kiirekraani esiletoomiseks võib libistada avakuval alt üles.



1) Kalibreerimise või BG kiirikoon „ ”

2) Booluse kiirikoon „ ”

- Kui toidu- ja korrigeeriva booluse funktsioon on sisse lülitatud, siis saab sellel ikoonil toksates siseneda vaatesse Toidu-/korrigeeriv boolus (Food/Correction Bolus).
- Kui ei, siis sisened sellel ikoonil toksates käsitsi boolusesse (Manual Bolus).

3) Audio valiku ikoon

Audio valikus on kaks ikooni, mõlemad muutuvad ühe toksamisega:

audio väljas „ ”, tugev heli „ ”.

4) Vibreerimise valiku ikoon

Vibreerimise valikus on kaks ikooni, mõlemad muutuvad ühe toksamisega:

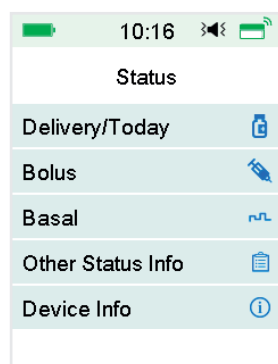
vibreerimine väljas „ ” ja sees „ ”.

5) Ereduse reguleerimise ikoon „ ”

Eredustasemeid on kümme, suurenedes vasakult paremale.

3.7 Olekuekraan

Olekuekraan selgitab süsteemi jooksvat tööolukorda. Olekuekraani avamiseks libista avakuval vasakult paremale. Tagasi avakuvale minekuks libista olekuekraanil paremalt vasakule või toksa avakuvanupule.



Olekuekraan kuvab järgmist informatsiooni.

Manustamine/Täna

10:46	
Delivery/Today	
Temp Basal:	Yes
Suspend:	Yes
Bolus:	27.90U
Basal:	10.25U
Total:	38.15U
Insulin Left:	88.80U

Bolus

10:47	
Bolus	
Last Bolus:	E0.10U
25-11-2016	10:46
Ext Bolus:	2.00U
Ext:	0.10U/2.00U
Time Left:	00:29

Basaal

10:48	
Basal	
Basal Mode:	Manual
Pattern:	Standard
24-Hr Total:	24.00U
Basal:	1.00U/H
Temp Basal:	Active
Start	25-11 10:46
End	25-11 14:46
Rate	1.00U/H

Muu olekuinfo

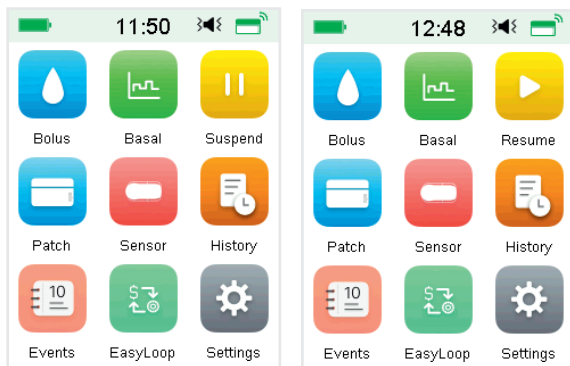
11:45	
Other Status Info	
Patch Life Left	0day1hour26min
Sensor Life Left	2day2hour56min
Transmitter Battery	Normal
Next calibration	6hour24min
Sensor Status	Monitoring

Seadme info

10:49	
Device Info	
PDM SN:	067F3586
Version	1.67.169
Pump SN:	106000674
Version	1.70.170
Transmitr SN:	102005219
Version	1.68.181

3.8 Menüüd

Peamenüü koosneb üheksast alammenüüst: **Bolus, Basal, Suspend, Patch, Sensor, History, Events, EasyLoop, Settings** (Boolus, Basaal, Peata, Plaaster, Sensor, Ajalugu, Sündmused, EasyLoop, Seadistused). Peamenüü avamiseks libista avakuval paremalt vasakule.



Märkus: Pärast insuliini manustamise täielikku lõpetamist muutub **Suspend** (Peata) ikoon peamenüüs ikooniks **Resume** (Jätka).

3.8.1 Boolus

Booluse menüüs sisalduvad booluse manustamise seadistused ja funktsioonid. *Täiendavat infot booluse kohta leiad peatüki „Kuidas insuliinipumpa kasutada“ alajaotusest „Boolus“, täpsemad booluse seadistused aga peatükist „Täiendavad pumba funktsioonid“.*

3.8.2 Basaal

Basaali menüüs saab manustada ajutist basaalinsuliini, valida ja vaadata erinevaid basaalmustreid. *Täiendavat infot leiad peatükist „Kuidas insuliinipumpa kasutada“ ja peatükist „Täiendavad pumba funktsioonid“.*

3.8.3 Peatamine

Kui boolust ei manustata, võid peatada basaali manustamise kindlaksmääratud ajaks toksates ikoonil Peata (**Suspend**).

Booluse manustamise ajal saab peatamise funktsiooniga peatada booluse või kõik insuliini manustamised (basaali ja booluse) kindlaksmääratud ajaperioodiks.

Lisainfot leiad peatüki „Kuidas insuliinipumpa kasutada“ alajaotusest „Peata ja jätk“.

3.8.4 Reservuaariga plaaster

Reservuaariga plaastri menüüs saab vahetada reservuaariga plaastrit ja kontrollida pumba seerianumbrit. *Lisainfo on peatükis „Kuidas insuliinipumpa kasutada“.*

3.8.5 Sensor

Sensori menüüs on glükoosisensori kalibreerimise ja ühendamise funktsioonid. *Lisainfo on peatükis „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“.*

3.8.6 Ajalugu

Ajaloo menüüs saab vaadata pumba ajalugu, sensori ajalugu, PDM-i ajalugu, sündmuste ajalugu, vereglükoosi ajalugu ja kokkuvõtvat ajalugu. *Lisainfo on selle peatüki alajaotuses „Ajalugu“.*

3.8.7 Sündmused

Sündmused ekraan aitab salvestada erinevaid sündmusi, sh: vereglükoos, insuliini süstimine, süsivesikud, füüsiline aktiivsus (trenn), tervis jms. *Lisainfo on selle peatüki alajaotuses „Sündmused“.*

3.8.8 EasyLoop

EasyLoop menüüd kasutatakse funktsioonide glükoosi märguanded (Glucose Alerts) ja (Pre) Low Suspend seadistamiseks. *Lisainfo on peatüki „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“ alajaotuses „Glükoosi märguanded“ ja peatükis „(P)LGS-i kasutamine“.*

3.8.9 Seadistused

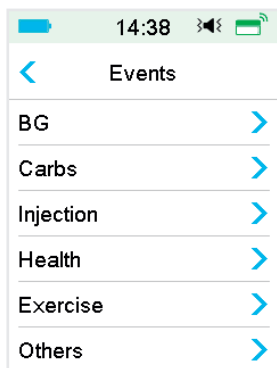
Seadistused menüüs saab muuta oma süsteemi personaalseid seadistusi. *Lisainfo on selle peatüki alajaotuses „Seadistused“.*

3.9 Sündmused

A7+ TouchCare® süsteem on võimeline salvestama erinevaid sündmusi, sh vereglükoos, süsivesikud, insuliinisüstid, tervises seisund, füüsiline aktiivsus jt. See informatsioon aitab sul koos tervishoiutöötajaga teha diabeedi haldamise plaani osas paremaid otsuseid.

Mine sündmuste ekraanile (**Events**). Sa võid valida sündmuse liigi, mida tahad salvestada.

Main Menu → Events



3.9.1 Vereglükoosi mõõtmine

1. Vali sündmuse (**Events**) ekraanil vereglükoos (**BG**).

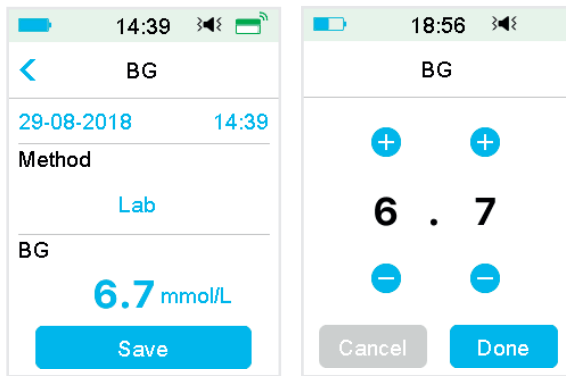
2. Vali BG sündmuse jaoks kuupäev ja kellaaeg.

Märkus: kellaaeg näitab vereanalüüsi aega.

3. Meetodi valiku (**Method**) all võid valida BG ja laboratooriumis mõõtmise (**Lab Measurements**) vahel.

Märkus: **Lab** tähendab veeniveres glükoosi mõõtmist laboratooriumis.

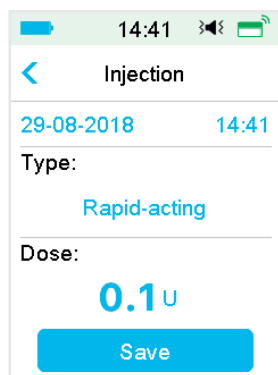
4. Toksa **BG** peal BG (vereglükoosi) sisestamiseks BG reale, vaikimisi vereglükoos on 120 mg/dL (või 6,7 mmol/L). Sisestamisvahemik on 40 - 400 mg/dL (või 2,2 – 22,2 mmol/L).



5. Kui oled lõpetanud, toksa salvestamise väljal (**Save**), et sisestatu kinnitada. Või vajuta , et tühistada.

3.9.2 Insuliini süstimine

1. Vali sündmuste (**Events**) ekraanil süstimine (**Injection**).
2. Vali insuliini süstimise jaoks kuupäev ja kellaaeg.
3. Toksa liigi ikoonil (**Type**), et valida kiire toimega (Rapid-acting), keskmise toimega (Intermediate-acting), pika toimega (Long-acting), eelnevalt segatud (Pre-mixed) insuliini liigi vahel või jätta valimata (unselected).
4. Toksa annuse (**Dose**) väärtusel, et valida kasutatav insuliinikogus. Sisestusvahemik on 0,1-99 ühikut.



14:41

< Injection

29-08-2018 14:41

Type:

Rapid-acting

Dose:

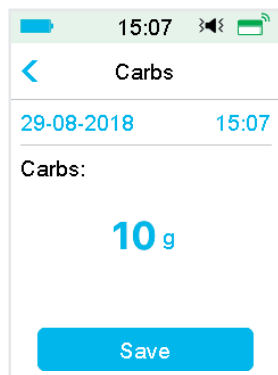
0.1 U

Save

5. Kui oled lõpetanud, toksa salvestamiseks (**Save**), et sisestatu kinnitada. Või vajuta <, et tühistada.

3.9.3 Süsivesikute informatsioon

1. Vali sündmuste (**Events**) ekraanil süsivesikud (**Carbs**).
2. Vali süsivesikute sissevõtmise kuupäev ja kellaaeg.
3. Toksa süsivesikute (**Carbs**) väärtusel, et valida süsivesikud, mida sööd või jood. Sisestusvahemik on 0-300 grammi.



15:07

< Carbs

29-08-2018 15:07

Carbs:

10 g

Save

4. Lõpetades toksa kinnituseks **Save** või vajuta <, et tühistada.

3.9.4 Füüsilise aktiivsuse info

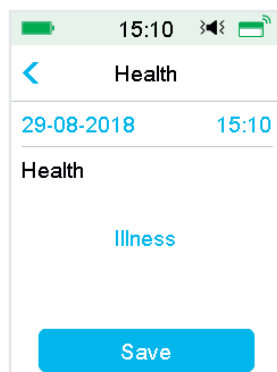
1. Vali sündmuste ekraanil trenn (**Exercise**).
2. Vali trennitegemise kuupäev ja kellaaeg.
3. Toksa intensiivsuse valikul (**Intensity**), et valida trennitegemise intensiivsus. Võid valida kerge, keskmise ja suure intensiivsuse vahel (Light, Medium, Heavy).
4. Toksa kestuse väärtusel (**Duration**) ja vali trennitegemise kestus. Sisestusvahemik on 5 minutit ~ 8 tundi, sisestada saab 5 minuti kaupa.

The screenshot shows a mobile app interface for entering exercise data. At the top, there's a status bar with the time 15:09 and battery level. Below it, a blue header bar contains a back arrow and the word "Exercise". The form has two rows: the first row shows the date "29-08-2018" and time "15:09"; the second row is labeled "Intensity:" and has "Medium" selected. Below this, the "Duration" is set to "00:30". At the bottom is a large blue "Save" button.

5. Lõpetades toksa valiku kinnituseks (**Save**) või vajuta , et tühistada.

3.9.5 Terviseinfo

1. Vali sündmuste ekraanil tervis (**Health**).
2. Vali terviseinfo jaoks kuupäev ja kellaaeg.
3. Toksa füüsilise seisundi valimiseks tervise valikul (**Health**). Intensiivsuse võid valida haiguse, stressi, tugevate sümptomite, nõrkade sümptomite, menstruatsiooni ja alkoholi vahel (Illness, Stress, High Symptoms, Low Symptoms, Menstruation, Alcohol).



4. Lõpetades toksa valiku kinnituseks (**Save**) või vajuta , et tühistada.

3.9.6 Muud sündmused

See alajaotus näitab, kuidas sisestada muid märksõnu.

1. Vali sündmuste ekraanil muu (**Others**).
2. Vali muude sündmuste kuupäev ja kellaaeg.
3. Toksa tekstil märkus (**Note**), et sisestada muu info.



Nt kui tahad sisestada „a“, toksa **abc** peal ja vali „a“. Suurtähtede jaoks toksa **ABC** peal.

4. Toksa ja vali tähed teksti sisestamiseks.

11:57

< Others

28-08-2018 15:55

Note

party

Save

Märkus: Piirdu sündmuse kirjeldamisel 22 tähemärgiga.

5. Lõpetades toksa sisestatu kinnituseks (**Save**) või vajuta <, et lõpetada.

3.10 Ajalugu

Diabeedi haldamise huvides salvestab sinu PDM insuliini manustamise ajalugu, sensori ajalugu, PDM-i ajalugu, sündmuste ajalugu, vereglükoosi (BG) ajalugu ja kokkuvõtvat ajalugu.

Mine ajaloo ekraanile (**History**).

Main Menu → History

13:36

< History

Pump History >

Sensor History >

PDM History >

Event History >

BG History >

Summary History >

3.10.1 Pumba ajalugu

Pumba ajaloo (**Pump History**) menüü võimaldab vaadata pumba ajalugu. Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Pumba ajalugu“.

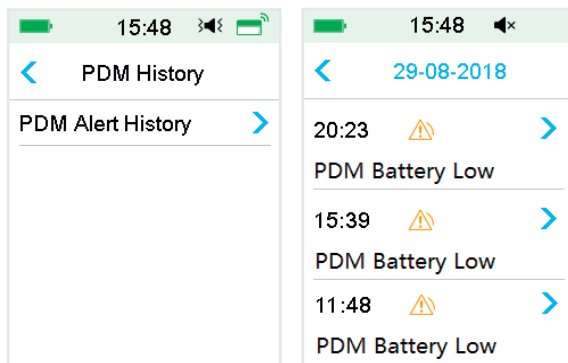
3.10.2 Sensori ajalugu

Sensori ajaloo (**Sensor History**) menüü võimaldab vaadata sensori ajalugu. Lisainfo on peatüki „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“ alajaotuses „Sensori ajalugu“.

3.10.3 PDM-i märguannete ajalugu

PDM-i ajalugu (PDM History) talletab PDM-i märguannete ajalugu.

Main Menu → History → PDM History → PDM Alert History



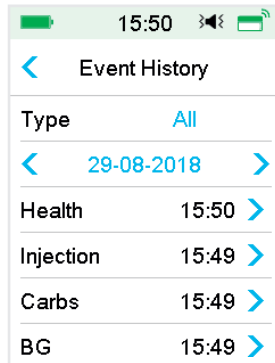
Toksa kuupäeval, et vaadata erinevate kuupäevade salvestisi. Toksa igal märguandel, et vaadata ajaloo üksikasju. Toksa <, et minna tagasi eelmise menüü juurde.

Lisainfo selle kohta, mida märguannete ja hoiatustega ette võtta ning erinevate märguannete/hoiatuste ikoonide tähendused on alajaotuses „Märguannete ikoonid“.

3.10.4 Sündmuste ajalugu

Mine sündmuste ajaloo ekraanile (**Event History**).

Main Menu → History → Event History



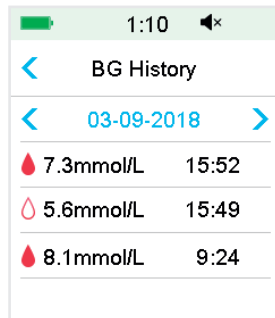
Event History	
Type	All
29-08-2018	
Health	15:50
Injection	15:49
Carbs	15:49
BG	15:49

Toksa liigi valikul (**Type**), et valida sündmuse liik, mille salvestisi soovid vaadata. Toksa kuupäeval või < , > et vaadata erinevate kuupäevade salvestisi. Vali sündmuse salvestis, et vaadata üksikasju.

3.10.5 Vereglükoosi ajalugu

Mine vereglükoosi ajaloo ekraanile (**BG History**).

Main Menu → History → BG History



BG History	
03-09-2018	
7.3mmol/L	15:52
5.6mmol/L	15:49
8.1mmol/L	9:24

BG ajaloo sisaldub kalibreerimise BG , sündmuste BG  ja BG booluse manustamisel booluse kalkulaatori  kaudu.

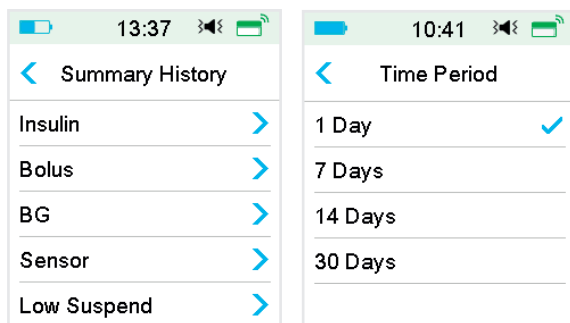
Toksa kuupäeval või ,  et valida erinevate kuupäevade salvestisi.

3.10.6 Kokkuvõttev ajalugu

Kokkuvõttev ajalugu (**Summary History**) kuvab eelnevate ajalugude, sh insuliini ajaloo, booluse ajaloo, BG ajaloo, sensori ajaloo ja Low Suspend'i ajaloo kokkuvõtte. Mine kokkuvõtva ajaloo ekraanile (**Summary History**).

Main Menu → History → Summary History

Vali iga kokkuvõtva ekraani üleval paremal üks päev, et vaadata ühe päeva ajaloo andmeid, või vali mitu päeva (7, 14, 30 päeva), et vaadata valitud päevade keskmist tulemust.



3.10.6.1 Kokkuvõttev ajalugu: insuliini ajalugu

Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Pumba kokkuvõttev ajalugu“.

3.10.6.2 Kokkuvõttev ajalugu: booluse ajalugu

Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Pumba kokkuvõttev ajalugu“.

3.10.6.3 Kokkuvõttev ajalugu: vereglükoosi ajalugu

See ekraan kuvab vereglükoosi (BG) tulemuste kokkuvõtvat ajalugu.

Main Menu → History → Summary History → BG

13:41	
< BG 1D	
< 24-11-2016 >	
BG Test	#3.0
Average BG	7.6mmo/L
High BG	13.8mmol/L
Low BG	3.5mmol/L

13:41	
< BG 14D	
< 10-11-2016 23-11-2016 >	
BG Test	#3.4
Average BG	9.6mmo/L
High BG	13.8mmol/L
Low BG	5.5mmol/L

BG Test: valitud päevadel käsitsi sisestatud BG lugemite koguarv.

Average (keskmine) BG: keskmised BG lugemid valitud päevadel.

High (kõrge) BG: kõrgeim BG lugem valitud päevadel.

Low (madal) BG: madalaim BG lugem valitud päevadel.

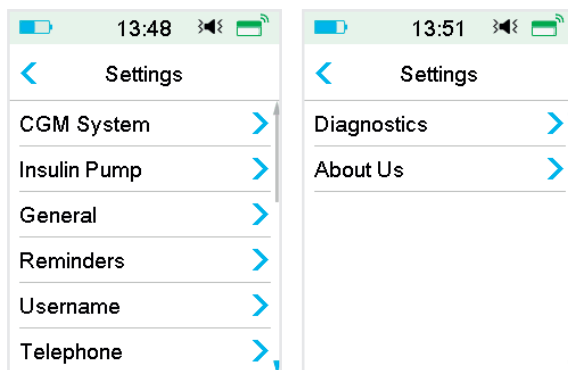
3.10.6.4 Kokkuvõttev ajalugu: sensori ajalugu

Lisainfo on peatüki „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“ alajaotuses „Sensori ajalugu“.

3.10.6.5 Kokkuvõttev ajalugu: Low Suspend ajalugu

Lisainfo on peatüki „(P)LGS-i kasutamine“ alajaotuses „Low Suspend'i ajalugu“.

3.11 Seadistused



3.11.1 CGM-süsteem (valikuline)

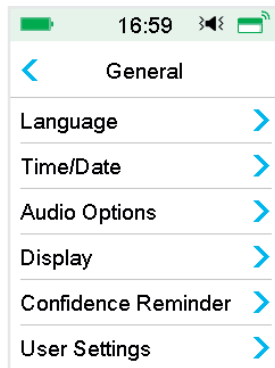
Toksa seadistuste ekraanil CGM-süsteemi (**CGM System**) ekraanile sisenemiseks valikul **CGM System**. CGM-süsteemi ekraanil saab seadistada sensori. Samuti saab CGM-süsteemi sisse ja välja lülitada, määrata saatja seerianumbri, määrata kalibreerimise märguande kordamise aja, lülitada sisse või välja sensori aegumise märguande aja. *Lisainfo on peatükis „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“.*

3.11.2 Insuliinipump

Toksa seadistuste ekraanil insuliinipumba (**Insulin Pump**) ekraanile sisenemiseks valikul **Insulin Pump**. Insuliinipumba ekraanil saab seadistada insuliinipumpa. *Lisainfo on peatükis „Insuliinipumba kasutamine“ ja peatükis „Täiendavad pumba funktsioonid“.*

3.11.3 Üldseadistused

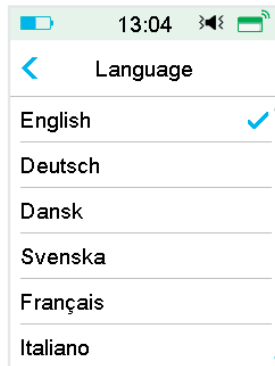
Üldseadistuste (**General Settings**) menüüs sisalduvad: keel, kellaaeg/kuupäev, audio valikud, ekaan, kindlustunde meeldetuletused, kasutajaseaded.



3.11.3.1 Keel

Sa võid muuta keelt, mida PDM kasutab.

Main Menu → Settings → General → Language



3.11.3.2 Kellaeg ja kuupäev

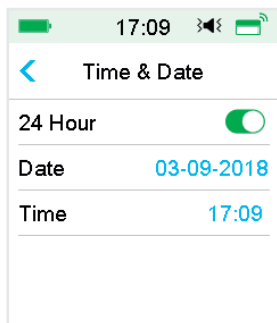
Korrektse kellaaja ja kuupäeva määramine PDM-is on hädavajalik basaalinisuliini täpseks manustamiseks ning täpse arvestuse pidamiseks insuliini manustamise ja teiste sündmuste kohta. Valida võib 12- või 24-tunnise kella. Kui mõnikord on tarvis kuupäeva ja kellaega muuta (näiteks suveajale üle minnes või PDM-i ümber seadistades), vaheta välja vana reservuaariga plaaster ja aktiveeri uus reservuaariga plaaster.

PDM-i kasutamine

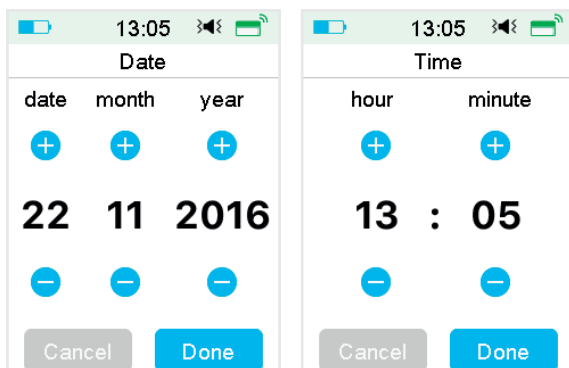
Märkus: ohutusmeetmena on kuupäeva ja kellaaja muutmine võimalik ainult siis, kui aktiivset plaastrit pole.

1. Mine kellaaja ja kuupäeva (**Time/Date**) määramise ekraanile.

Main Menu → Settings → General → Time/Date
Seadet sisse lülitades on kell 24-tunnises formaadis.



2. Kuupäeva klahvistik ja kellaaja klahvistik



3.11.3.3 Audio valikud

Audio/Vibreerimine

Oma märguannete ja hoiatuste jaoks võid valida ühe neljast audio valikust: audio, vibreerimine, audio ja vibreerimine või mõlemad väljas. Tehaseseadistus on audio ja vibreerimine. Sinu valik puudutab nii PDM-i kui

insuliinipumpa.

Audio valimisel piiksuvad märguande korral nii PDM kui insuliinipump.

Vibreerimise (**Vibrate**) valimisel vibreerivad märguande korral nii PDM kui insuliinipump.

Audio väljas/Vibreerimine väljas (**Audio off/Vibrate off**) valimisel PDM ja insuliinipump ei piiksu ega vibreeri.

Kuid on erandeid:

kui hoiatust ei kustutata 10 minuti jooksul, annavad nii PDM kui insuliinipump sireeni, kuni hoiatus on kustutatud.

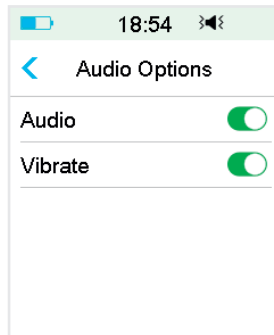
Kui tekib "BELOW (vähem kui) 3,1mmol/L (BELOW 56mg/dL)" olukord, vibreerib PDM kolm korda iga kolme minuti tagant. Kui hoiatust ei kustutata 9 minuti jooksul, annab PDM sireeni, kuni seda tehakse.

Erinevate audioikoonide tähenduse osas vt alajaotust „Audio ikoonid“.

Lisainfo on peatükis „Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded“.

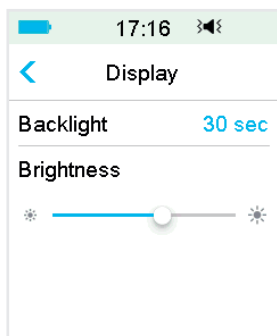
Mine audio valikute ekraanile (**Audio Options**).

Main Menu → Settings → General → Audio Options



3.11.3.4 Kuva

Ekraani kuva ajaks võib määrata 30 sekundit, 1 minuti ja 2 minutit. Samuti saab reguleerida ekraani eredust.



Libista või toksa ereduse määramiseks, valitavaid tasemeid on 10. Madalam eredus kulutab vähem akut.

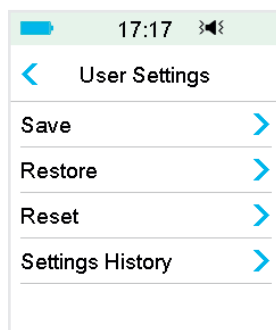
3.11.3.5 Kindlustunde meeldetuletus

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, piiksub ja/või vibreerib PDM vastavalt sinu juhiste, sh:

- booluse alguses ja lõpus;
- ajutise basaali alguses ja lõpus;
- basaalmustri muutumisel;
- basaali korrigeerimise lõpetamisel;
- kui jõustub peatamise hoiatuse seadistus;
- kui jõustub maksimaalse manustamise seadistus;
- sensori ühendamisel;
- insuliini manustamine on peatatud;
- basaalinsuliin jätkub;
- määratud on glükoosimärguanne;
- määratud on pumba märguanne/hoiatus;
- avakuvanupu toksamisel.

3.11.3.6 Kasutajaseaded

Selle funktsiooniga saab salvestada, taastada või algseadistada kõiki PDM-i seadistusi.

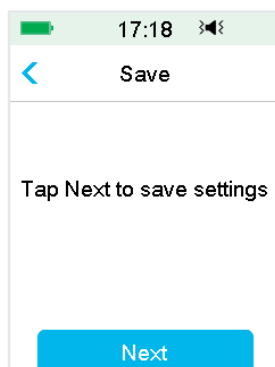


Märkus: Aktiivse plaastri korral blokeeritakse algseadistuste ja taastamise seaded (**Reset Settings**) ja (**Restore Settings**).

Salvestamine

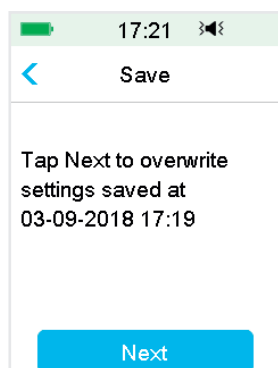
PDM-i praeguste seadistuste salvestamiseks astu järgmised sammud.

1. Vali kasutajaseadete (**User Settings**) ekraanil salvestamine (**Save**).
2. PDM-i seadistuste esmakordsel salvestamisel ilmub selline ekraan:



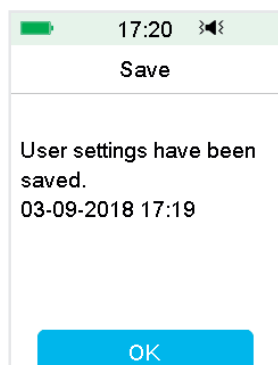
PDM-i kasutamine

Pärast PDM-i seadistuste salvestamist ilmub selline ekraan:



Loe juhtnööre ekraanilt, seejärel toksa edasimineku väljal (Next), et salvestada oma praegused seadistused.

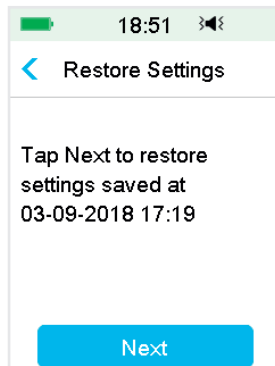
3. See ekraan näitab, et sinu kasutajaseaded on salvestatud.



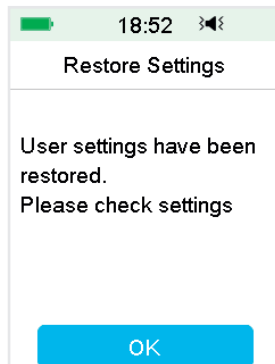
Taastamine

Et taastada kõige viimased sinu poolt salvestatud PDM-i seadistused, astu järgnevad sammud.

1. Vali kasutajaseadete ekraanil taastamine (**Restore**).
2. Loe juhiseid ekraanilt ja toksa seadistuste taastamiseks **OK**.



3. See ekraan näitab, et sinu kasutajaseaded on taastatud. Toksa **OK**, et väljuda menüüst ja vaadata oma süsteemi seadistused üle.

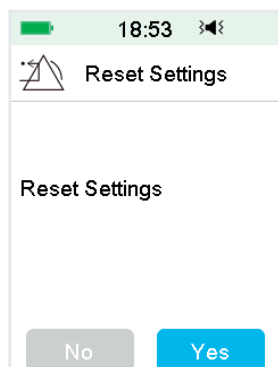


Algseadistamine

Hoiatus: ÄRA algseadista oma PDM-i, kui tervishoiutöötaja pole instrueerinud sind seda tegema. Kui sa oma PDM-i algseadistad, tuleb kõik sinu personaalsed PDM-i seadistused tervishoiutöötaja juhendamisel uuesti programmeerida.

PDM-i algseadistamiseks astu järgmised sammud.

1. Vali kasutajaseadete ekraanil algseadistamine (**Reset**), seejärel vali jah (**Yes**).



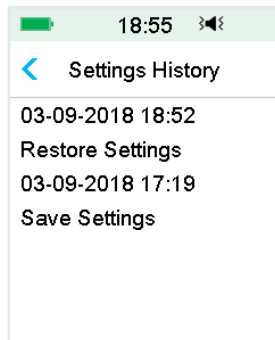
2. Toksa **OK**. PDM algseadistatakse vaikimisi tehaseseadistustele ja taaskäivitatakse.



Seadistuste ajalugu

Sellel ekraanil saab vaadata üle kõik hiljutised kasutajaseadetega opereerimise salvestised ning kuupäeva ja kellaaja.

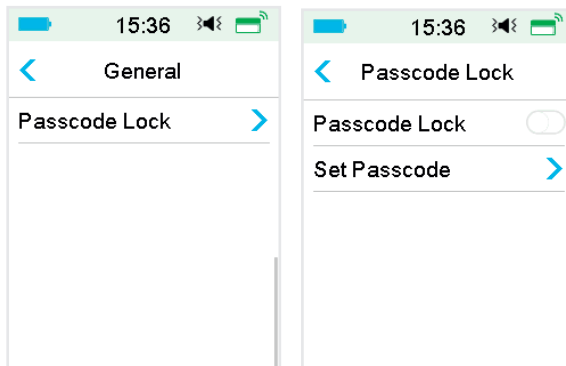
1. Vali kasutajaseadete ekraanil seadistuste ajalugu (**Settings History**).
2. Terve seadistuste ajaloo vaatamiseks libista kerimiseks üles ja alla.



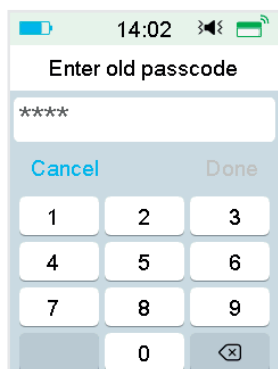
3.11.3.7 Pääsukoodi lukk

Pääsukoodi luku funktsioon on ohutusfunktsioon, mis välistab väärkasutuse soovimatu kasutaja poolt.

Main Menu → Settings → General → Passcode Lock

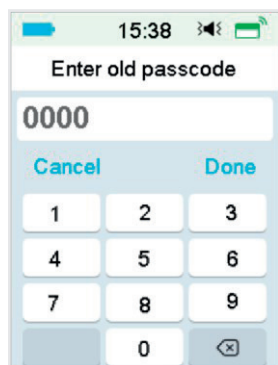


Toksa pääsukoodi määramisele (**Set Passcode**), sisesta vana pääsukood ja määra seejärel uus.

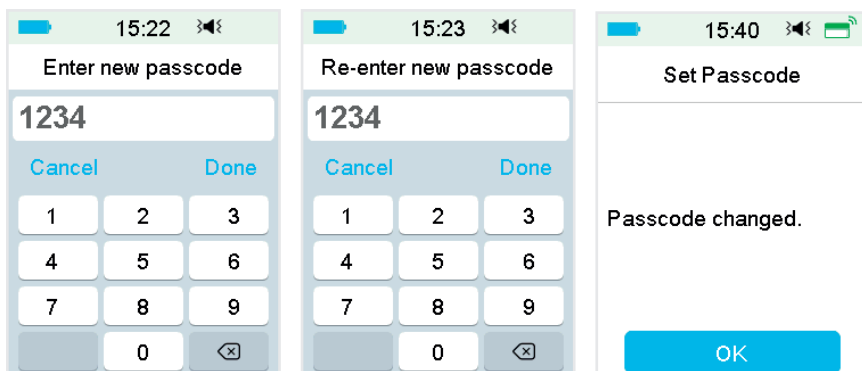


Sisesta 4-numbrimärgiline pääsukood.

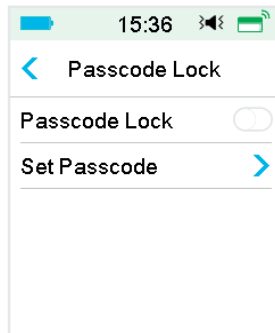
Märkus: vaikimisi pääsukood on 0000.



Sisesta uus pääsukood kaks korda.



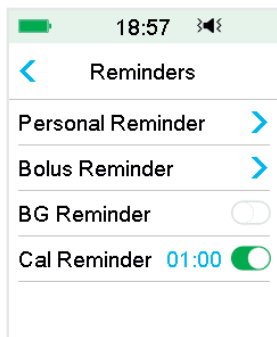
Lülita sisse pääsukoodi lukk (Passcode Lock) ja sisesta luku aktiveerimiseks pääsukood. Pääsukood kehtib vaid ühel korral, see tuleb funktsiooni sisselülitamisel iga kord uuesti sisestada.



Kui pääsukoodi luku funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse ainult lukustatud ekraan. Selleks, et PDM libistades lahti lukustada, tuleb sisestada õige pääsukood. Pärast PDM-i lahtilukustamist pääsukoodi lukk inaktiveerub automaatselt.

3.11.4 Meeldetuletused

Meeldetuletuste ekraanile sisenemiseks toksa seadistuste all meeldetuletustele (**Reminders**).

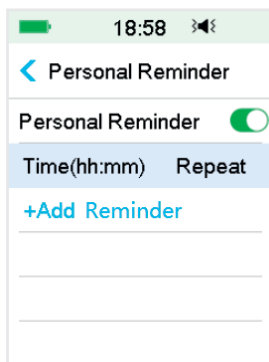


3.11.4.1 Personaalne meeldetuletus

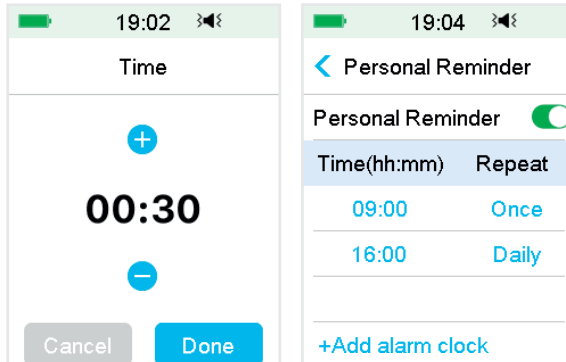
Tehaseseadistustes on see funktsioon välja lülitatud. Personaalsed meeldetuletused aitavad sul meeles pidada, millal kontrollida vereglükoosi, boolust, millal süüa jne.

Kui personaalse meeldetuletuse valik on sisse lülitatud, saab meeldetuletusi lisada, kustutada või üle vaadata. Mine personaalsete meeldetuletuste ekraanile (**Personal Reminder**).

Main Menu → Settings → Reminders → Personal Reminder



Toksa meeldetuletuse lisamiseks (**+Add Reminder**), vali kellaaeg ja toksa valmis (**Done**).

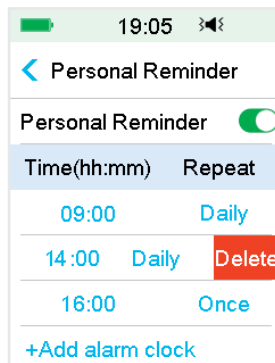


Märkus:

(1) Määrata saab kuni neli meeldetuletust.

(2) Meeldetuletused salvestatakse automaatselt.

Libista ühel meeldetuletusel paremalt vasakule, toksa selle osa kustutamiseks (**Delete**).



3.11.4.2 Booluse meeldetuletus

Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Meeldetuletus“.

3.11.4.3 Vereglükoosi (BG) meeldetuletus

Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Meeldetuletus“.

3.11.4.4 Kalibreerimise (Cal) meeldetuletus

Lisainfo on peatüki „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“ alajaotuses „Kalibreerimise meeldetuletus“.

3.11.5 Kasutajanimi

1. Mine kasutajanime ekraanile (**Username**).

Main Menu → Settings → Username

2. Toksa-----, et sisestada oma kasutajanimi.



(1) Kasuta kasutajanime sisestamiseks klahvistikku.

Nt kui tahad sisestada „a“, toksa klahvile **abc** ja „a“, „b“, „c“ ilmuvad klahvistiku ülaossa. Seejärel vali „a“.

(2) Lõpetades toksa valmis (**Done**).

(3) Toksa sinisega kirjutatud nimel, et kasutajanime taas muuta.

Märkus: koos tühikutega saab sisestada kuni 18 tähte. Sinu kasutajanimi

kuvatakse lukustatud ekraanil.

PDM kuvab kasutajanime lukustatud ekraanil, et aidata sul tunda ära oma isiklikku PDM-i. Enne PDM-i kasutamist tuvastad sa alati õige kasutajanime.

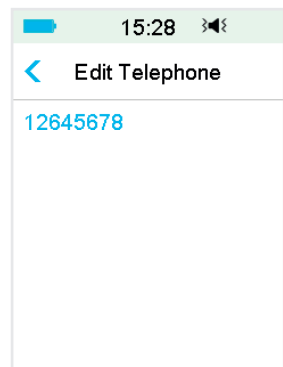
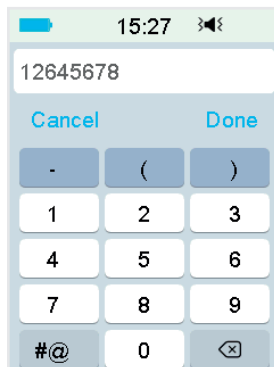
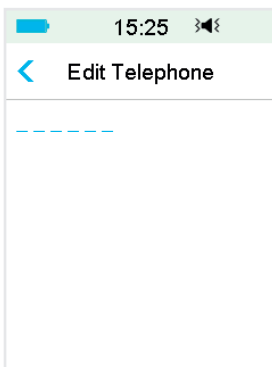


3.11.6 Telefon

1. Mine telefoni ekraanile (**Telephone**).

Main Menu → Settings → Telephone

2. Toksa-----, et sisestada oma telefoninumber või hädaabinumber.



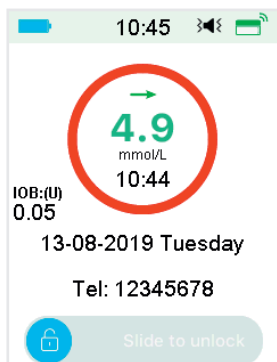
PDM-i kasutamine

- (1) Kasuta telefoninumbri sisestamiseks klahvistikku.
- (2) Lõpetades toksa valmis (**Done**).
- (3) Toksa sinisel numbril, et telefoninumbrit taas muuta.

Märkus: sisestada saab kuni 18 tähemärki, koos tühikutega.

PDM kuvab telefoninumbrit lukustatud ekraanil, millel on kaks võimalikku funktsiooni.

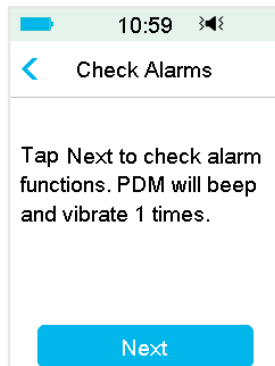
1. Aidata sul leida PDM selle kaotamise korral.
2. Kuvada oma hädaabinumber (pereliige, arst, tervishoiukeskus).



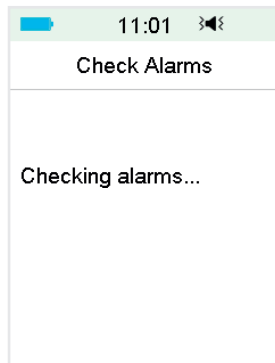
3.11.7 Diagnostika

Diagnostika funktsioon aitab kontrollida, kas PDM piiksub ja vibreerib korralikult.

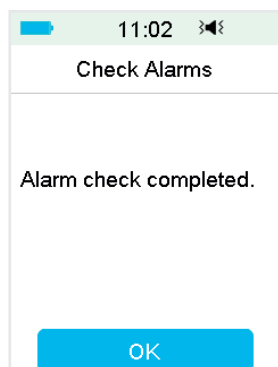
1. Mine diagnostika ekraanile (**Diagnostics**).
Main Menu → Settings → Diagnostics
2. Vali diagnostika (**Diagnostics**), siis toksa edasiminekuks (**Next**).



3. PDM piiksub kolm korda ja vibreerib ühe korra, samal ajal kui ekraan soovitab kontrollida hoiatusi.



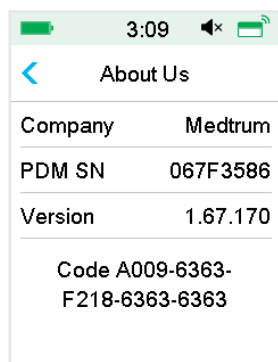
4. Kui kontroll on lõpetatud, toksa eelmise menüü juurde tagasiminekuks **OK**.



Hoiatus: kui PDM ei piiksu ega vibreeri, helista klienditoele. PDM-i kasutamise jätkamine võib ohustada tervist.

Märkus: PDM kasutab piiksumiseks ja vibreerimiseks akut. Hoiatuste sagedane kontrollimine lühendab aku eluiga ning „CHARGE PDM NOW” (lae PDM kohe) võib ilmuda oodatust varem.

3.11.8 Meist



Siit näete firmanime, PDM-i seerianumbrit, PDM-i programmi versiooni ja koodi.

3.12 Korduma kippuvad küsimused

Need alajaotused sisaldavad protseduure ja informatsiooni, et aidata sul mõista ja lahendada A7+ TouchCare süsteemiga asetleidvaid olukordi. Lisaks lihtsale analüüsile on toodud ka mõned üksikasjalikud vastused.

Millist protokollit kasutab A7+ TouchCare süsteem kommunikatsiooniks?
Bluetoothi protokollit.

Konkreetsemalt on protokolliks Bluetooth Low Energy (BLE).

Kas PDM-iga sauna võib minna?

Ei.

PDM-i töötemperatuuri vahemik on $+5\text{ °C} \sim +40\text{ °C}$.

Millal tuleks PDM-i laadida?

Me soovitame laadida PDM-i, kui ilmub märguanne „PDM BATTERY LOW“ (aku hakkab tühjaks saama).

PDM EI LÄHE TOITELÜLITILE VAJUTADES TÖÖLE:

1. PDM-i aku on liiga tühi. Lae PDM-i.
2. PDM on väljaspool töötemperatuuri vahemikku. Vii PDM temperatuuri kätte vahemikus $+5\text{ °C} \sim +40\text{ °C}$ ja proovi siis sisse lülitada.

4 Insuliinipumba kasutamine

4.1 Reservuaariga plaastri vahetamine

Reservuaariga plaaster (edaspidi „plaaster“) vajab väljavahetamist ning seda ei tohi uuesti kasutada. Plaastrit tuleks vahetada umbes iga 2-3 päeva järel või nagu tervishoiutöötaja sind on juhendanud.

Hoiatus: ÄRA ürita panna peale või kasutada insuliinipumpa, enne kui tervishoiutöötaja on sind koolitanud. Seadme kasutamine ebapiisava koolitusega või vale seadistusega võib ohustada sinu tervist ja turvalisust. Tervishoiutöötaja aitab sul esimese insuliinipumba ette valmistada ja peale panna, kui sa pole A7+ insuliinipumpa varem kasutanud.

Hoiatus: kasuta plaastrit ette valmistades, täites, peale pannes või eemaldades aseptilist tehnikat. See tähendab, et sa:

1. pesed käsi seebi ja veega;
2. puhastad insuliiniväli alkoholilapiga;
3. puhastad paigalduskoha alkoholilapiga;
4. hoiad steriilsed esemed eemal võimalikest pisikutest.

Hoiatus: kontrolli alati vereglükoosi üks või kaks tundi pärast plaastri vahetamist. Ära unusta kontrollida insuliini taset oma plaastris kaks tundi enne magamaminekut. Vaheta plaastrit, kui selles pole piisavalt insuliini sinu õiste insuliinivajaduste katmiseks.

4.1.1 Enne plaastri vahetamist

Enne alustamist vajad sa neid esemeid:

- väli kiiretoimelise U-100 insuliiniga;
- avamata plaastrit;
- pumpa;
- alkoholilappe (ühte või mitut);
- 2 ml ühekordselt kasutavat steriliseeritud süstalt korgiga kaetud nõelaga.

Hoiatus: mõne teise insuliini kui kiiretoimelise U-100 insuliinini kasutamine võib tuua kaasa hüperglükeemia või diabeetilise ketoatsidoosi (DKA). ÄRA

kasuta hägusat insuliini, kuna see võib olla inaktiivne.

Märkus: Medtrumi poolt pakutav süstal sobib reservuaariga plaastri täitmisavaga. Lubatud on ka teised süstlad ja nõelad, mis vastavad järgmistele spetsifikatsioonidele.

Süstla spetsifikatsioonid:

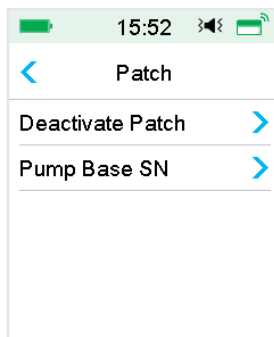
- reservuaari maht: 2,0 mL;
- nõela suurus: 26G;
- nõela pikkus: 8 mm (0.31’’);
- jälgi, et nõelaga süstal oleks korralikult steriliseeritud.

Hoiatus: korralikult inaktiveerimata plaaster võib jätkata insuliini manustamist vastavalt programmeerimisele, seades sind üledoosi ja võimaliku hüpoglükeemia ohtu. ÄRA pane uut plaastrit peale enne, kui oled vana plaastri inaktiveerinud ja eemaldanud.

4.1.1.1 Vana reservuaariga plaastri välja lülitamine

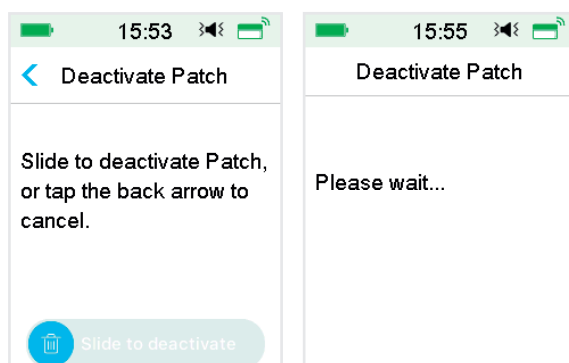
Hoiatus: sa pead välja lülitama vana reservuaariga plaastri (Deactivate Patch) enne selle eemaldamist oma ihult ning pumba lahtühendamist plaastrist.

Main Menu → Patch → Deactivate Patch



1. Libista, et inaktiveerida vana reservuaariga plaaster. Toksa  või avakuvanupul, et see tegevus tühistada.

Insuliinipumba kasutamine

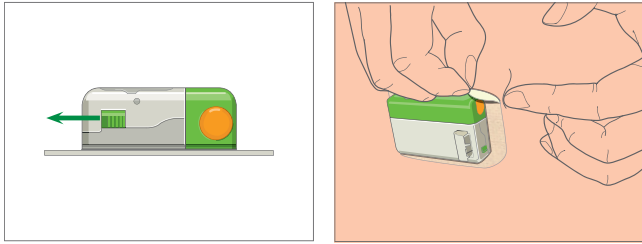


2. Mitu sekundit hiljem kuvatakse sõnum, et reservuaariga plaaster on välja lülitatud.



4.1.1.2 Vana plaastri eemaldamine

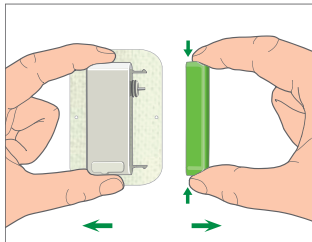
1. Kui plaaster on inaktiveeritud, vajuta nõela vabastamise nupule plaastri küljel ning libista seda noolega näidatud suunas, et nõel välja tõmmata. Tõmba kleeperiba äär õrnalt naha küljest lahti ning eemalda kogu plaaster.



Märkus: et nahka mitte ärritada, eemalda plaaster aeglaselt ja õrnalt. Kui nahale peaks jääma liimi, eemalda see seebi ja veega.

Hoiatus: kontrolli, kas paigalduskohas pole infektsiooni märke.

2. Vajuta ja hoia all vabastusnuppe pumba mõlemas otsas ning tõmba pump plaastri küljest lahti. Viska vana plaaster minema vastavalt kohalikele jätmete kõrvaldamise reeglitele.



Hoiatus: ÄRA viska ära oma pumpa. See on korduvaks kasutamiseks.

4.1.1.3 Pumba seerianumbri sisestamine (SN)

Enne uue plaastri aktiveerimist kontrolli, kas sinu PDM-i on sisestatud pumba seerianumber (Pump Base SN).

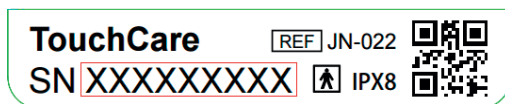
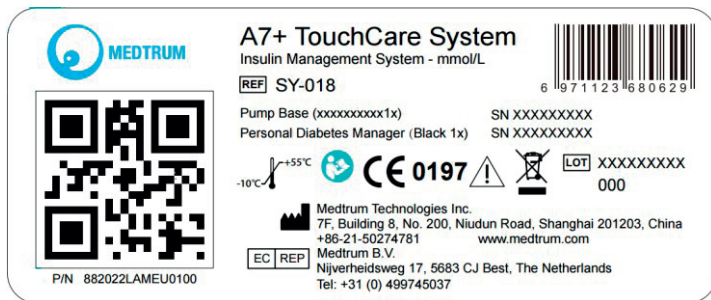
Main Menu → Patch → Pump Base SN

Märkus: ära unusta värskendada seerianumbrit, kui võtad kasutusele uue pumba.

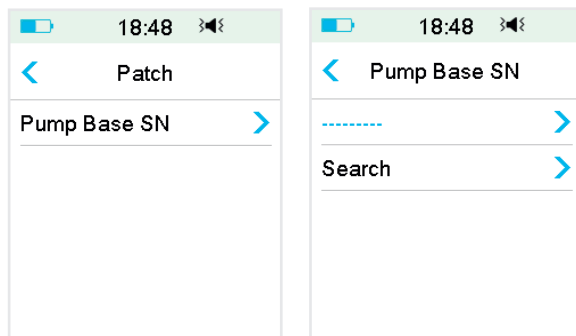
Märkus: pumba seerianumbrit saab vahetada ainult siis, kui pole aktiivset plaastrit.

Insuliinipumba kasutamine

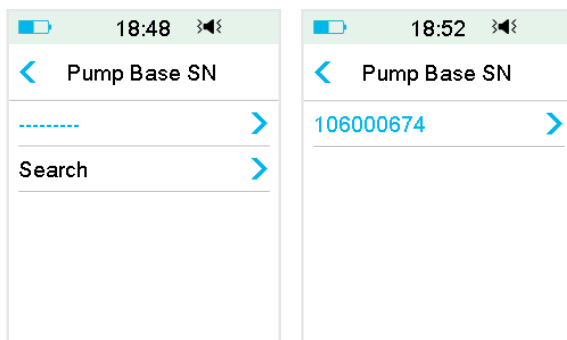
Pumba seerianumbri leiad toote karbilt või pumba pealt.



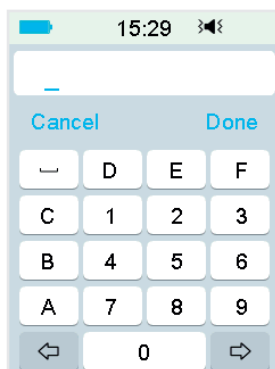
1. Seerianumbri (SN) võib sisestada käsitsi või leida selle otsinguga, kui sisestad seerianumbrit esmakordselt.



2. Käsitsi saab seerianumbri sisestada ainult siis, kui soovid seda uuendada. Sisesta seerianumber käsitsi (**Enter SN manually**)



Toksa----- või olemasoleval pumba seerianumbril. Ilmub järgnev ekraan. Seejärel sisesta oma PDM-i seerianumber ja toksa valmis (**Done**).



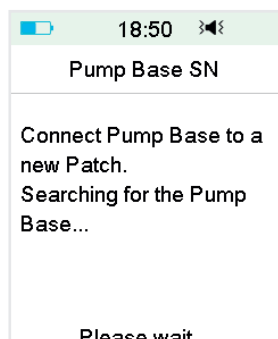
Märkus: 8-kohalisele SN-ile lisa lõppu tühik „“.

Seerianumbri (SN) otsimine

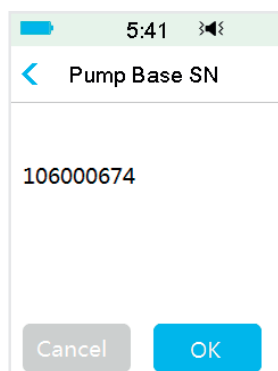
Seerianumbri esmakordsel sisestamisel võib valida selle otsimiseks otsingu (**Search**).

Enne seerianumbri otsimist jälgi, et pump oleks uue plaastriga ühendatud ning liiguta PDM oma pumbale lähemale. *Lisainfo on alajaotuses „Pumba ühendamine uue plaastriga“.*

Insuliinipumba kasutamine

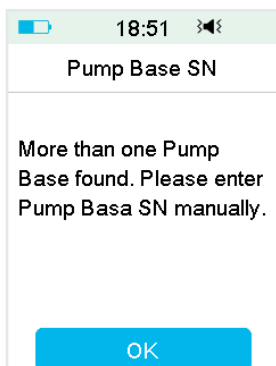


Kui PDM leiab ühe pumba, ilmub ekraanile pumba seerianumber. Kontrolli, kas see vastab pumbale trükitud seerianumbrile. Kui number on õige, tõksa **OK**.



Kui PDM leiab mitu pumba, ei kuvata seerianumbreid, et vältida vale seerianumbri valimine.

Tõksa **OK**, et minna tagasi plaastri menüü (Patch Menu) juurde, siis vali "----" seerianumbri käsitsi sisestamiseks.

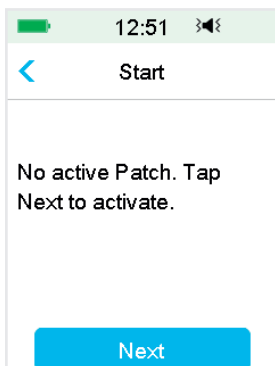


Kui PDM pumba ei leia, kontrolli kas pump on uue plaastriga ühendatud, liiguta PDM pumbale lähemale ning otsi uuesti või sisesta seerianumber käsitsi.

4.1.2 Uue plaastri aktiveerimine

Kui vana plaaster ei ole aktiveeritud või vana plaaster on eemaldatud, võid minna plaastri menüüsse (Patch Menu), et aktiveerida uus plaaster. Jälgi, et pumba seerianumber oleks sisestatud PDM-i korrektselt.

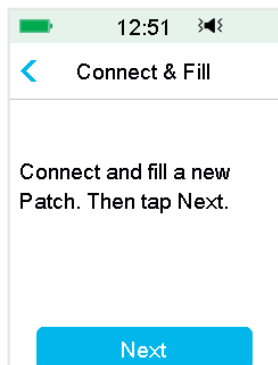
Main Menu → Patch → New Patch



Insuliinipumba kasutamine

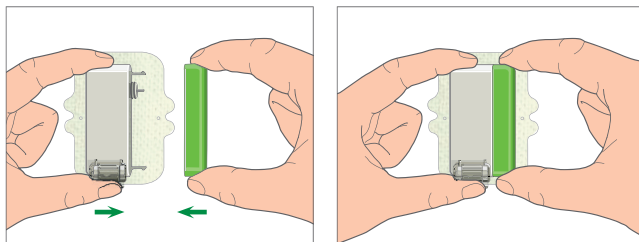
4.1.3 Uue plaastri ühendamine pumbaga

1. Toksa PDM-il edasiminekuks (Next). Ekraanile ilmub järgnev sõnum.



Hoiatus: ÄRA kasuta plaastrit, kui selle steriilne pakend on kahjustatud või juba avatud või kui plaaster on aegunud või kui plaaster on mistahes moel kahjustatud.

2. Hoi a pumpa pöidla ja nimetissõrmega. Hoi a plaastrit teises käes. Sisesta plaastri kinnituskonksud lõpuni pumba avadesse.



3. Kahe osa ühendamise järel sooritab pump otsekohe ohutustestide seeria. Ohutustestid kestavad umbes kaksikümmend sekundit. Indikaatori tuli vilgub järjekorras sinine, roheline, kollane ja punane ning pump piiksub neli korda.



Hoiatus: kui pump ei piiksu või indikaatori tuli ei vilgu, helista klienditoele. Pumba edasine kasutamine võib kujutada ohtu tervisele.

Hoiatus: kui esineb kasvõi üks viga, indikaatoris vilgub punane tuli ning pump ei saa järgmist sammu teha, helista klienditeenindusse.

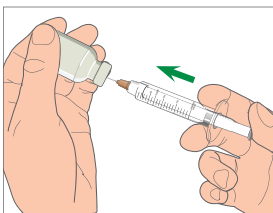
4.1.4 Uue reservuaariga plaastri täitmine

Hoiatus: kui hoiad insuliini külmikus, oota enne reservuaari täitmist, kuni see soojeneb toatemperatuurini. Külma insuliini kasutamine võib tekitada reservuaaris õhumulle. Reservuaari täites eemalda kindlasti õhumullid.

Hoiatus: plaastrit täites jälgi, et see oleks vähemalt 30 cm kaugusel mistahes magnetilisest esemest nagu magnetid, mobiiltelefonid ja teised plaastrid. Insuliinipump tuvastab insuliinikoguse täidetud reservuaaris ning kui insuliinipump on magnetväljas, võib tuvastatud kogus olla ebatäpne.

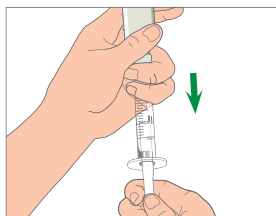
Astu uue plaastri täitmiseks järgmised sammud.

1. Puhasta insuliiniviaali ülaosa alkoholilapiga.
2. Eemalda nõelalt sulgur. Hoia sulgur alles.
3. Määra tervishoiutöötaja abiga kindlaks insuliinikogus (70 U-200 ühikut), mis tuleb plaastrisse sisestada.
4. Tõmba süstlasse õhku vajaliku insuliinikoguseni.
5. Sisesta nõel insuliiniviaali ning vajuta viaalis surve tekitamiseks kolb alla.



6. Hoides kolvi varrest kinni, pööra viaal põhjaga üles, seejärel tõmba kolb õrnalt alla, et täita süstal soovitava koguste arvuga. Koputa õrnalt süstla küljele, et õhumullid tõuseks süstla ülaossa. Suru õrnalt kolvile, kuid ainult niipalju, et eemaldada süstlast õhumullid.

Insuliinipumba kasutamine

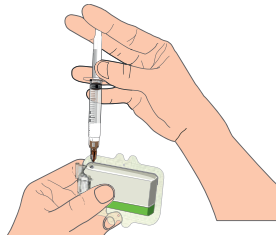


Hoiatus: ära kasuta insuliini mitmest viaalist, kuna seeläbi võib süstlasse sattuda õhku.

7. Hoi süstalt, viaal allpool. Tõmba süstla nõel otsejoones viaalist välja ja sisesta see ristiasendis insuliiniavasse plaastri küljel.

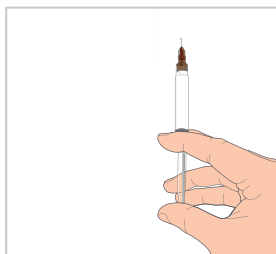
Hoiatus: jälgi, et süstal saaks sisestatud plaastri avasse otse ja mitte nurga all.

8. Hoi süstalt pumba suhtes vertikaalselt ning nõela avas, tõmba kolb tagasi, kuni see on täielikult väljas. Nii eemaldad reservuaarist kogu sinna jäänud õhu. Mullid tõusevad kolvi suunas.

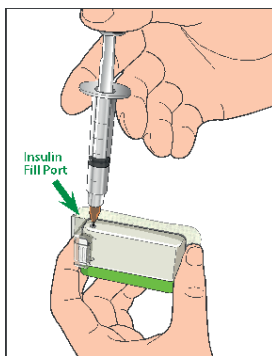


9. Jälgi, et nõel oleks jätkuvalt täitmisavas ning vabasta kolb. Rõhk tõmbab kolvi selle neutraalasendisse, aga EI lükka õhku reservuaari tagasi.

10. Eemalda nõel täiteavast. Pööra süstal püsti ja tõmba kolvist. Nipsuta süstla vastu, et kõik õhumullid kindlasti üles tõuseksid. Vajuta õrnalt kolvile, et eemaldada õhumullid, kuni insuliin täidab nõela jaoturi ning nõela otsa ilmub insuliini tilk.



11. Sisesta nõel taas täitevasse ja täida reservuaar aeglaselt insuliiniga. Teatava vastusurve tundmine kolbi õrnalt surudes on normaalne.



Pildil. Insuliini täiteava

Hoiatus: ÄRA kasuta plaastrit, kui kuuled pragisevat häält või koged kolvile vajutades ebanormaalselt tugevat vastupanu. Selliste tingimuste korral ei pruugi insuliini manustamine olla piisav.

Hoiatus: ÄRA süsti täitevasse õhku. Seda tehes võib toimuda tahtmatu insuliinimanustamine või manustamine võib katkeda.

Hoiatus: ÄRA täida plaastrit selle kandmise ajal. Nii toimides võid tõsiselt ohustada oma elu ja tervist.

12. Hoia kolb paigal, kui nõela reservuaarist välja tõmbad. Pane nõelale sulgur tagasi. Viska süstal ära vastavalt kohalikele jäätmete kõrvaldamise reeglitele.

Insuliinipumba kasutamine

Hoiatus: kasuta plaastrit otsekohe pärast selle täitmist. ÄRA pane insuliiniga täidetud plaastrit hoiule. Plaastrit tuleb kasutada varsti pärast selle täitmist insuliiniga.

13. Olles plaastri reservuaari täitnud, vajuta jätkamiseks OK.

Märkus: helista klienditoele, kui oled täitnud plaastri enam kui 70 ühikuga, kuid reservuaari mahu ikoon on ikka tühi.

Märkus: olles täitnud plaastri insuliiniga, tuleks vahetada plaaster kolme tunni jooksul. Tuletamaks meelde, et plaaster on täidetud ja seda tuleb kasutada, piiksub ja/või vibreerib PDM iga 10 minuti tagant. Kui sa ei kinnita plaastrit oma ihule kolme tunni jooksul, tuleb see inaktiveerida ja ära visata.

Märkus: kui (pumbaga ühendatud) plaaster on aktiveeritud ja suhtleb PDM-iga, saab see võtta käsklusi vastu ainult sellelt PDM-ilt ja mitte kelleltki teiselt.

4.1.5 Pumba täitmine

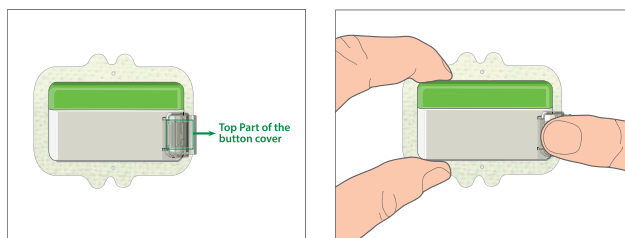
Kui plaaster on täidetud vajaliku insuliinikogusega (70 - 200 ühikut), toksa oma PDM-il jätkamiseks (**Next**) ning ekraanile ilmub järgmine sõnum.



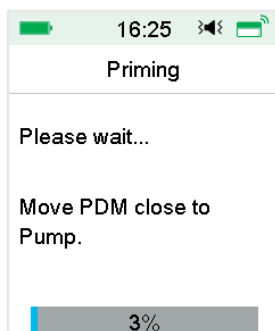
Hoia pumpa ühe käega puhtal tasasel pinnal, teise käega vajuta nupu katte pealmine ruudukujuline osa lõpuni alla, kuni kostab klõpsatus, mis näitab, et nõelanupp on katte kahe konksuga oma kohale lukustatud.

Hoiatus: ära hakka täitma enne, kui ülemine ruudukujuline nupp on vajutatud lõpuni.

Pildil. Nupu kate



Pärast seda toksa oma PDM-il jätkamiseks (**Next**), et täita pump.



Hoiatus: ÄRA eemalda nupu katet enne, kui täitmine on lõpetatud. Lõpetamisel ilmub järgmine kinnitamise ja sisestamise ekraan (Attach and Insert) ning pump vibreerib kolm korda.



Hoiatus: kui pump ei vibreeri, helista klienditoele. Pumba edasikasutamine võib kujutada terviseriski.

4.1.6 Paigalduskoha valimine ja ettevalmistamine

Plaastri kinnitamise koht ihul on ravi edu seisukohast oluline. Aruta tervishoiutöötajaga, millised kohad oleksid paigalduseks parimad.

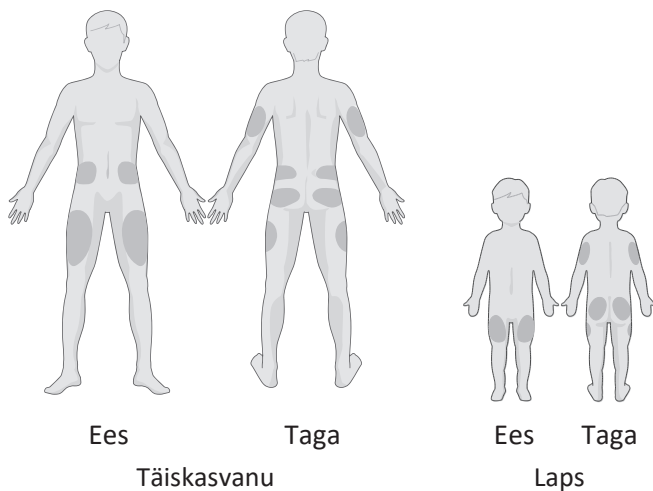
Valides pumba jaoks kohta, arvesta järgnevaga:

- mugav ligipääs pumbale;
- pump on lamedal nahapinnal, kus naha all on piisavalt rasva;
- paik püsib igapäevaste tegevuste juures lamedana, ei paindu ega lähe volti.

Pumbale kohta valides väldi järgnevat:

- kohad, kus riided on pingul, nagu rihm või vöö;
- kurvilised või jäigad alad, lihaste või luude tõttu;
- kohad, mis füüsilise aktiivsuse (trenni) ajal jõuliselt liiguvad;
- armid, tätoveeringud või kohad, kus nahk on ärritunud;
- 5,0 cm ümber naba;
- liigse karvkattega alad.

Paigalduskohtadeks sobivad alad kehal (varjutatud):



Kui valid paigalduskoha kõhul, puusal, seljal või tuharatel, paigalda insuliinipump horisontaalselt.

Kui valid paigalduskoha õlavarrel või reiel, paigalda insuliinipump vertikaalselt.

Hoiatus: muuda kohta iga uue plaastri paigaldamisel. Kasuta kohti kindlasti roteeruvalt, et neid mitte üle koormata. Uus paigalduskoht peaks olema eelmisest vähemalt 2,5 cm kaugusel.

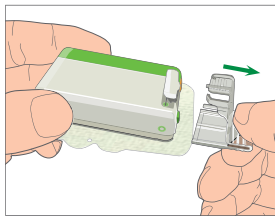
Kasuta selle peatüki alguses kirjeldatud aseptilist tehnikat. Puhasta piirkonda enne pumba paigaldamist alkoholilapiga. Lase piirkonnal enne pumba paigaldamist kuivada.

Märkus: kui sul on tundlik nahk või kui nahk ärritub, võta ühendust tervishoiutöötajaga.

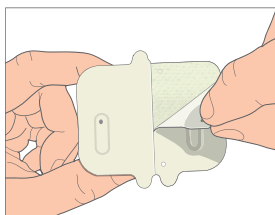
4.1.7 Plaastri paigaldamine

1. Eemalda nupu kate.

Insuliinipumba kasutamine



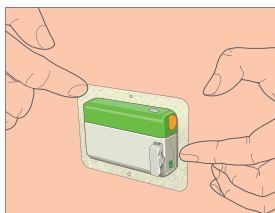
2. Eemalda plaastri alt liimi kattev paber ning paljasta liim.



3. Ära puuduta kleepuvat liimiosa, suru pump paigalduskohal naha vastu.



4. Hoia pumpa paigal 5-10 sekundit. Libista kogu äär sõrmega üle, et see oleks ilusti keha küljes kinni.

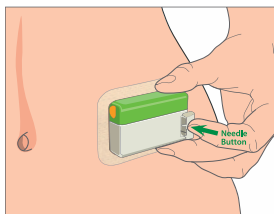


Märkus: plaastri liim hoiab plaastri kindlalt paigas kuni kolm päeva. Vajadusel on küljespüsimise parandamiseks saadaval mitmeid tooteid, uuri nende kohta tervishoiutöötajalt. Välti ihupiima, kreemide või õli sattumist paigalduskoha lähedale, kuna see võib liimi nõrgestada.

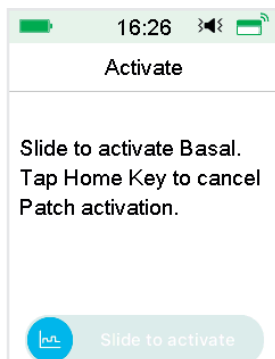
Märkus: liim on mõeldud ühekordseks kasutuseks. Eemaldatud plaastrit ei saa tagasi panna!

4.1.8 Insuliini manustamise alustamine

1. Vajuta ühekordselt kiire liigutusega nõelanupule, et nõel lõpuni oma naha alla sisestada, kuni nupp paika lukustub. Pildil. Nõelanupp



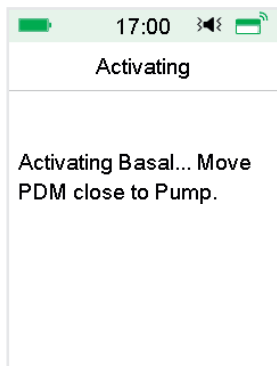
2. Pärast nõela sissetorkamist vajuta jätkamiseks **(Next)**. Ilmub järgnev ekraan.



Insuliinipumba kasutamine

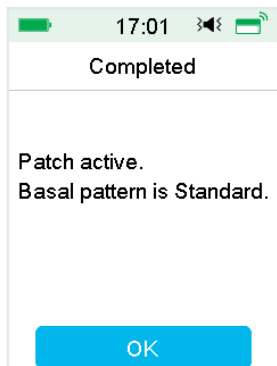
Hoiatus: kontrolli pärast nõela sisseviimist paigalduskohta ja nõela, et olla kindel, kas nõel sai korralikult sisse. Kui nõel ei saanud korralikult sisse, võib tekkida hüperglükeemia.

3. Kui nõel on korralikult sees, libista aktiveerimaks basaali manustamine. Kui avastad probleemi nõelaga, toksa avakuvanupule. Siis instrueerib PDM sind plaastrit ära viskama.



Hoiatus: piirkonda plaastri ümber tuleks regulaarselt kontrollida, juhuks kui nahk peaks punetama, olema ärritunud või põletikuline. Infektsiooni korral eemalda otsekohe plaaster ning paigalda uus teise kohta.

4. Nüüd on sinu uus plaaster aktiveeritud.



Hoiatus: ÄRA eemalda pumba plaastri küljest, kui insuliinipump on sinu keha külge kinnitatud.

Hoiatus: kontrolli paigalduskohta sageli, kas plaaster pole paigast liikunud või leidub lekkeid, mistõttu infusioon võib olla ebapiisav. Normaalse infusiooni tagamiseks võid samuti kontrollida vereglükoosi taset.

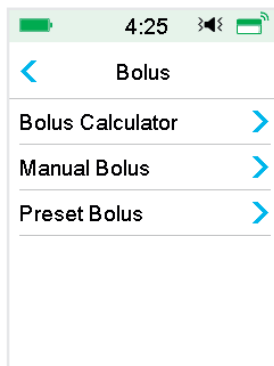
4.2 Boolus

Boolusdoos on insuliin, mille manustad katmaks toidukordi või suupisteid või et korrigeerida kõrget vereglükoosi. Oma boolusdoosi määramise osas konsulteeeri tervishoiutöötajaga.

A7+ TouchCare® süsteem pakub kolme liiki boolust: normaalboolus, pikendatud boolus ja kombineeritud boolus. Järgnev juhis puudutab normaalboolust. *Lisainfo pikendatud booluse ja kombineeritud booluse kohta on peatükis „Täiendavad pumba funktsioonid“.*

Mine booluse ekraanile (**Bolus**).

Main Menu ➔ Bolus

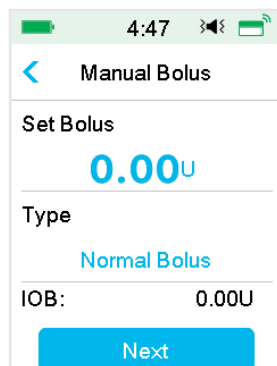


Märkus: Kui booluse kalkulaator on seadistustes välja lülitatud, ei ilmu booluse menüüs booluse kalkulaatorit. *Lisainfo on peatükis „Täiendavad pumba funktsioonid“.*

4.2.1 Normaalboolus

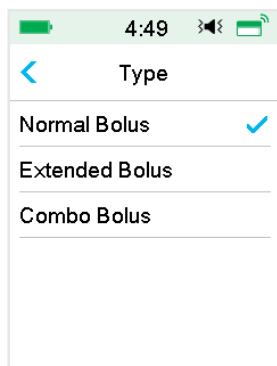
1. Normaalbooluse manustamiseks mine käsitsi booluse ekraanile (**Manual Bolus**).

Main Menu → Bolus → Manual Bolus



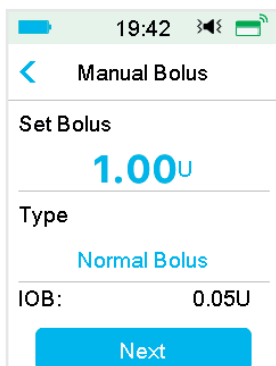
The screenshot shows the 'Manual Bolus' screen. At the top, there is a status bar with a battery icon, the time 4:47, and signal icons. Below the status bar is a back arrow and the title 'Manual Bolus'. The main content area has a 'Set Bolus' section with a large blue display showing '0.00U'. Below this is a 'Type' section with 'Normal Bolus' selected. At the bottom, there is an 'IOB:' field showing '0.00U' and a blue 'Next' button.

2. Määra oma booluse kogus.
3. Vali normaalbooluse liik. Booluse liigid on normaal- (Normal), pikendatud (Extended) või kombineeritud (Combo) boolus.



The screenshot shows the 'Type' selection screen. At the top, there is a status bar with a battery icon, the time 4:49, and signal icons. Below the status bar is a back arrow and the title 'Type'. The main content area has three options: 'Normal Bolus' with a blue checkmark, 'Extended Bolus', and 'Combo Bolus'.

4. Toksa **Next** (edasi) kinnitamaks, et määratud boolus on korrektne.



19:42

< Manual Bolus

Set Bolus

1.00U

Type

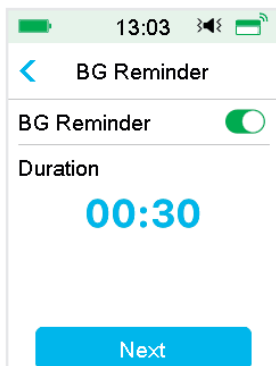
Normal Bolus

IOB: 0.05U

Next

Märkus: booluse doosi võib määrata vahemikus 0 kuni maksimaalne boolus (Max Bolus). Kui pikendatud boolust juba manustatakse, saad valida ainult normaalbooluse.

Märkus: vereglükoosi meeldetuletuse (**BG Reminder**) ekraan ilmub, kui BG Reminder on sisse lülitatud. Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.



13:03

< BG Reminder

BG Reminder ☒

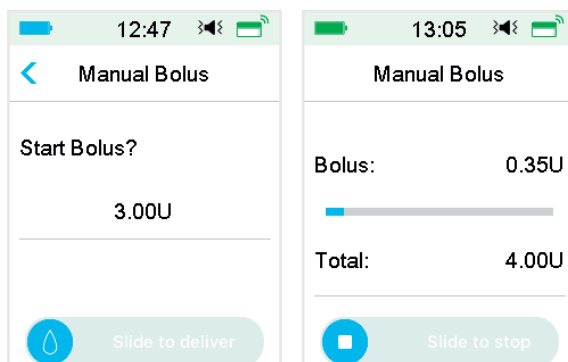
Duration

00:30

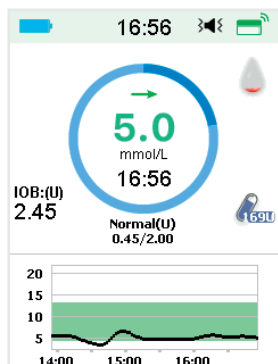
Next

5. Booluse manustamiseks libistage (**Slide to deliver**). Kui normaalbooluse manustamine algab, näitab ekraanil kuvatav arv summana manustatava booluse tegelikku kogust.

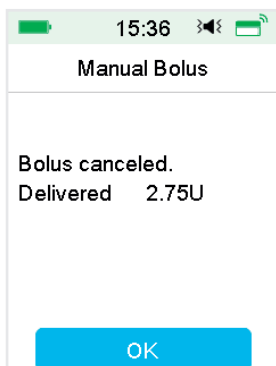
Insuliinipumba kasutamine



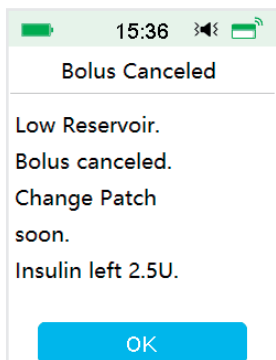
Märkus: booluse manustamise ajal võid toksata avakuvanupule, et minna avakuvale tagasi. Avakuval kuvatakse ringikujulist edenemise riba, mis näitab, et boolus on manustamisel.



6. Aktiivse normaalbooluse saab peatamise (**Suspend**) menüüs tühistada isegi pärast insuliini manustamise algust. **Libista Stopi peale**, et boolus tühistada. Ekraanile ilmub teade selle kohta, kui palju insuliini on manustatud. Toksa **OK**, et avakuvale tagasi minna.

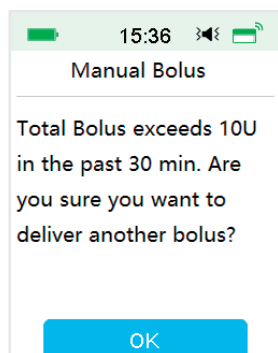


7. Kui näidatud manustamise kogus ületab reservuaari alles jäänud insuliini koguse, ilmub ekraanile järgnev meeldetuletus boolus tühistatud (**Bolus canceled**), vaheta varsti plaastrit (**Change Patch soon**):

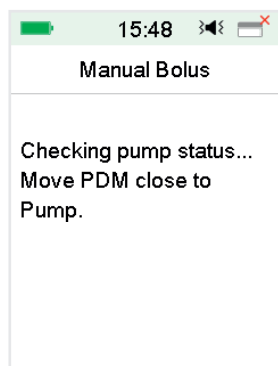


8. Kui viimase 30 minuti koguboolus on juba üle 10 ühiku, näitab ekraan järgmist meeldetuletust (kas tahad kindlasti jätkata?):

Insuliinipumba kasutamine



9. Kui manustamise kestel on katkenud ühendus PDM-i ja pumba vahel, ilmub ekraanile teade käimasolevast pumba staatuse kontrollist (**Checking pump status**), manustamist ei saa tühistada.



Kui insuliini manustamine on lõpule viidud, läheb PDM automaatselt avakuvale tagasi.

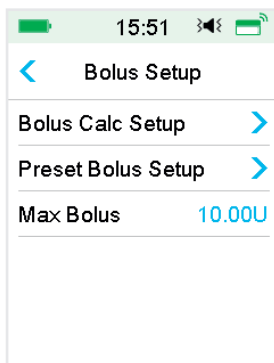
10. Kui PDM-i ekraan normaalbooluse manustamise ajal pimeneb, võib seadet ekraani süttimiseks kergelt raputada.

4.2.2 Maksimumboolus

Maksimumboolus (Max Bolus) on ohutusfunktsioon, mis piirab ühes booluses manustatava insuliini kogust. Tehaseseadistus on 10 ühikut. Piiranguks võib seada 0 kuni 30 ühikut. Palun pange maksimumboolus paika koos tervishoiutöötajaga.

Mine maksimumbooluse määramiseks ekraanile **Max Bolus**.

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Bolus Setup → Max Bolus



4.3 Basaal

Basaalisagedus on sagedus, millega insuliinipump manustab väikesi insuliinikoguseid katmaks keha insuliinivajadusi söögikordade vahel. Basaalisagedused moodustavad tavaliselt ligikaudu 50% tervest päevasest insuliinidoosist (TDD).

Basaalmuster sisaldab vähemalt ühte basaalisagedust 24-tunnise perioodi kohta. Iga päev kasutatakse valitud basaalmustrit. Mistahes basaalmustri jaoks võib määrata kuni 48 basaalisagedust. *Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ jaotustes „Basaalmustri valimine“, „Ajutine basaal“, „Ettemääratud ajutine basaal“.*

4.3.1 Basaali seadistused

Enne mistahes basaalinisuliini manustamist tuleb panna paika basaali seadistused. Pane oma basaaliseadistused alati kirja. A7+ TouchCare® süsteemiga saab paika panna kuni 8 basaalmustrit. Mitme ettemääratud basaalmustriga on lihtsam lülituda ümber mustritele, mis vastavad erinevatele vajadustele nagu nädalavahetused, tööpäevad, vahetustega töö ja menstruatsioon.

- **Standard:** sinu normaalne basaalmuster, mis arvestab tavalist igapäevast tegevust.
- **Trenn:** füüsilist aktiivsust (trenni) arvestav basaalmuster.
- **Puhkus:** basaalmuster, mis arvestab tegevusega puhkuse ajal.
- **Haige:** basaalmuster, mis arvestab tegevusega haiguspäeval.
- **Muster A/B/C/D:** basaalmustrid, mille defineerid sina ise, nagu menstruatsioon jms.

Me soovime panna basaalisagedused paika tervishoiutöötaja abiga. Mine basaali seadistamise ekraanile (**Basal Setup**).

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Basal Setup



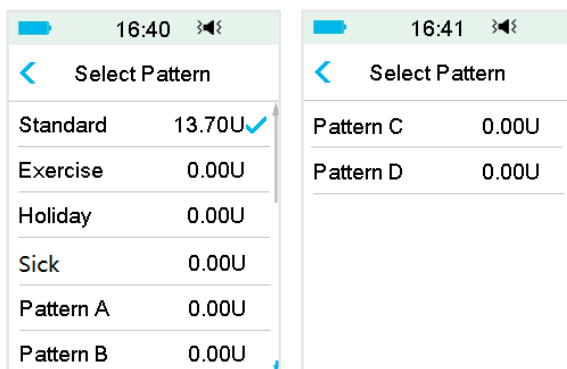
4.3.2 Standardse basaalmustri muutmine

Me soovitame tutvuda standard-basaalmustriga, enne kui hakata kasutama mitmeid basaalmustreid. Standardses basaalmustris saab määrata kuni 48 basaalisegmenti.

Mine basaali toimetamise ekraanile (**Edit Basal**).

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Basal Setup → Edit Basal

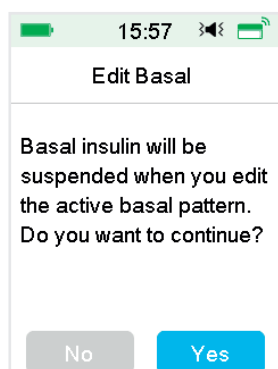
1. Vali toimetamiseks standardmuster (**Standard**).



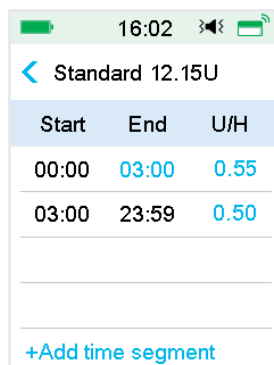
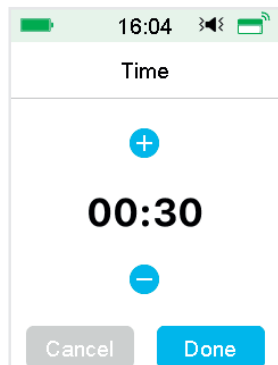
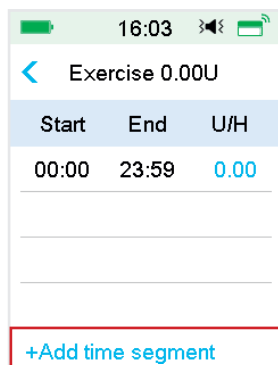
Märkus: aktiivne basaalmuster on märgitud linnukesega. Vali soovitud muster ja libista, et see aktiveerida.

Märkus: ohutusmeetmena peatab süsteem basaali manustamise, kui sa tegeled parasjagu aktiivse basaalmustri toimetamisega ning jätkab manustamisega, kui toimetamine on lõpetatud. Kui käimas on ajutine basaal, ei saa linnukesega tähistatud mustrit muuta.

Insuliinipumba kasutamine

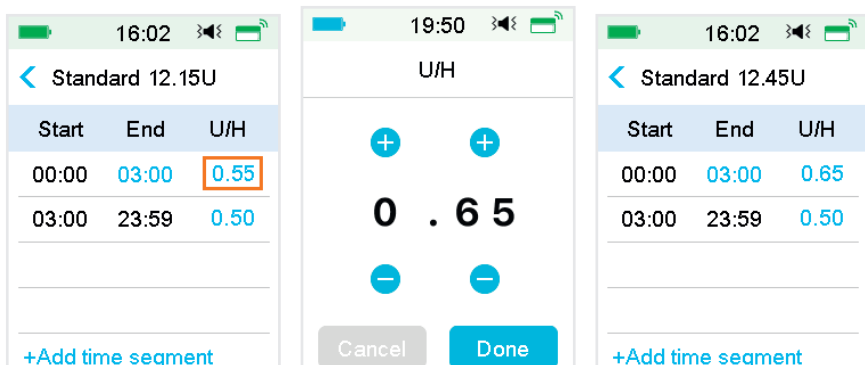


- Ilmub toimetamise ekraan. Uue segmendi lisamiseks toksa ajasegmendi lisamise väljal (**+Add time segment**). Sisesta selle segmendi lõppaeg. Siis toksa valmis (**Done**).



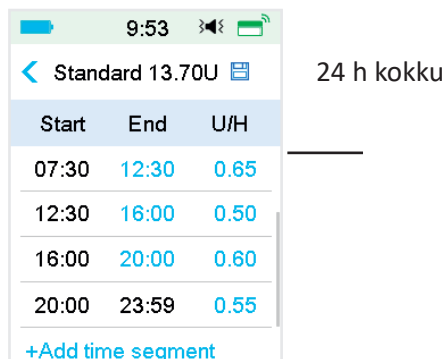
Märkus:

- Esimene basaalisegment algab alati kl 00:00 (12:00 am).
 - Viimane basaalisegment lõpeb alati kl 23:59 (11:59 pm).
 - Segmendid võivad alata igal täistunnil või igal pooltunnil. Viimase segmendi lõpp-punktiks on alati kesköö.
 - Toksa **+Add time segment**, et tekitada uus segment ja seda toimetada.
- Toksa **U/H** (ühikut tunnis) sinisel fondil, et määrata soovitud basaalisageduse väärtus. Siis toksa **Done** (valmis).



Märkus: basaalisageduse võib määrata vahemikus 0 kuni maksimum, sammuga 0,05 ühikut tunnis.

- Lõpetades toksa , et salvestada basaali seadistused ja minna tagasi eelmise menüü juurde.



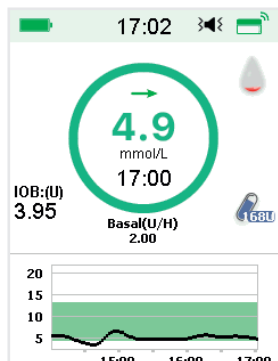
Märkus: Kui lisatud on kõik 48 basaalisegmenti, kaob nupp **+Add time segment** automaatselt. Seadista oma basaalisegmendid vastavalt tervishoiutöötaja soovitudele.

Insuliinipumba kasutamine

4.3.3 Jooksva basaalisageduse kontrollimine

Avakuva ja olekuekraan (**Status**) näitavad jooksva basaalisageduse infot.

1. Avakuva



2. Status → Basal

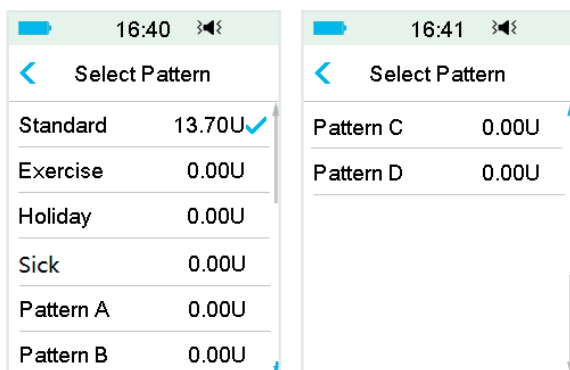
5:45	5:46
Status	Basal
Delivery/Today	Basal Mode: Manual
Bolus	Pattern: Standard
Basal	24-Hr Total: 13.70U
Other Status Info	Basal: 0.55U/H
Device Info	Temp Basal: Inactive

4.3.4 Oma basaalmustri ülevaatamine

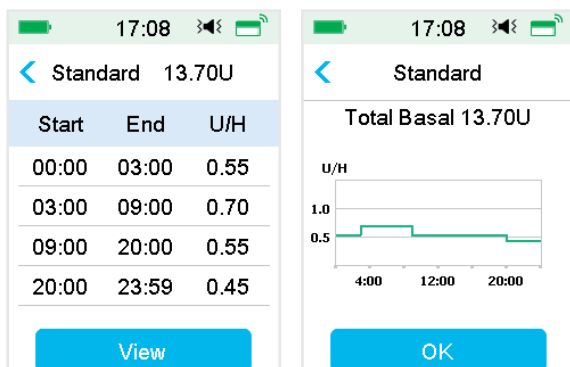
Ekraan **Basal Review** (basaali ülevaade) näitab kõikide mustrite päevaseid basaalisagedusi.

1. Mine **Basal Review** ekraanile.

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Basal Setup → Basal Review



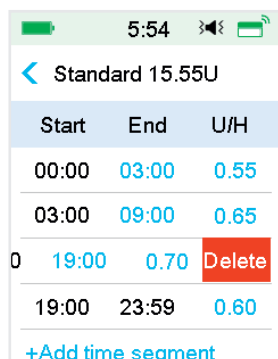
2. Vali muster, mida soovid üle vaadata. Toksa sellele, et vaadata üle enda poolt määratud seadistused.



4.3.5 Basaalmustri ajasegmendi kustutamine

1. Vali segment, libista igaühel vasakule ning ilmub kustutamise (Delete) nupp. Toksa **Delete**, et kustutada valitud segment. Libista paremale, et **Delete** sulgeda. Viimast segmenti ei saa kustutada ja kõikide segmentide algusaega ei saa muuta.

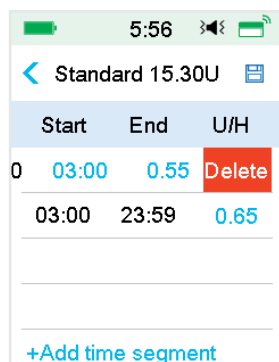
Insuliinipumba kasutamine



Start	End	U/H
00:00	03:00	0.55
03:00	09:00	0.65
0 19:00	07:00	Delete
19:00	23:59	0.60

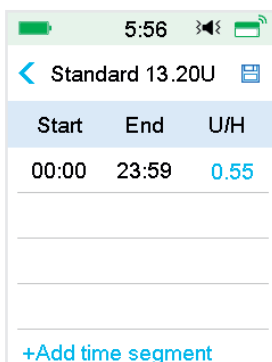
+Add time segment

2. Kui valitud segment on kustutatud, saab kustutatud segmendile järgnenud segmendi algusajast kustutatud segmendile eelnenud segmendi lõppaeg. Sama kehtib, kui kustutad rohkem kui ühe segmendi.
3. Kui kustutada esimene segment, siis saab varasemalt panne teise segmendi (mis nüüd on esimene segment) algusajaks 00:00 (12:00AM).



Start	End	U/H
0 03:00	0.55	Delete
03:00	23:59	0.65

+Add time segment



Start	End	U/H
00:00	23:59	0.55

+Add time segment

4.3.6 Basaalmustri kellajaaja muutmine

Märkus: toimetada saab ainult segmendi lõppaega.

1. Muuda segmendi lõppaeg hilisemaks.

Kui segmendi lõppaeg A muudetakse hilisemaks lõppajaks B (näiteks: 12:00 asemel 15:00), siis kustutatakse kõik eelnevad ajapunkti A ja ajapunkti B vahel olnud segmendid, jättes alles ainult toimetatud segmendi, mis kujutab endast ajaperioodi selle segmendi algse algusaja ja lõppaja B vahel.

Lõppaeg B on ühtlasi järgmise segmendi algusaeg. Kui basaalisagedust ei toimetata, siis katab eelmise segmendi basaalisagedus nüüd samas perioodis või kattuvas perioodis paikneva segmendi basaalisageduse.

Näiteks: esimese segmendi lõppajaks määratakse 12:00 asemel 15:00, vt järgnevat:



13:58 🔊		
< Standard 15.45U 📄		
Start	End	U/H
00:00	12:00	0.70
12:00	13:00	0.65
13:00	15:00	0.50
15:00	23:59	0.60
+Add time segment		

13:59 🔊		
< Standard 15.90U 📄		
Start	End	U/H
00:00	15:00	0.70
15:00	23:59	0.60
+Add time segment		

2. Muuda segmendi lõppaega varasemaks

Kui segmendi lõppaeg B muudetakse varasemaks ajapunktiks A, kustutatakse kõik eelmised ajapunktide A ja B vahel olnud segmendid, jättes alles ainult toimetatud segmendi, mis kujutab endast perioodi algse algusaja ja lõppaja A vahel.

Lõppaeg A on ühtlasi järgneva segmendi algusaeg. Kui basaalisagedust ei toimetata, siis katab eelmise segmendi basaalisagedus nüüd samas perioodis või kattuvas perioodis paikneva segmendi basaalisageduse.

Näiteks: kolmanda segmendi lõppajaks määrati 15:00 asemel 12:00.

Insuliinipumba kasutamine



13:58	
Standard 15.45U	
Start	End U/H
00:00	12:00 0.70
12:00	13:00 0.65
13:00	15:00 0.50
15:00	23:59 0.60
+Add time segment	

14:02	
Standard 16.20U	
Start	End U/H
00:00	12:00 0.70
12:00	23:59 0.65
+Add time segment	

4.3.7 Maksimaalne basaalisagedus

Maksimaalne (Max) basaalisagedus on ohutuspiirang tunni jooksul manustatava insuliini kogusele. See maksimaalne sagedus kehtib iga määratud basaalisageduse suhtes, ajutine baasal kaasa arvatud. Kui sinu basaalisagedused on määratud, ei saa sa määrata ühestki paika pandud basaalisagedusest väiksemat maksimaalset basaalisagedust. Tehase vaikimisi piirang on 2,00 ühikut tunnis. Seadistamisvahemik on 0,00~25 ühikut tunnis. Palun pane maksimaalne basaalisagedus paika koos tervishoiutöötajaga.

1. Mine maksimaalse basaali (**Max Basal**) ekraanile.

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Basal Setup → Max Basal

6:42	
Basal Setup	
Edit Basal	>
Basal Review	>
Preset Temp Setup	>
Max Basal	2.00U/H

2. Maksimaalset basaalisagedust saab muuta numbriklahvistikuga.



4.4 Peatamine ja jätkamine

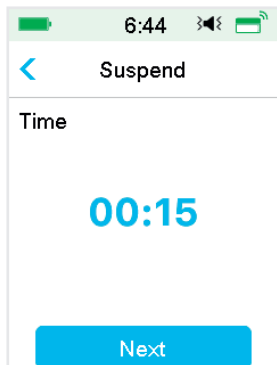
4.4.1 Insuliini manustamise peatamine

Mõnikord võib tekkida vajadus peatada insuliini manustamine. Kui ühtegi boolust parasjagu ei manustata, saab basaalsuliini manustamise teatud ajaks peatada. Booluse manustamise ajal saab peatada kõik insuliini manustamised (basaali ja booluse) teatud ajaks või lihtsalt peatada parasjagu manustatava booluse.

- a. Kui ühtegi boolust parasjagu ei manustata:
 1. mine peatamise ekraanile (**Suspend**). Sisesta peatamise aeg ja toksa jätkamiseks **Next**.

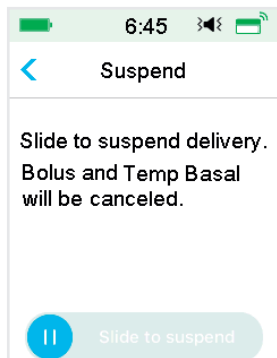
Insuliinipumba kasutamine

Main Menu → Suspend



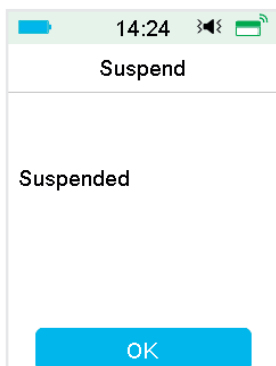
Märkus: peatamise kestuse võib valida vahemikus 15 minutit kuni 2 tundi, 15 minuti kaupa.

2. Ilmub järgnev sõnum. (**Slide to suspend delivery**) insuliini manustamise peatamine.

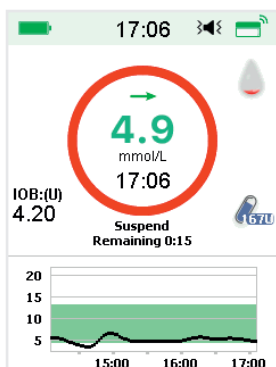


Märkus: kui sa insuliini manustamise peatad, tühistatakse boolus ja ajutine basaal ning neid ei saa jätkata.

3. PDM edastab ekraanil sõnumi selle kohta, et insuliini manustamine on tõesti peatatud.



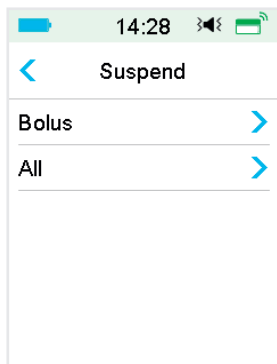
4. Allesjäänud peatamise aega saab vaadata **avakuvalt**.



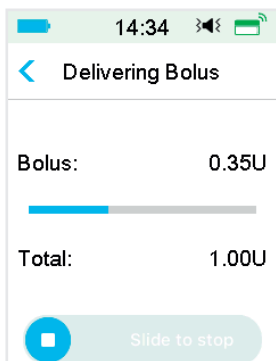
- b. Kui parasjagu on manustamisel normaal-, pikendatud või kombineeritud boolus.
1. Võid valida, kas peatada kogu insuliini või ainult booluse manustamine.

Insuliinipumba kasutamine

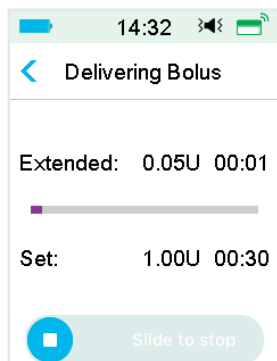
Main Menu → Suspend



2. Kui valid **All** (kõik), on kõik sama nagu olukorras, kus ühtegi boolust parasjagu ei manustata. See funktsioon saab peatada kogu insuliini.
3. Kui valid **Bolus** (boolus), kuvatakse vastavalt kas normaal- või pikendatud boolusjärgmisel ekraanil. Libista (**Slide to stop**), et peatada boolusinsuliin.



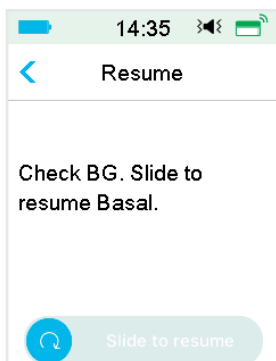
Peata normaalboolus



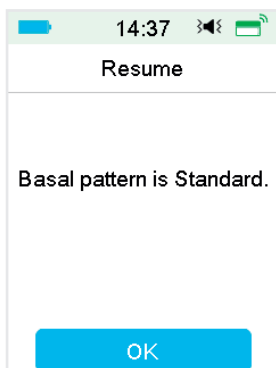
Peata pikendatud boolus

4.4.2 Insuliini manustamise jätkamine

Kui kogu insuliini manustamine on peatatud, toksa peamenüü ekraanil **Resume** (jätku). Ilmub järgnev ekraan.



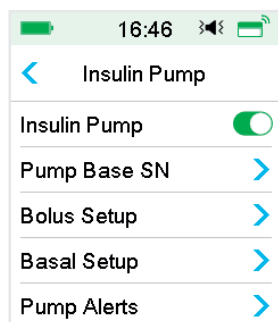
Libista (**Slide to resume**), et jätkata basaali manustamist.



Märkus: Jätkata saab ainult basaalmustrit, boolust ja ajutist basaali ei saa jätkata.

4.5 Insuliinipumba seadistused

Mine insuliinipumba seadistuste ekraanile (Insulin Pump). Sa võid insuliinipumba välja lülitada, määrata pumba seerianumbri, määrata booluse seadistuse, määrata basaali seadistuse ja määrata pumba märguanded.



4.5.1 Pumba seerianumbri (SN) lisamine/muutmine

Iga uut pumba kasutama hakates tuleb lisada oma PDM-i pumba seerianumber. Pärast iga plaastri vahetamise protsessi ühenduvad sinu PDM ja pump automaatselt.

Toksa peamenüüs **Settings** (seadistused), et minna seadistuste ekraanile. Toksa **Insulin Pump**, et minna pumba seadistuste ekraanile. Lülita sisse insuliinipumba funktsioon.

Toksa **Pump Base SN** (pumba seerianumber), et seda toimetada. Oma pumba otsimiseks võid kasutada oma PDM-i (ainult esimesel korral) või sisestada käsitsi oma pumbale trükitud seerianumbri. Pumba seerianumbrit saab muuta ainult siis, kui aktiveeritud plaastrit ei ole.

Lisainfo on jaotuses „Uue plaastri aktiveerimine“.

4.5.2 Booluse seadistamine

Toksa insuliinipumba (**Insulin Pump**) ekraanil **Bolus Setup** (booluse seadistamisel), et minna booluse seadistamise ekraanile, kus võid seadistada booluse kalkulaatori (Bolus Calculator), ettemääratud booluse (Preset Bolus) ja maksimumbooluse (Max Bolus).



Booluse kalkulaator

Lisainfo on peatükis „Täiendavad pumba funktsioonid”. Konsulteerige enne selle seadistuse muutmist tervishoiutöötajaga.

Ettemääratud booluse seadistamine

Lisainfo on jaotuses „Ettemääratud boolus”. Määrata võib kuni seitse ettemääratud booluse kogust: hommikusöök (Breakfast), lõuna (Lunch), õhtusöök (Dinner), suupiste (Snack), boolus 1, 2 ja 3.

Maksimumboolus

Maksimumboolus (Max Bolus) on ohutusmeede, mis piirab üheainsa boolusega manustatava insuliini kogust. Tehaseseadistus on 10 ühikut. Piirangu saab määrata vahemikus 0 kuni 30 ühikut. Palun määra maksimumboolus tervishoiutöötaja abiga.

4.5.3 Basaali seadistamine

Toksa insuliinipumba ekraanil **Basal Setup** (basaali seadistamisel), et minna basaali seadistamise ekraanile. Võimalik on toimetada (Edit) basaali, vaadata basaali ülevaadet (Basal Review), seadistada ettemääratud ajutine basaali (Preset Temp Basal) ja seadistada maksimumbasaali (Max Basal).



Toimeta basaali

Lisainfo on peatüki „Kuidas insuliinipumba kasutada“ jaotuses „Basaal“. Mistahes basaalmustri jaoks saab seadistada kuni 48 basaalisagedust.

Basaali ülevaade

Lisainfo on peatüki „Kuidas insuliinipumba kasutada“ jaotuses „Basaal“. Basaali ülevaate ekraan (Basal Review) näitab kõikide mustrite päevaseid basaalisagedusi.

Ettemääratud ajutine basaali

Lisainfo on peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ jaotuses „Ettemääratud ajutine basaali“. Määrata saab kuni seitse ettemääratud ajutise basaali sagedust: füüsilise aktiivsuse intensiivsus Heavy Ex (suur), Medium Ex (keskmine), Light Ex (kerge), Sick (haige), Temp (ajutine) 1, Temp 2 ja Temp 3.

Maksimumbasaali

Lisainfo on peatüki „Kuidas insuliinipumba kasutada“ jaotuses „Basaal“. Maksimumbasaali (Max) sagedus on ohutuspiirang ühe tunni jooksul manustatava basaaliinsuliini kogusele. See maksimumsagedus kehtib iga seadistatud basaalisageduse suhtes, ajutine basaali kaasa arvatud. Kui basaalisagedused on seadistatud, siis ei ole enam võimalik seadistada maksimumbasaali sagedust, mis oleks ühestki määratud basaalisagedusest väiksem. Palun määra maksimumbasaali sagedus tervishoiutöötaja abiga.

Tehases on vaikimisi seadistatud 2,0 ühikut tunnis.

4.5.4 Pumba märguanded

	16:55		
	Pump Alerts		
Patch Expiration	12H	☒	
Low Reservoir	20U		
Daily Max	80U		
Hour Max	25U		
Auto Off	12H	☒	

1. Plaastri aegumine

Siin saab lülitada sisse/välja hoiatuse „PATCH EXPIRED“ (plaaster aegunud), märguande „PATCH EXP ADVISORY“ (plaaster hakkab aeguma) ja märguande „PATCH EXP IN 1 HOUR“ (plaaster aegub 1 tunni pärast). Kui märguanded on sisse lülitatud ja sa ei eemalda plaastrit pärast 72 kasutustundi, kordub „PATCH EXPIRED“ (plaaster aegunud) hoiatus iga tunni tagant, kuni süsteem automaatselt deaktiveerib praeguse plaastri pärast 80-tunnist kasutust.

	16:56		
	Pump Alerts		
Patch Expiration	12H	☒	
Low Reservoir	20U		
Daily Max	80U		
Hour Max	25U		
Auto Off		☐	

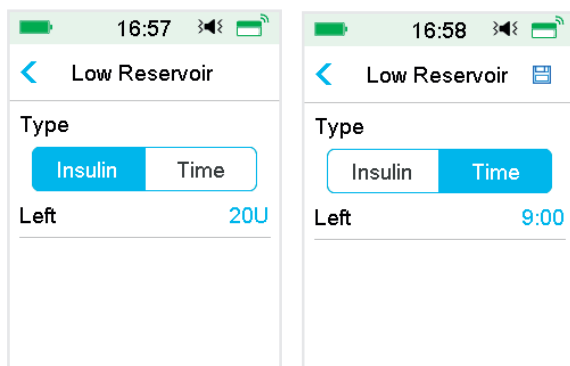
Insuliinipumba kasutamine

„PATCH EXP ADVISORY” (plaaster hakkab aeguma) märguande saab seadistada perioodiks 2 kuni 24 tundi enne aegumist.

2. Reservuaari tase madal

Märguanne „LOW RESERVOIR” (reservuaari tase madal) võimaldab seadistada PDM-i andma märku, kui insuliin plaastri reservuaaris langeb teatud tasemeni, et sa saaksid plaastri vahetamist ette planeerida. Valida võib ühe järgmistest hoiatuse liikidest:

- konkreetne plaastri reservuaari jäänud ühikute arv;
- konkreetne maksimaalne ajahulk, mis on jäänud plaastri reservuaari tühjenemiseni.



Märkus: insuliini koguseks võib määrata 5 kuni 50 ühikut, 1 ühiku kaupa. Ajaks võib määrata 2 kuni 24 tundi, 30 minuti kaupa.

Märkus: kui märguande „LOW RESERVOIR” (reservuaari tase madal) ilmumise ajal toimub booluse manustamine, võib insuliini olla alles ekraanil kuvatavast kogusest vähem.

3. Maksimaalne manustamine

Selle programmiga saab instrueerida pumba automaatselt peatama insuliini manustamist ja väljastama hoiatust, kui tegemist võib olla ülemäärase insuliinikoguse manustamisega viimase tunni või päeva jooksul. Seadistada

saab kahte liiki manustamise piirangut: tunni ja päeva maksimumi. Tehaseseadistuse tunni maksimumiks on 25 ühikut ja päeva maksimumiks 80 ühikut. Selle funktsiooni võid PDM-is seadistada oma tavalise 1 tunnis ja 1 päevaga manustatavate ühikute koguse alusel. Aruta tervishoiutöötajaga, millised seadistused on sinu jaoks parimad.

Märkus: päeva maksimumi võib seadistada vahemikus 20 kuni 180 ühikut, tunni maksimumi vahemikus 10 kuni 40 ühikut.

Märkus: pärast plaastri vahetamist algab tunni insuliinikogus nullist.

Märkus: kui peatamine toimub pärast päeva maksimumi ületamist, jätkub insuliini manustamine automaatselt järgmisel päeval kl 0:00 enne lõunat.

Märkus: kui sa jätkad insuliini manustamist käsitsi pärast tunni/päeva maksimumi ületamist, kustutatakse varasem selles tunnis/sellel päeval manustatud insuliini kogus ning PDM salvestab tunni/päeva kogust alates nullist.

4. Automaatne väljalülitus

Sa võid programmeerida oma PDM-i automaatselt peatama basaali manustamise ning väljastama hoiatuse, kui PDM ei saa teatud arvu tundide jooksul insuliinipumba staatust. Vaata insuliinipumba staatust, vajutades oma PDM-il mistahes nupule. Seda funktsiooni saab kasutada ohutusmeetmena juhul, kui sa ei ole võimeline oma PDM-i kasutama (nt oled teadvuseta). Tehaseseadistustes on see funktsioon väljas. Selle funktsiooni võib programmeerida oma tavaliste unetundide alusel. Aruta tervishoiutöötajaga, millised funktsioonid ja seadistused sulle kõige paremini sobiksid.

Märkus: aja võib seadistada vahemikus 1 kuni 24 tundi, 1 tunni kaupa.

5 Täiendavad pumba funktsioonid

5.1 Booluse kalkulaator

Kui oled sisestanud söödud süsivesikute koguse ja oma jooksva (tegeliku) vereglükoosi (BG) taseme, saab see funktsioon automaatselt arvutada sinu toidubooluse ja korrigeeriva booluse, võttes aluseks sinu insuliini-süsivesikute vahekorra (I:C ratio), insuliinitundlikkuse faktori (ISF), soovitava vereglükoosi (BG Target) ja IOB (insuliin pardal) käesoleval ajahetkel. Oma isikliku insuliini-süsivesikute vahekorra, insuliinitundlikkuse faktori, soovitava vereglükoosi vahemike ja IOB aja osas konsulteeeri tervishoiutöötajaga.

5.1.1 Booluse kalkulaatori toimimine

Sisesta booluse kalkulaatorisse kalkulatsiooni faktorina oma vereglükoosi lugem. Kui hakkad sööma, sisesta oma toidukogus süsivesikutes. Booluse kalkulaator annab sulle soovitatava booluse.

Märkus: ohutusmeetmena lubab süsteem sul ainult anda booluse, mis võrdub sinu poolt määratud maksimumbooluse piiriga või on sellest madalam. *Lisainfo maksimumbooluse limiidi ümberseadistamisest on peatükis „Kuidas insuliinipumpa kasutada“. Enne selle seadistuse muutmist konsulteeeri tervishoiutöötajaga.*

5.1.2 Booluse kalkulaatori seadistamine

Oma personaalsed seadistused saad sisestada booluse kalkulaatori seadistamise ekraani (**Bolus Calc Setup**) booluse kalkulaatori funktsiooni abil või PDM-i esmakordsel sisselülitamisel.

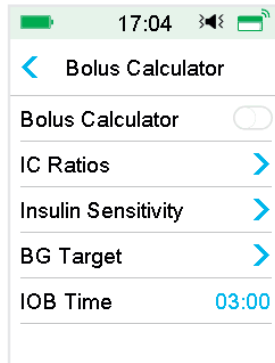
Instruktsioonid booluse kalkulaatori funktsiooni programmeerimiseks leiad järgnevatest lõikudest. Programmeeri oma seadistused allpool kirjeldatud järjekorras, et kõik seadistused saaksid kindlasti programmeeritud.

Booluse kalkulaatori funktsiooni sisse - /väljalülitamine

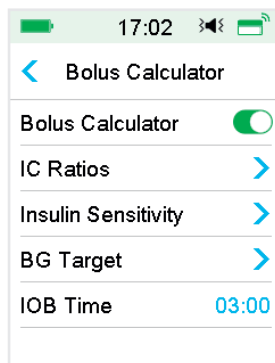
1. Mine ekraanile **Bolus Calc Setup** (booluse kalkulaatori seadistamine).

Täiendavad pumba funktsioonid

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Bolus Setup → Bolus Calc Setup



2. Lülita booluse kalkulaator sisse või välja. Tehaseseadistus on väljas.



Märkus: **IC Ratios** on lühend tähistamaks insuliini-süsivesikute vahekordi. **BG** tähendab vereglükoosi.

Insuliini-süsivesikute (I:C) vahekorrad

Insuliini-süsivesikute (I:C) vahekord tähendab süsivesikute kogust, mille saad katta ühe insuliiniühikuga.

Kuna see vahekord võib päeva jooksul varieeruda, saab programmeerida kuni kaheksa I:C vahekorda. Kui sa alles alustad booluse kalkulaatori funktsiooni

Täiendavad pumba funktsioonid

kasutamist, võib tervishoiutöötaja paluda sul programmeerida ainult ühe või kaks süsinikuvahekorda.

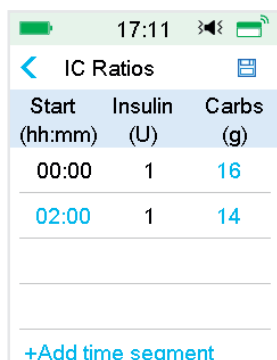
Märkus: kui sa määrad ainult ühe insuliini-süsivesikute vahekorra, kasutatakse seda kogu 24-tunnise perioodi jooksul.

Vali booluse kalkulaatori ekraanil (**Bolus Calc Setup**) insuliini-süsivesikute vahekorrad (**IC Ratios**).

1. Esimene segment algab alati südaööl. Süsivesikute välja (Carbs) tunneb ära sinise toimetatava numbri järgi. Sinise numbri muutmiseks võid sellel toksata.

Märkus: süsivesikud saab määrata vahemikus 1,0 kuni 200 g. Kui süsivesikud on vahemikus 1,0 ja 9,9 g, on muutmise üksuseks 0,1 g. Kui süsivesikuid on vahemikus 10 ja 200 g, on muutmise üksuseks 1 g.

2. Toksa **+Add time segment**, et luua uus ajasegment.



Start (hh:mm)	Insulin (U)	Carbs (g)
00:00	1	16
02:00	1	14
+Add time segment		

Märkus: lisa ajasegmente, valides skaalal 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, muutmisüksus on 00:30.

Märkus: kui **+Add time segment** (lisa ajasegment) ei ilmu, on programmeeritavate segmentide hulk ammendatud.

3. Jätka vahekorrasegmentide määramist vastavalt tervishoiutöötaja soovitudele.

Märkus: vali segment, libista igaühel vasakule ja ilmub kustutamise (Delete) nupp. Toksa **Delete**, et valitud segment kustutada. Esimest segmenti ei saa kustutada.

Start (hh:mm)	Insulin (U)	Carbs (g)
00:00	1	16
:00	1	14

+Add time segment

4. Lõpetades vajuta  seadistuste salvestamiseks. Või vajuta , et tühistada seadistamine ja väljuda toimetamise režiimist.

Insuliinitundlikkus

Insuliinitundlikkuse faktoriga (ISF) hinnatakse eeldatavat vereglükoosi langetamise taset ühe insuliiniühikuga. Seda väärtust kasutatakse kõrge vereglükoosi korrigeerimiseks soovitatava insuliiniannuse arvutamiseks. Kuna see kogus võib päeva jooksul varieeruda, võib määrata kuni kaheksa erinevat ajavahemikku. Kui sa alles alustad booluse kalkulaatori funktsiooni kasutamist, võib tervishoiutöötaja paluda sul programmeerida ainult ühe või kaks insuliinitundlikkuse faktorit.

Märkus: kui oled määranud ainult ühe insuliinitundlikkuse faktori, kasutatakse seda kogu 24-tunnise perioodi jooksul.

Vali booluse kalkulaatori seadistamise (**Bolus Calculator Setup**) ekraanil insuliinitundlikkus (**Insulin Sensitivity**).

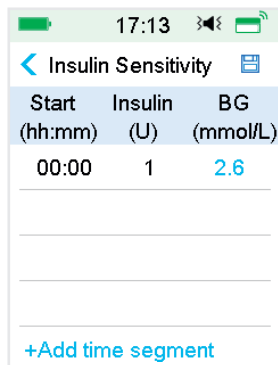
1. Esimene segment algab alati südaööl. Vereglükoosi (**BG**) välja tunneb ära sinise toimetatava numbri järgi.

Märkus: vereglükoosi saab määrata vahemikus 0,5 mmol/L ja 22,2 mmol/L

Täiendavad pumba funktsioonid

(10 mg/dL ja 400 mg/dL), muutmisüksusega 0,1 mmol/L (1 mg/dL).

2. Toksa **+Add time segment**, et luua uus segment.



Start (hh:mm)	Insulin (U)	BG (mmol/L)
00:00	1	2.6

+Add time segment

Märkus: ajasegmendid saad valida skaalal 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, muutmisüksusega 00:30.

Märkus: kui **+Add time segment** ei ilmu, oled ammendanud kõik programmeeritavad segmendid.

3. Jätka insuliinitundlikkuse faktorite (ISF) segmentide lisamist vastavalt tervishoiutöötaja soovitudele.

Märkus: vali segment, libista igaühel vasakule ning ilmub kustutamise nupp (Delete). Toksa **Delete**, et kustutada valitud segment. Esimest segmenti ei saa kustutada ning esimese segmendi algusaega ei saa muuta.

Start (hh:mm)	Insulin (U)	BG (mmol/L)
00:00	1	2.6
:00	1	3.0

+Add time segment

4. Lõpetades vajuta , et salvestada seadistused või vajuta , et tühistada seadistamine ja väljuda toimetamise režiimist.

Soovitav vereglükoositase

Soovitav vereglükoos (BG Target) on sinu isiklik eesmärk vereglükoosi tasemete kontrolli all hoidmiseks. Soovitavaks vereglükoosiks võib seada vahemiku (ülem- ja alampiirina) või üksikväärtuse. Kuna su eesmärgid võivad päeva jooksul varieeruda, saab seadistada kuni kaheksa soovitatavat vereglükoosi. Kui sa soovid seada eesmärgiks vahemiku asemel vaid üksikväärtuse, sea ülem- ja alampiiriks seesama number.

Kui su jooksev vereglükoos on soovitavast vahemikust kõrgem, arvutab booluse kalkulaator välja korrigeeriva annuse. Kui jooksev vereglükoos on soovitavast vahemikust madalam, arvutab booluse kalkulaator negatiivse korrektuuri ja lahutab selle sinu toiduboolusest.

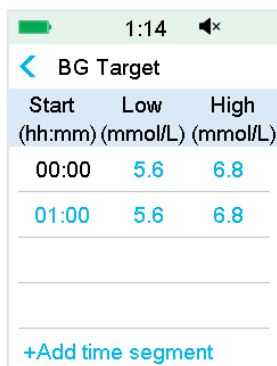
Mine booluse kalkulaatori seadistamise ekraanile (**Bolus Calc Setup**) ja vali soovitatav vereglükoos (**BG Target**).

1. Esimene segment algab alati südaööl. Vereglükoosi vahemiku (**BG Range**) välja näitab sinine toimetatav arv.

Märkus: alam- ja ülempiiri vahemikuks saab seada 3,3 kuni 13,9 mmol/L (60 kuni 250 mg/dL), muutmisüksusega 0,1 mmol/L (1 mg/dL). Ülempiir ei tohi kunagi olla alampiirist madalam.

Täiendavad pumba funktsioonid

2. Toksa + **Add time segment**, et luua uus segment.



Start (hh:mm)	Low (mmol/L)	High (mmol/L)
00:00	5.6	6.8
01:00	5.6	6.8

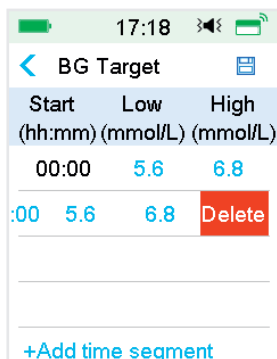
+Add time segment

Märkus: ajasegmenidid saab lisada valides skaalal 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, muutmisüksusega 00:30.

Märkus: kui **+Add time segment** ei ilmu, oled programmeeritavate segmentide arvu ammendanud.

3. Jätka soovitava vereglükoosi segmentide lisamist vastavalt tervishoiutöötaja soovitudele.

Märkus: vali segment, libista igaühel vasakule ja ilmub kustutamise nupp (Delete). Toksa **Delete**, et kustutada valitud segment. Esimest segmenti ei saa kustutada ja esimese segmenti algusaega ei saa muuta.



Start (hh:mm)	Low (mmol/L)	High (mmol/L)
00:00	5.6	6.8
:00	5.6	6.8

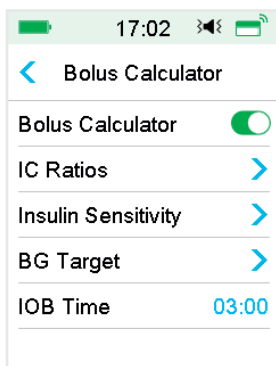
+Add time segment

4. Lõpetades vajuta  toimetamise režiimist väljumiseks ja vajuta , et salvestada seadistused.

IOB (Insulin on Board time) aeg

IOB (insuliin pardal) funktsioon näitab, kui palju insuliini eelmisest boolusedoosist võib veel olla sinu kehas aktiivne. Sinu kehasse jäänud insuliini tegeliku koguse määravad tempo, millega sinu keha insuliini kasutab, paigalduskoht ihul, aktiivsuse tase ja muud faktorid. IOB jälgimiseks kasutab PDM kõverjoonelist algoritmi, mis imiteerib viisi, kuidas insuliin omastatakse. IOB seadistus annab PDM-ile teada, millist IOB-d kasutada, et arvutada enne booluse hindamist lahutatava IOB kogus. Palun määrake IOB aeg tervishoiutöötaja abiga.

Vali booluse kalkulaatori (**Bolus Calculator**) ekraanil **IOB Time** (IOB aeg) ja toimetä seda.



Märkus: IOB aja saab määrata vahemikus 2 kuni 8 tundi, muutmisüksusega 0,5 tundi. Tehase vaikimisi aeg on 3 tundi (03:00).

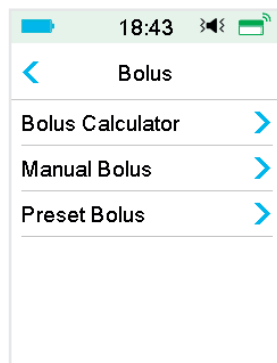
5.1.3 Normaalboolus booluse kalkulaatoriga

Kui booluse kalkulaator on sisse lülitatud ja programmeeritud, võib see funktsioon arvutada hinnangulise insuliini, mida sa vajad korregeerivaks

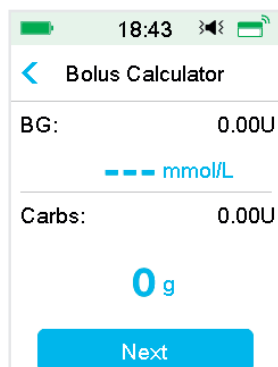
Täiendavad pumba funktsioonid

booluseks või toidubooluseks. Sul on võimalus hinnangulist doosi kasutada või seda vajadusel muuta.

1. Vali booluse ekraanil booluse kalkulaator (**Bolus Calculator**).



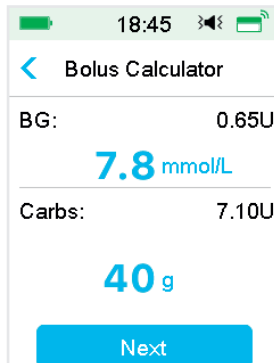
2. Toksa vereglükoosi väärtusel (**BG**), et sisestada oma BG ja toksa **Carbs** (süsivesikud), et sisestada oma süsivesikute kogus.



Märkus:

- (1) Kui sa ei sisesta vereglükoosi ja tahad boolust toidu jaoks, siis sisesta ainult oma süsivesikute kogus ning booluse kalkulaatori funktsioon arvutab sinu toidu katmiseks vajaliku insuliini, vereglükoosi taset arvestamata.

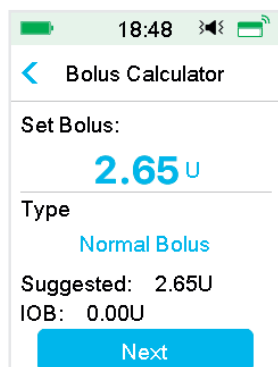
- (2) Vereglükoosi väärtuse võib sisestada vahemikus 1,1 mmol/L ja 33,3 mmol/L (20 mg/dL ja 600 mg/dL), muutmisüksusega 0,1 mmol/L (1 mg/dL). Tehase vaikimisi väärtus on 5,6 mmol/L (100 mg/dL).
 - (3) Süsivesikute koguse saab sisestada vahemikus 0 g kuni 300 g, muutmisüksusega 1 g.
 - (4) Booluse doosi saab määrata vahemikus 0 kuni maksimumboolus, muutmisüksusega 0,05 ühikut.
3. Pärast vereglükoosi ja süsivesikute sisestamist ilmuvad vereglükoosi (**BG**) väärtusest ja süsivesikute (**Carbs**) kogusest paremale booluse kalkulaatori poolt soovitatud boolusedoosid. Näiteks:



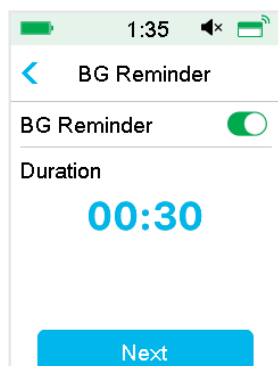
18:45	
< Bolus Calculator	
BG:	0.65U
	7.8 mmol/L
Carbs:	7.10U
	40 g
Next	

4. Ilmub järgnev ekraan, näidates arvutatud booluse kogust. Sa võid määratud booluseks (**Set Bolus**) soovitatud booluse kogust vajadusel korrigeerida. Seejärel vali booluse liik (**Type**) ja toksa **Next**.

Täiendavad pumba funktsioonid

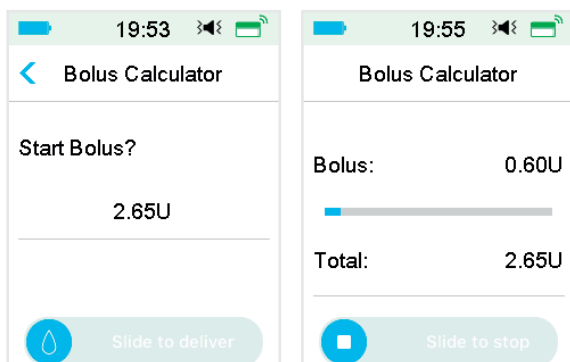


Märkus: kui oled vereglükoosi meeldetuletuse (**BG Reminder**) sisse lülitanud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuse ekraan. Sa võid meeldetuletuse aja aktsepteerida või seda muuta, enne kui saad meeldetuletuse kontrollida oma vereglükoosi peale boolust.



Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus”.

5. Libista väljal **Slide to Deliver**, et alustada booluse manustamist. Kui normaalboolus on manustamisel, kasvab ekraanil näidatav kogus lõpliku manustatava boolusekoguseni.

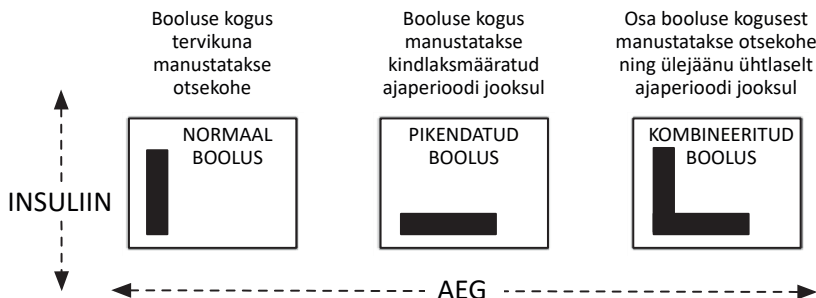


Märkus: sa võid aktiivse normaalbooluse tühistada (selle, mida parasjagu manustatakse) isegi siis, kui insuliini manustamine on alanud. Libista booluse tühistamiseks väljal **Slide to Stop**.

5.2 Kombineeritud/pikendatud boolus

Kombineeritud/pikendatud (Combo/Extended) booluse funktsioon on kasulik kõrge süsivesikute/rasva sisaldusega toitude nagu pitsa söömiseks, mis tähendab pikemaajalist süsivesikute imendumist. Samuti on see kasulik, kui kavatsed süüa tasapisi mõne tunni jooksul või kui sul on gastroparees, mis tähendab, et toit jääb makku pikemaks ajaks kui tavaliselt.

Erinevate booluseliikide kirjeldus on järgneval joonisel.

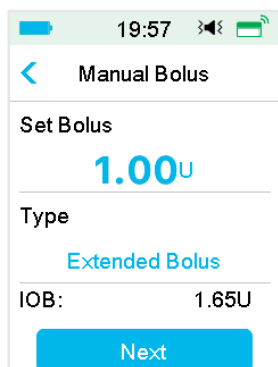


Täiendavad pumba funktsioonid

Märkus: oluline on konsulteerida enne kombineeritud/pikendatud booluse kasutamist tervishoiutöötajaga. Enne nende võimaluste uurimist tuleks olla tuttav oma PDM-i põhifunktsioonidega.

5.2.1 Kombineeritud/pikendatud boolus ilma booluse kalkulaatorita

1. Arvuta oma toidu- ja/või korrigeeriva booluse kogus.
2. Vali booluse menüü (**Bolus Menu**) ekraanil käsitsi boolus (**Manual Bolus**).



19:57

< Manual Bolus

Set Bolus

1.00U

Type

Extended Bolus

IOB: 1.65U

Next

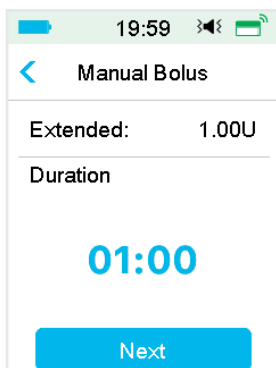
Pikendatud boolus

Pikendatud booluse (Extended Bolus) seadistamiseks astu järgmised sammud.

- a. Toksa booluse seadistamise (**Set Bolus**) väärtusel, et sisestada pikendatud booluse ühikute soovitud arv ning toksa **Next**.

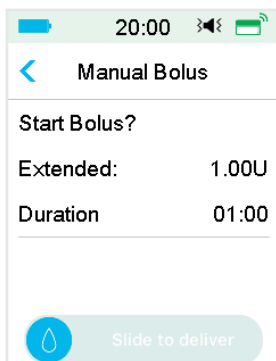
Märkus: booluse doosi võib määrata vahemikus 0 kuni maksimumboolus.

- b. Toksa liigi valikul (**Type**) ja vali pikendatud boolus (**Extended Bolus**). Siis toksa **Next**.
- c. Sisesta soovitud aeg pikendatud booluse kestuseks (**Duration**) ning toksa **Next**.



Märkus: kestuse saab määrata vahemikus 30 min ja 8 tundi, muutmisüksusega 30 minutit.

- d. Kuvatakse pikendatud booluse üksikasjad, seejärel libista manustamise alustamiseks väljal **Slide to deliver**.



Märkus: kui vereglükoosi meeldetuletus (**BG Reminder**) on sisse lülitatud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuse ekraan. Sa võid meeldetuletuse aja aktsepteerida või seda muuta, enne kui saad meeldetuletuse kontrollida oma vereglükoosi peale boolust. *Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.*

Täiendavad pumba funktsioonid

Kombineeritud boolus

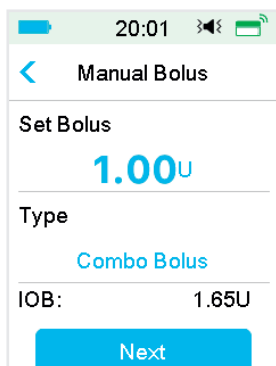
Kombineeritud booluse (Combo Bolus) seadistamiseks astu järgmised sammud.

- Toksa booluse seadistamise (**Set Bolus**) väärtusel, et sisestada kombineeritud booluse ühikute soovitud arv ja toksa **Next**.

Märkus: booluse doosi võib määrata vahemikus 0 kuni maksimumboolus.

Märkus: ühikute arv, mille sa kombineeritud booluse jaoks sisestad, on normaalbooluse ja pikendatud booluse ühikute kogusumma.

- Toksa liigi (**Type**) valikul ja vali kombineeritud boolus (**Combo Bolus**). Siis toksa **Next**.



20:01

< Manual Bolus

Set Bolus

1.00U

Type

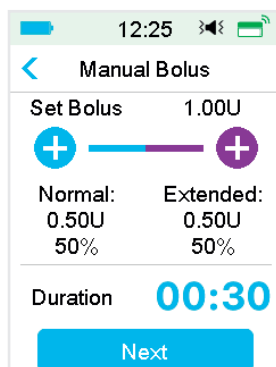
Combo Bolus

IOB: 1.65U

Next

- Toksa sinisel ikoonil  , et suurendada normaalboolust. Toksa lillal ikoonil  , et suurendada pikendatud (Extended) osa.
- Sisesta soovitud aeg pikendatud booluse kestuseks ning toksa jätkamiseks **Next**.

Täiendavad pumba funktsioonid



12:25

< Manual Bolus

Set Bolus 1.00U

+ — +

Normal: 0.50U 50% Extended: 0.50U 50%

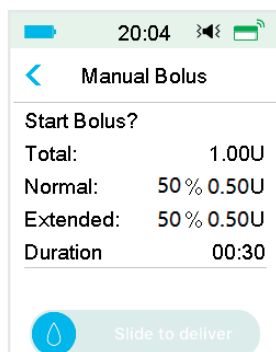
Duration 00:30

Next

Märkus: kestuse (Duration) saab määrata vahemikus 30 min kuni 8 tundi, muutmisüksusega 30 min.

Märkus: kui vereglükoosi meeldetuletus (**BG Reminder**) on sisse lülitatud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuse ekraan. Sa võid meeldetuletuse aja aktsepteerida või seda muuta, enne kui saad meeldetuletuse kontrollida oma vereglükoosi peale boolust. *Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.*

- e. Kuvatakse kombineeritud booluse üksikasjad (kokku, normaal/pikendatud, kestus). Manustamise alustamiseks libista väljal **Slide to Deliver**.



20:04

< Manual Bolus

Start Bolus?

Total: 1.00U

Normal: 50 % 0.50U

Extended: 50 % 0.50U

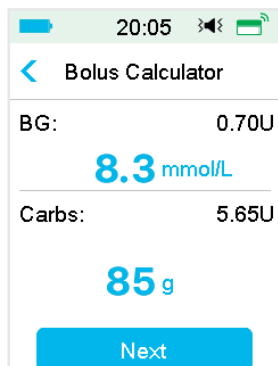
Duration 00:30

Slide to deliver

5.2.2 Kombineeritud/pikendatud boolus booluse kalkulaatoriga

Kui kasutad oma pikendatud või kombineeritud booluse koguste arvutamiseks booluse kalkulaatorit, palutakse sisestada vereglükoosi lugem ja/või süsivesikute sissevõtt. Booluse kalkulaatori funktsioon kasutab neid sisendeid, et arvutada sulle soovitatav booluse kogus. Soovi korral võib hinnangulist boolust ka muuta.

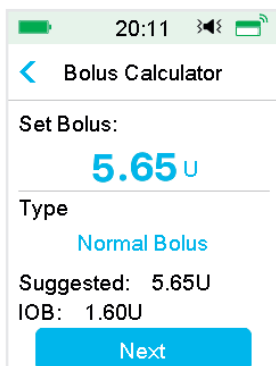
1. Booluse kalkulaator ja kombineeritud/pikendatud booluse funktsioon peavad olema sisse lülitatud ning seadistused programmeeritud. *Lisainfo on jaotuses „Booluse kalkulaator“.*
2. Alusta booluse kalkulaatori protsessi. Olles sisestanud oma vereglükoosi (BG) ja/või süsivesikud (Carbs), ilmub paremale arvutatud boolus. Jätkamiseks toksa **Next**.



20:05	
< Bolus Calculator	
BG:	0.70U
8.3 mmol/L	
Carbs:	5.65U
85 g	
Next	

Märkus: kui sul on vaja muuta midagi eelmises menüüs, vajuta eelmise menüü juurde tagasipöördumiseks < , vali booluse kalkulaator (Bolus Calculator) ja sisesta väärtused uuesti.

3. Määratud boolust (**Set Bolus**) saab vastavalt vajadusele korrigeerida.



20:11

< Bolus Calculator

Set Bolus:

5.65 U

Type

Normal Bolus

Suggested: 5.65U

IOB: 1.60U

Next

Märkus: booluse doosi saab määrata vahemikus 0 kuni maksimumboolus.

Märkus: aktiivse pikendatud booluse puhul ei ole pikendatud või kombineeritud boolus saadaval, kuni aktiivne pikendatud boolus jõuab lõpule.

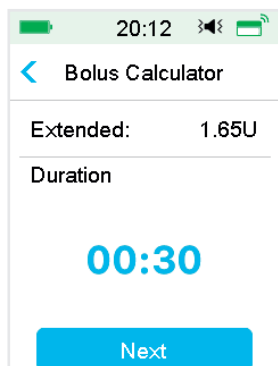
Märkus: kui soovitatud boolusedoosis sisaldub korrigeeriv osa, saab korrigeeriva osa manustada ainult normaalboolusena või kombineeritud booluse normaalosana. Teisisõnu, pikendatud booluse võimalus ei ole sellisel juhul saadaval.

Pikendatud boolus

Pikendatud booluse määramiseks astu järgmised sammud:

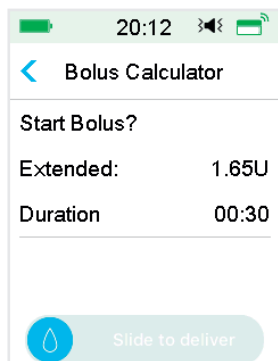
- ilmub pikendatud kestuse ekraan. Sisesta aja hulk, kui kaua pikendatud boolus peaks kestma ja toksa jätkamiseks **Next**.

Täiendavad pumba funktsioonid



Märkus: kestuse saab määrata vahemikus 30 min and 8 tundi, muutmisüksusega 30 min.

- b. Kuvatakse pikendatud booluse üksikasjad, seejärel libista manustamise alustamiseks väljal **Slide to deliver**.

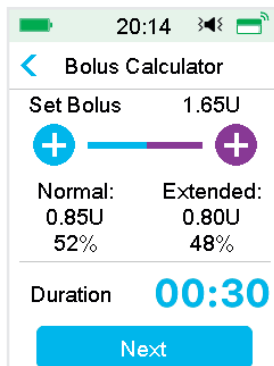


Märkus: kui vereglükoosi meeldetuletus on sisse lülitatud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuse (**BG Reminder**) ekraan. Sa võid meeldetuletuse aja aktsepteerida või seda muuta, enne kui saad meeldetuletuse kontrollida oma vereglükoosi peale boolust. Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.

Kombineeritud boolus

Et määrata kombineeritud boolus, astu järgmised sammud.

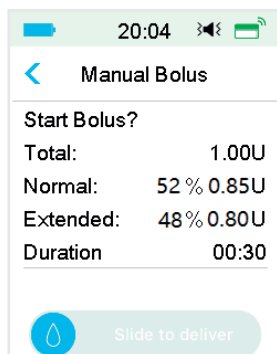
- Normaalbooluse suurendamiseks toksa sinisel ikoonil  . Pikendatud osa suurendamiseks toksa lillal ikoonil  .
- Sisesta aja hulk, kui kaua kombineeritud boolus peaks kestma ning toksa jätkamiseks **Next**.



Märkus: kestuse saab määrata vahemikus 30 min ja 8 tundi, muutmisüksusega 30 min.

Märkus: kui vereglükoosi meeldetuletus on sisse lülitatud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuse (**BG Reminder**) ekraan. Sa võid meeldetuletuse aja aktsepteerida või seda muuta, enne kui saad meeldetuletuse kontrollida oma vereglükoosi peale boolust. *Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.*

- Kuvatakse kombineeritud booluse (Combo Bolus) üksikasjad. Manustamise alustamiseks libista väljal **Slide to deliver**.



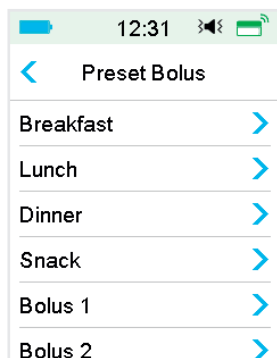
5.3 Ettemääratud boolus

Ettemääratud booluse funktsioon võimaldab programmeerida booluse manustamised sagedaseks kasutuseks. Seadistada saab kuni seitse ettemääratud booluse kogust: hommikusöök (Breakfast), lõuna (Lunch), õhtusöök (Dinner), suupiste (Snack), boolus 1, 2 ja 3.

5.3.1 Ettemääratud booluse seadistamine

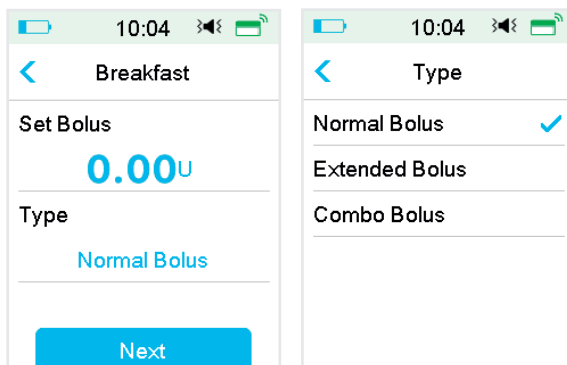
1. Mine ettemääratud booluse seadistamise (**Preset Bolus Setup**) ekraanile.

Main Menu → Settings → Insulin Pump → Bolus Setup → Preset Bolus Setup



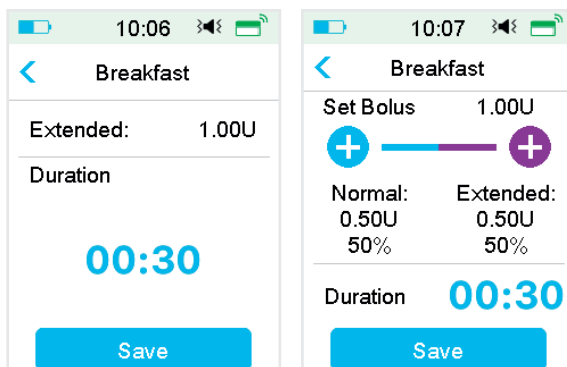
Täiendavad pumba funktsioonid

2. Vali ettemääratud boolus, mida tahad toimetada. Pärast toimetamist ilmuvad jooksvad seadistused.



Two screenshots of the insulin pump interface. The left screenshot shows the 'Breakfast' screen with 'Set Bolus' at 0.00U and 'Type' set to 'Normal Bolus'. The right screenshot shows the 'Type' selection screen with 'Normal Bolus' selected.

3. Vali booluse liik. Normaalbooluse jaoks määra booluse kogus. Pikendatud booluse jaoks määra booluse kogus ja kestus. Kombineeritud booluse jaoks määra booluse kogus, normaal/pikendatud protsendid ja kestus.



Two screenshots of the insulin pump interface. The left screenshot shows the 'Breakfast' screen with 'Extended' set to 1.00U and 'Duration' set to 00:30. The right screenshot shows the 'Breakfast' screen with 'Set Bolus' at 1.00U, a slider between two plus signs, and 'Normal' and 'Extended' percentages set to 50% each, with 'Duration' set to 00:30.

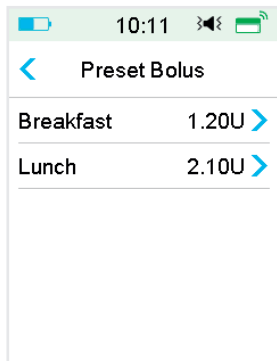
4. Seadistuste salvestamiseks tõksa **Save**. Seadistamisest loobumiseks tõksa < või avakuvanuppu, ja tõksa ei (**No**).

5.3.2 Ettemääratud booluse manustamine

Sa pead seadistama ettemääratud booluse, enne kui saad seda manustada.

1. Mine ettemääratud booluse (**Preset Bolus**) ekraanile.

Main Menu → Bolus → Preset Bolus



Sellel ekraanil on kuvatud olemasoleva ettemääratud booluse seadistused. Kui sa ei ole ühtegi ettemääratud boolust seadistanud, näitab see ekraan, et neid ei ole (**No Presets**).

2. Vali ettemääratud boolus, mida tahad manustada.

Märkus: Kui vereglükoosi meeldetuletus on sisse lülitatud, ilmub vereglükoosi meeldetuletuste (**BG Reminder**) ekraan. Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Vereglükoosi meeldetuletus“.

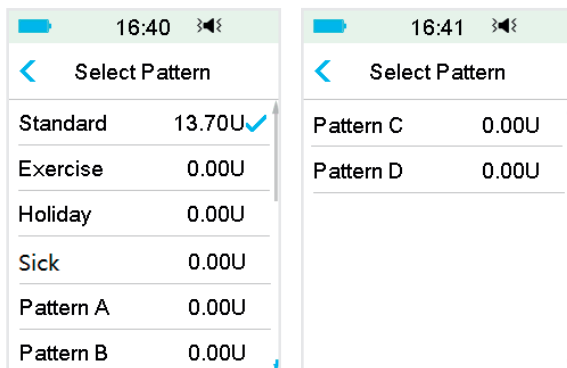
3. Kinnita oma ettemääratud booluse seadistused.
4. Alusta booluse manustamist.

5.4 Basaalmustri valimine

1. Mine mustri valimise (**Select Pattern**) ekraanile.

Main Menu → Basal → Select Pattern

2. Vali muster, mida soovid aktiveerida.



5.5 Ajutine basaali

Ajutise basaali sagedusega saab kohandada basaalisagedust lühikeseks ajaks, et hallata glükoositasemeid ajutiste tegevuste ajal või eritingimustes. Näiteks võid soovida suurendada basaalisagedust haiguse ajal või vähendada trenni tehes. Ajutise basaalisageduse kestuse saab määrata kuni 24 tunniks, poole tunni kaupa.

Märkus: ajutise basaali manustamise ajal on basaalmuster ajutiselt üle kirjutatud ja seega mitte saadaval. Kui ajutise basaali manustamine on lõpetatud või tühistatud, pöördub süsteem valitud basaalmustri juurde tagasi.

5.5.1 Ajutise basaali aktiveerimine

1. Mine ajutise basaali (**Temp Basal**) ekraanile.

Main Menu → Basal → Temp Basal

Täiendavad pumba funktsioonid

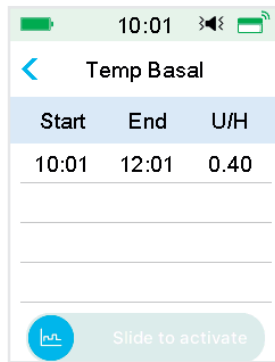
2. Vali ajutise basaali liik, selle sagedus või protsent ja kestus, siis toksa edasiminekuks **Next**, et vaadata seadistatud ajutise basaali sagedused üle.

The image shows two side-by-side screenshots of a mobile application interface for setting temporary basal rates. Both screens are titled 'Temp Basal' and show a 'Current Basal' of 0.50 U/H. The left screen has two tabs: 'Rate(U/H)' and 'Percent'. The 'Rate(U/H)' tab is selected, showing a value of 0.40 and a duration of 04:00. The right screen has the same tabs, but the 'Percent' tab is selected, showing a value of 80% and a duration of 02:30. Both screens have a blue 'Next' button at the bottom.

Märkus: kui valid protsendi (**Percent**), saab määrata ajutise basaali sageduse vahemikus 0 kuni 200%, 1% kaupa ning mitte ületades maksimumbasaali sagedust. Kui valid sageduse (**U/H**), saad määrata ajutise basaali vahemikus 0 kuni maksimumbasaal, muutmisüksusega 0,05 U/H (ühikut tunnis).

Märkus: kestuse saab määrata vahemikus 30 min kuni 24 tundi, muutmisüksusega 30 min.

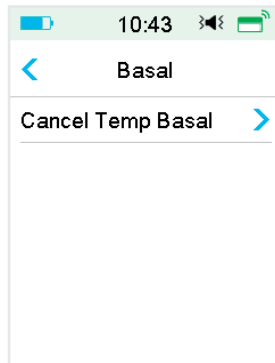
3. Kontrolli, kas ajutine basaal on selles ajutise basaali ülevaates korrektne, siis libista aktiveerimiseks väljal **Slide to activate**.



5.5.2 Ajutise basaali tühistamine

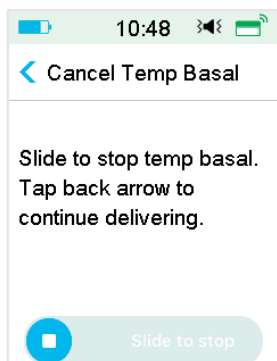
1. Mine ajutise basaali tühistamise (**Cancel Temp Basal**) ekraanile. Vali **Cancel Temp Basal**.

Main Menu → Basal → Cancel Temp Basal



2. Libista ajutise basaali manustamise peatamiseks või toksa , et jätkata manustamist.

Märkus: kui sa peatad insuliini manustamise, kui ajutise basaali sagedus on parasjagu aktiivne, siis ajutise basaali sagedus tühistatakse.

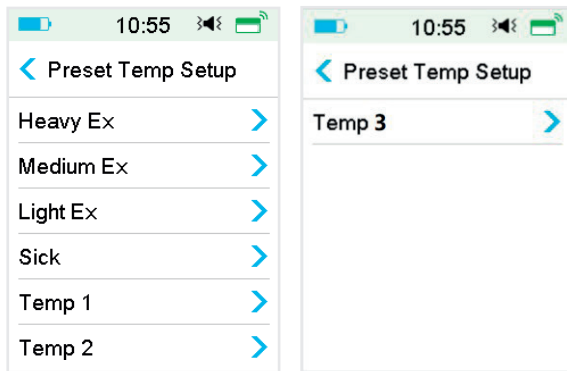


5.6 Ettemääratud ajutine basaali

Ettemääratud ajutise basaali funktsiooniga saab programmeerida ajutise basaali sagedused korduvateks lühiajalisteks olukordadeks. Seadistada saab kuni seitse ettemääratud ajutise basaali sagedust: füüsilise aktiivsuse intensiivsus Heavy Ex (suur), Medium Ex (keskmine), Light Ex (kerge), Sick (haige), Temp (ajutine) 1, Temp 2 ja Temp 3.

5.6.1 Ettemääratud ajutise basaali seadistamine

1. Mine ettemääratud ajutise seadistamise (**Preset Temp Setup**) ekraanile.
Main Menu → Settings → Insulin Pump → Basal Setup → Preset Temp Setup



2. Vali ettemääratud ajutine basaali, mida tahad muuta. Vali ajutise basaali liik (sagedus või protsent).
3. Seadista ettemääratud ajutise basaali kestus ja sagedus/protsent. Toksa seadistuste salvestamiseks **Save**.

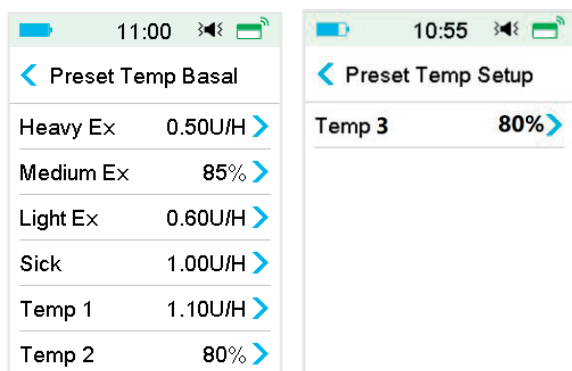
5.6.2 Ettemääratud ajutise basaali aktiveerimine

Sa pead seadistama ettemääratud ajutise basaali, enne kui saad selle aktiveerida.

1. Mine ettemääratud ajutise basaali (**Preset Temp Basal**) ekraanile.

Main Menu ➔ Basal ➔ Preset Temp Basal

Täiendavad pumba funktsioonid



Sellel ekraanil kuvatakse programmeeritud ettemääratud ajutise basaali liigid. Kui sa pole ühtegi ettemääratud ajutise basaali sagedust seadistanud, näitab see ekraan, et neid ei ole (**No Presets**).

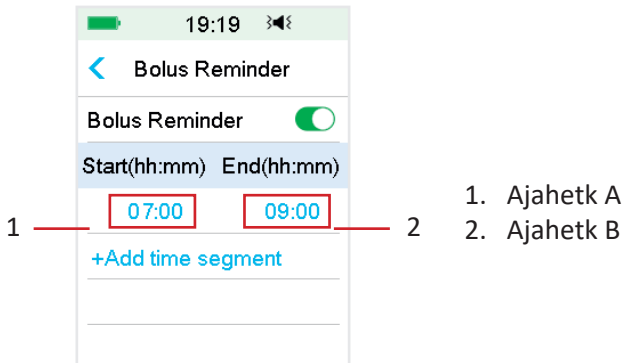
2. Vali ettemääratud ajutine basaal, mille tahad aktiveerida.
3. Kinnita oma ettemääratud ajutise basaali seadistused.
4. Libista, et aktiveerida.

5.7 Meeldetuletus

5.7.1 Booluse meeldetuletus

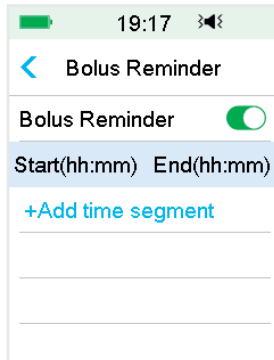
Kui sul jääb boolus ajahetke A ja ajahetke B vahel manustamata, saad sa ajahetkel B meeldetuletuse.

Täiendavad pumba funktsioonid



Sa võid lisada, kustutada või vaadata üle meeldetuletusi, kui booluse meeldetuletuse (Bolus Reminder) võimalus on sisse lülitatud. Mine booluse meeldetuletuse (**Bolus Reminder**) ekraanile.

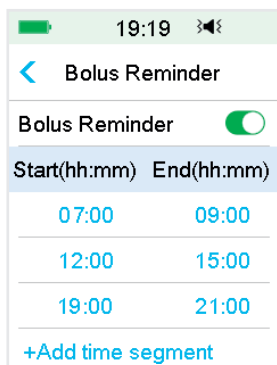
Main Menu → Settings → Reminders → Bolus Reminder



Meeldetuletuse lisamine

Toksa ajasegmendi lisamise väljal + **Add time segment**, et lisada üks meeldetuletus, seadistades alguse ja lõpu aja.

Täiendavad pumba funktsioonid



19:19

< Bolus Reminder

Bolus Reminder ☒

Start(hh:mm)	End(hh:mm)
07:00	09:00
12:00	15:00
19:00	21:00

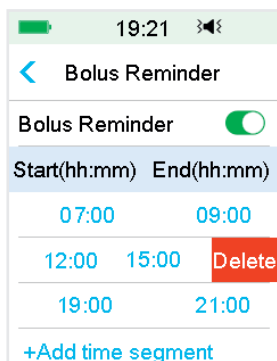
+Add time segment

Märkus

- (1) Lõppaeg peaks olema vähemalt 30 min algusajast hiljem. Programmeerida saab kuni neli booluse meeldetuletust.
- (2) Meeldetuletused salvestatakse automaatselt.

Meeldetuletuse kustutamine

Libista ühel segmendil paremalt vasakule, toksa **Delete** selle segmendi kustutamiseks.



19:21

< Bolus Reminder

Bolus Reminder ☒

Start(hh:mm)	End(hh:mm)
07:00	09:00
12:00	15:00
19:00	21:00

+Add time segment

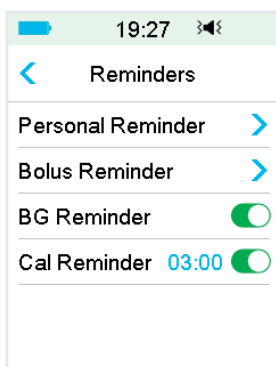
Delete

5.7.2 Vereglükoosi mõõtmise meeldetuletus

Olles manustanud booluse, soovid sa võibolla kontrollida oma vereglükoosi. Vereglükoosi meeldetuletus on valikuline funktsioon, mis tuletab sulle meelde, et kontrolliksid pärast boolust vereglükoosi.

Mine vereglükoosi meeldetuletuse seadistamise (**BG Reminder Setup**) ekraanile.

Main Menu → Settings → Reminders → SBG Reminder



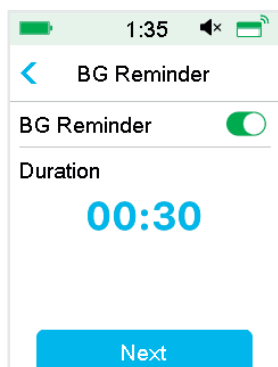
Kui vereglükoosi meeldetuletus on sisse lülitatud, ilmub pärast booluse määramist **VEREGLÜKOOSI MEELDETULETUSE KESTUSE (BG REMINDER DURATION)** ekraan.

See võimaldab sul määrata aja, mille möödudes sulle tuletatakse meelde kontrollida vereglükoosi peale boolust.

Ajavahemik on 00:30 kuni 05:00, 30 minuti kaupa. Vaikimisi aeg on 00:30.

Vereglükoosi meeldetuletuse saab ka pärast iga boolust välja lülitada.

Täiendavad pumba funktsioonid



Aja saab aktsepteerida või muuta, enne kui saad meeldetuletuse.

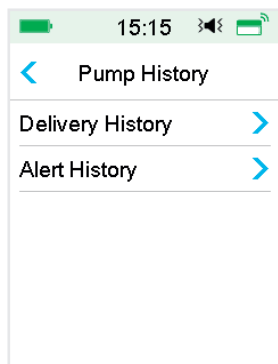
5.8 Pumba ajalugu

5.8.1 Pumba ajalugu

Pumba ajalugu kuvab manustamise ajaloo (booluse, basaali ja kogu päevase manustamise ajaloo) ning märguannete ajaloo (pumba märguanded ja hoiatused).

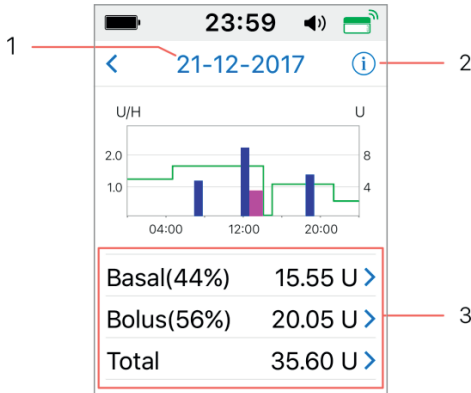
Mine pumba ajaloo (**Pump History**) ekraanile.

Main Menu → History → Pump History



5.8.1.1 Manustamise ajalugu

Võid valida ühe päeva, et vaadata üle selle manustamise graafik. Graafik näitab basaali, booluse ja kogu päevase manustamise summat.

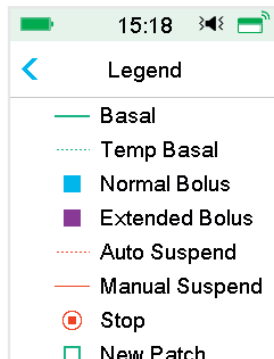


1. Toksa kuupäeval, et valida erinevate päevade salvestuste vahel.

2. Toksa infoikoonil, et vaadata üle legendide tähendused.

3. Toksa kokkuvõtval graafikul manustamise ajaloo ekraani allosas, et vaadata üksikasju.

(1) Legend



Täiendavad pumba funktsioonid

Legend	Lühend	Tähendus
	Basaal	Basaalisageduse infusioonikõver
	Ajutine basaal	Ajutise basaali sageduse infusioonikõver
	Normaalboolus	Normaalbooluse manustamise ikoon
	Pikendatud boolus	Pikendatud booluse manustamise ikoon
	Automaatne peatamine	See märgis ilmub mistahes hoiatuse puhul järgnevast loetelust: AUTO OFF (automaatne väljalülitus), PREDICTIVE (prognoosiv) LOW SUSPEND, LOW SUSPEND, EXCEEDS MAX TDD (ületab maksim. päevast doosi), EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY ALARM (ületab maks. 1 tunni manustamist).
	Käsitsi peatamine	Kogu insuliini manustamise käsitsi peatamine
	Stopp	Sealhulgas plaastri deaktiveerimine, plaastri äraviskamine ning hoiatused: OCCLUSION DETECTED (tuvastatud tõkestus), PATCH EXPIRED (plaaster aegunud), PATCH ERROR (plaastri viga), PATCH BATT DEPLETED (plaastri aku tühi), PUMP BASE ERROR (pumba viga), EMPTY RESERVOIR (reservuaar tühi).
	Uus plaaster	See ikoon ilmub, kui aktiveerid uue plaastri.

(2) Basaali ajalugu

See ekraan kuvab kõige üksikasjalikuma basaaliinfo.

15:19	
29-08-2018	
*14:37	0.45U/H
13:43	PLowSusp
11:00	0.50U/H
07:00	0.45U/H
03:00	0.65U/H
00:00	0.40U/H

(3) Booluse ajalugu

See kokkuvõte sisaldab:

- selle booluse algusaega;
- booluse staatust: valmis, tühistatud, manustamisel;
- booluse liiki;
- manustatud booluse kogust | programmeeritud booluse kogust.

15:21	
29-08-2018	
18:40	Canceled Calc-E: 4.50U 6.00U
11:30	Completed Calc-C: 5.10U 5.00U
07:00	Completed Calc-N: 1.00U 1.00U

Booluse liik:

- N: normaalboolus
- E: pikendatud boolus
- C: kombineeritud boolus

Täiendavad pumba funktsioonid

- Normal: normaalboolus käsitsi sisestatud
- Extended: pikendatud boolus käsitsi sisestatud
- Combo: kombineeritud boolus käsitsi sisestatud
- Calc-N: normaalboolus booluse kalkulaatoriga
- Calc-E: pikendatud boolus booluse kalkulaatoriga
- Calc-C: kombineeritud boolus booluse kalkulaatoriga

Üksikasjalikuma informatsiooni vaatamiseks toksa salvestise real. Lisainfo peatükis „Täiendavad pumba funktsioonid“.

(4) Päevased kogused

See ekraan kuvab kõige üksikasjalikuma teave päevakoguste kohta.

15:26	15:28	15:28
< 29-08-2018	< 29-08-2018	< 29-08-2018
Carbs 200g	Food+Corr 0.00U #0	20:20 N 5.30U
Total Insulin 31.80U	ManualBo 9.70U #2	
Basal(34%) 12.70U	Bolus Total 19.10U	
Bolus(66%) 19.10U	9:20 N 4.40U	
FoodBolus 7.30U #1	14:30 E 7.30U 0:30	
CorrBolus 2.10U #1	16:33 N 2.10U	

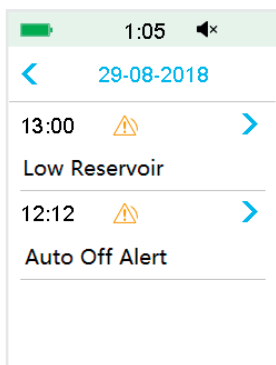
- **N** esindab normaalboolust.
- **E** esindab pikendatud boolust.
- **C** esindab kombineeritud boolust.
- **FoodBolus 7.30U #1** tähendab, et valitud päeval on üks toidubooluse doos on 7,30 ühikut.
- **CorrBolus 2.10U #1** tähendab, et valitud päeval on üks korrigeeriva booluse doos on 2,10 ühikut.
- **Food+Corr 0.00U #0** tähendab, et valitud päeval ei ole booluse doosi, mis kataks süsivesikud ning ühtlasi korrigeeriks glükoosi.

- **ManualBo 9.70U #2** tähendab, et valitud päeval on kaks käsitsi booluse doosi koguses 9,70 ühikut.

5.8.1.2 Märguannete ajalugu

Mine pumba märguannete ajaloo (**Alert History**) ekraanile.

Main Menu → History → Pump History → Alert History



Toksa kuupäeval, et vaadata erinevate päevade salvestisi. Toksa igal märguandel/hoiatusel, et vaadata üksikasjalikku infot nende kohta. Toksa , et minna tagasi eelmise menüü juurde.

Lisainfo selle kohta, mida hoiatuste ja märguannetega ette võtta ning erinevate hoiatuste/märguannete ikoonide tähendused on peatüki „Kuidas PDM-i kasutada“ jaotuses „Märguannete ikoonid“.

5.8.2 Pumba kokkuvõttev ajalugu

5.8.2.1 Kokkuvõttev ajalugu: insuliini ajalugu

See ekraan näitab insuliini manustamise kokkuvõtvat ajalugu. Mine insuliini ajaloo (**Insulin History**) ekraanile.

Main Menu → History → Summary History → Insulin History

Täiendavad pumba funktsioonid

17:06	Insulin	1D
< 22-11-2016 >		
Daily Insulin	10.00U	
Daily Basal(30%)	3.00U	
Daily Bolus(70%)	7.00U	
Daily Carbs	30g	

17:06	Insulin	14D
< 08-11-2016 21-11-2016 >		
Daily Insulin	10.00U	
Daily Basal(30%)	3.00U	
Daily Bolus(70%)	7.00U	
Daily Carbs	30g	

Daily Insulin: ööpäevas manustatud insuliini kogudoos.

Daily Basal: basaalina manustatud insuliini keskmine ööpäevane annus ja protsent.

Daily Bolus: boolusena manustatud insuliini keskmine ööpäevane annus ja protsent.

Daily Carbs: keskmine ööpäevane süsivesikute kogus.

5.8.2.2 Kokkuvõttev ajalugu: Booluse ajalugu

See ekraan näitab booluse kokkuvõtvat ajalugu.

Main Menu → History → Summary History → Bolus History

17:18	Bolus	1D
< 22-11-2016 >		
Carbs Bolus	3.00U#2.0	
Correction Bolus	5.00U#4.0	

17:18	Bolus	14D
< 08-11-2016 21-11-2016 >		
Carbs Bolus	3.00U#2.0	
Correction Bolus	5.00U#4.0	

Carbs Bolus Only: keskmine toidubooluse ööpäevane annus ja kordade arv ainult valitud päevadel.

BG Correction Only: keskmine vereglükoosi korrigeerimise booluse päevane annus ja kordade arv ainult valitud päevadel.

5.9 Pumba vigade leidmine

Kas insuliinipumpa kandes sauna minna võib?

Ei.

Esiteks on insuliinipumba töötemperatuuri vahemik $+5\text{ °C} \sim +40\text{ °C}$.

Teiseks imendub insuliin saunas olles sinu kehasse kiiremini ning vereglükoos võib kõikuda.

Kas insuliinipumpa kandes sukelduda võib?

Ei.

Insuliinipump on veekindel kuni 2,5 meetri sügavuseni ja kuni 60 minutiks (IP28). See tähendab, et maksimaalne rõhk, mida seade talub, võrdub rõhuga 2,5 sügavuses VAIKSES ja mitte voolavas vees. Seadmeid võib kanda duši all või ujudes, aga sukelduma minnes võib rõhk olla seadmete jaoks liiga kõrge.

Ma ei näinud märguande sõnumit, aga ajaloos tuli see üles.

Kui üks järgnevatest märguannetest ilmnes, siis PDM alguses piiksub/vibreerib ja kuvab sõnumi ja kui sa seda märguannet ei märganud, siis hiljem PDM-i kontrollides on häire põhjustanud seisund juba muutunud (näiteks, sinu vereglükoosi tase läks tagasi soovitud vahemikku), siis sa ei näe sõnumit ekraanil, sa leiad selle ainult ajaloost.

Täiendavad pumba funktsioonid

Märguanne	Märguande muutus
EXCEEDS MAX TDD (ületab maks. päevast kogudoosi)	Kui insuliini manustamine automaatselt taas algab, muutub märguanne teateks BASAL RESUMED (basaal jätkub).
EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY (ületab maks. 1 tunni doosi)	Kui insuliini manustamine automaatselt taas algab, muutub märguanne teateks BASAL RESUMED (basaal jätkub).

Kui üks järgnevatest märguannetest ilmnes, siis PDM alguses piiksub/vibreerib ja kuvab sõnumi ja kui sa seda märguannet ei märganud, siis hiljem PDM-i kontrollides võib märguanne olla eskaleerunud teisele märguande/hoiatuse tasemele ning sa näed AINULT eskaleerunud märguande/hoiatuse sõnumit. Esialgne märguanne ilmub ainult ajaloos.

Märguanne	Märguande eskaleerumine
LOW RESERVOIR (reservuaari tase madal)	EMPTY RESERVOIR (reservuaar on tühi)
PATCH EXP ADVISORY (plaaster hakkab aeguma)	PATCH EXP IN 1 HOUR (plaaster aegub 1 tunni pärast), siis PATCH EXPIRED (plaaster on aegunud)
AUTO OFF ALERT (automaatse väljalülituse märguanne)	AUTO OFF (automaatne väljalülitamine)

Tuled insuliinipumbal

Kui sa ühendad pumba uue plaastriga, vilgub indikaatori tuli järjekorras sinine, roheline, kollane ja punane. Kui sa aktiveerid uut plaastrit, vilgub roheline tuli, kuni basaalmuster on aktiveeritud.

Kollane (oranž) tuli tähendab märguannet, punane aga hoiatust.

Kui PDM on insuliinipumbast eemal, kuidas manustatakse siis basaalisagedust?

Valitud basaalmuster on salvestatud pumpa, mis tähendab, et isegi kui PDM on eemal, jätkub basaalmuster plaanipäraselt.

Kas ma võin täita plaastri insuliiniga, kui plaaster on kinnitatud ihule?

EI. ÄRGE IIAL SEDA TEHKE. Insuliin võib minna otse ihusse, mis on väga ohtlik.

Aktiveerimise (täitmise) ajal ei tohi läheduses olla magnetilisi esemeid

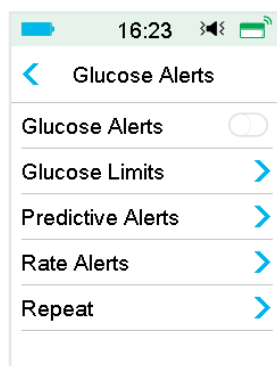
Plaastri täitmise ajal jälgi, et see oleks vähemalt 30 cm kaugusel magnetilistest esemetest nagu magnetid, mobiiltelefonid, tahvelarvutid, teised plaastrid, telerid, külmikud ja helitehnika. Kui reservuaar saab täis, märgib pump ära insuliini koguse selles. Kui pump paikneb magnetväljas, võib märgitud kogus olla ebatäpne.

6 CGM-süsteemi kasutamine (valikuline)

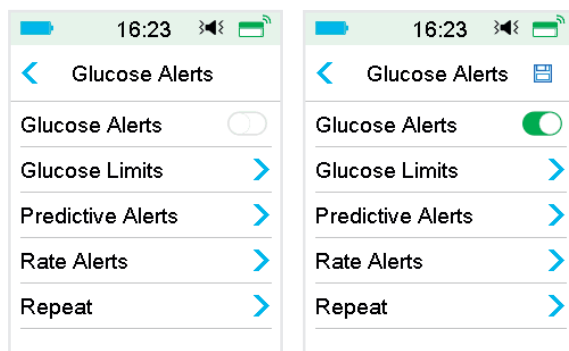
6.1 Glükoosi märguanded

Seadista enne sensori kasutamist oma madala ja kõrge glükoosi märguanded. Kui glükoosi märguannete funktsioon on sisse lülitatud, saab süsteem saata sulle glükoosi märguandeid sh **High/Low Glucose** (kõrge/madal glükoos), **High/Low Predicted** (prognoositud kõrge/madal) ja kiiruse märguandeid.

Main Menu → EasyLoop → Glucose Alerts



1. Glükoosi märguandeid saab sisse ja välja lülitada.



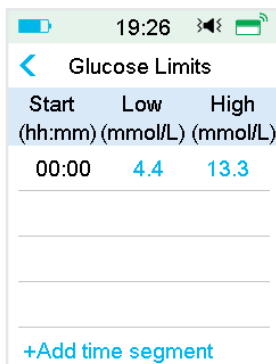
2. Toksa , et salvestada seadistused.

6.1.1 Ülem- ja alampiirid

Pärast glükoosi märguannete sisselülitamist pead sa seadistama tervishoiutöötaja poolt soovitatud glükoosi ülem- ja alampiirid (limiidid). Päeva jooksul võivad soovitatud glükoosilimiidid varieeruda, erinevateks ajaperioodideks saab seadistada kuni kaheksa paari.

Mine glükoosilimiitide (**Glucose Limits**) ekraanile.

Main menu → EasyLoop → Glucose Alerts → Glucose Limits



Start (hh:mm)	Low (mmol/L)	High (mmol/L)
00:00	4.4	13.3

[+Add time segment](#)

1. Segmentide lisamine

Esimese segmendi algusajaks on fikseeritud 00:00 või 12:00A.

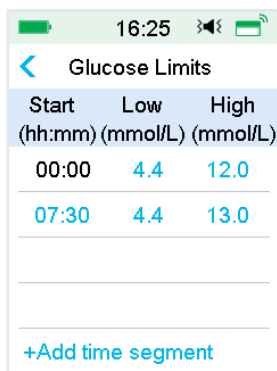
Lisa ajasegmente vahemikust 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, 00:30 kaupa.

Sulle tuletatakse meelde, kui hakkad seadistama ajasegmenti, mis on juba olemas. Kui ajasegmenid on edukalt seadistatud, järjestatakse nad kronoloogiliselt.

Kui sa seadistad ainult ühe segmendi, kehtivad selle segmendi glükoosilimiidid 24 tundi.

Seadistada saab kuni 8 segmenti, määrates igaühe jaoks alam- ja ülempiirid reaalsajas jälgimise ajal.

CGM-süsteemi kasutamine



Start (hh:mm)	Low (mmol/L)	High (mmol/L)
00:00	4.4	12.0
07:30	4.4	13.0
+Add time segment		

Märkus

- Segmentidest ei saa kustutada üksnes 0:00 algavat segmenti. Sisendit igas segmendis saab alati muuta. Alamlimiidi vahemik on 2,8-5,0mmol/L (50-90 mg/dL), ülelimiidi vahemik on 5,5- 22,2mmol/L (100-400 mg/dL), mõlemaid saab määrata 0,1mmol/L (1mg/dL) kaupa. Ülelimiidi väärtus on alati suurem kui alamlimiidi väärtus.
- Esimeses segmendis on vaikimisi alamlimiit 4,4mmol/L, vaikimisi ülelimiit on 13,3mmol/L.

2. Segmentide kustutamine

Libista ühel segmendil paremalt vasakule, toksa **Delete** selle segmendi kustutamiseks.

3. Toksa , et salvestada seadistused.

16:26

<

Glucose Limits

Start (hh:mm)	Low (mmol/L)	High (mmol/L)	
00:00	4.4	12.0	
:30	4.4	13.0	Delete
08:30	4.4	13.5	

+Add time segment

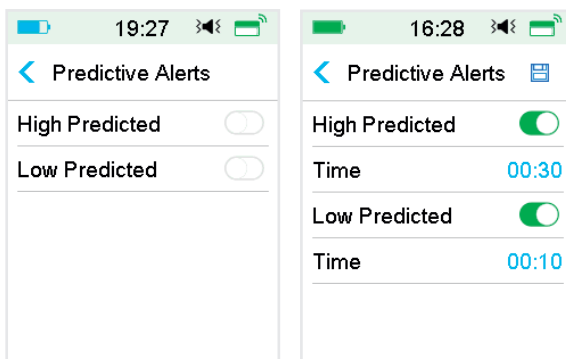
6.1.2 Prognoosivad märguanded

Prognoosivad märguanded arvutavad, millal sa jõuad oma alam- või ülelimiitideni ning saadavad sulle märguande, enne kui sa nende limiitideni jõuad. Prognoosiv märguanne informeerib sind, et kui sensori glükoos jätkab langemist või tõusmist praeguse tempoga, jõuad sa oma glükoosilimiidini sinu poolt varem määratud minutite arvu pärast.

Mine prognoosivate märguannete (**Predictive Alerts**) ekraanile.

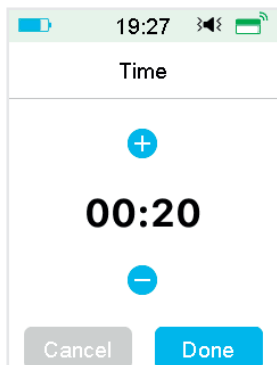
Main menu → EasyLoop → Glucose Alerts → Predictive Alerts

1. Sa võid toksata, et prognoosivad märguanded sisse/välja lülitada.



CGM-süsteemi kasutamine

2. Toksa sinisel pluss/miinus märgil, et määrata prognoosiva märguande aeg. Sind teavitatakse prognoositavast glükoosi ülem- või alamväärtusest mõnda aega (prognoositava märguande aja jagu) ette.



Märkus: ajaks saab seadistada 5 kuni 10 minutit, 5 minuti kaupa.

3. Toksa , et salvestada seadistused.

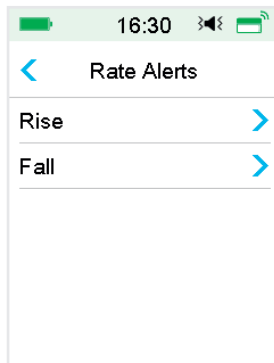
6.1.3 Kiiruse märguanded

Kiiruse märguandeid on kahte liiki:

- kiire langus (**Rapid Fall**), kui sensori glükoos kahaneb sinu poolt eelnevalt valitud tempost kiiremini;
- kiire tõus (**Rapid Rise**), kui sensori glükoos kasvab sinu poolt eelnevalt valitud tempost kiiremini.

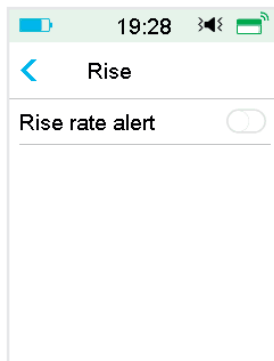
Mine kiiruse märguannete (**Rate Alerts**) ekraanile.

Main menu → EasyLoop → Glucose Alerts → Rate Alerts



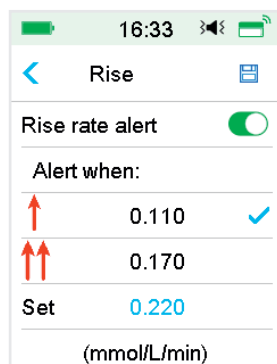
Mine tõusu (**Rise**) ekraanile.

1. Võid toksata, et tõusu märguanded sisse/välja lülitada.



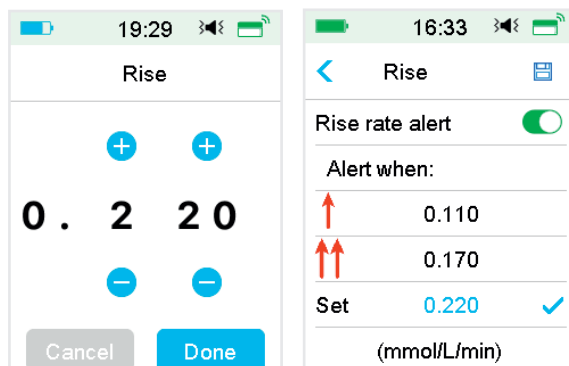
2. Valida võib suhteliselt rahuliku või järsu tõusukiiruse vahel. *Lisainfo on jaotuses „Glükoosi staatus“.*

CGM-süsteemi kasutamine



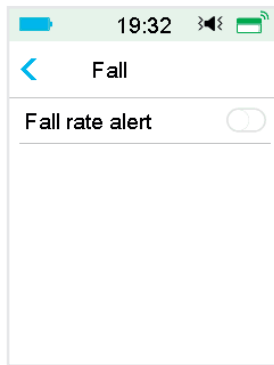
3. Kiiruse võib seadistada ka 0,065 mmol/L/min ja 0,275 mmol/L/min (1,1 mg/dL/min ja 5,0 mg/dL/min) vahemikku, 0,005 mmol/L/min (0,1 mg/dL/min) kaupa.

Toksa tõusu märguande seadistamiseks sinisele pluss/miinus märgile. Sulle antakse märku, kui sensori glükoos (SG) kiirelt tõuseb.



4. Toksa , et salvestada seadistused.
Mine languse (**Fall**) ekraanile.

1. Võid toksata, et languse märguanded sisse/välja lülitada.



2. Valida võib suhteliselt tasase või järsu languskiiruse vahel. Lisainfo on jaotuses „Glükoosi staatus“.

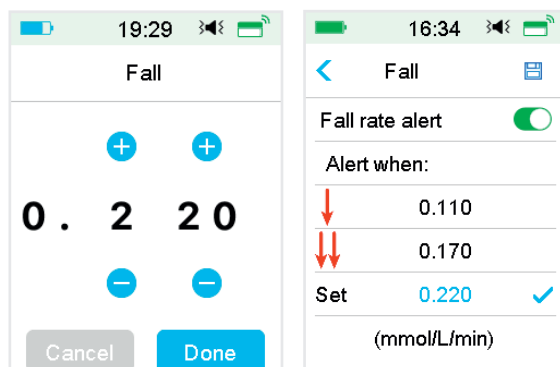


Samuti võid ise valida ja seadistada kiiruse vahemikus 0,065 mmol/L/min ja 0,275 mmol/L/min (1,1 mg/dL/min ja 5,0 mg/dL/min), tehes seda 0,005 mmol/L/min (0,1 mg/dL/min) kaupa.

Toksa sinisel kiiruse väärtusel, et seadistada languse märguande aeg. Sulle antakse märku, kui sinu sensori glükoos langeb kiiresti.

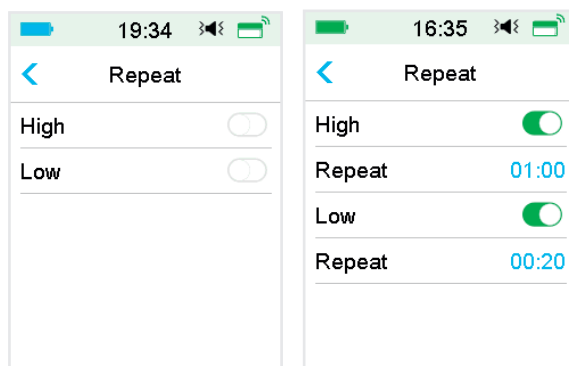
CGM-süsteemi kasutamine

3. Toksa , et salvestada seadistused.



6.1.4 Kordus

Võimalik on määrata ajavahemik märguannete vahel pärast esimest märguannet. Kui oled saanud ja kustutanud märguande „HIGH/LOW GLUCOSE” (kõrge/madal glükoos), „RAPID RISE/FALL” (kiire tõus/langus) või „HIGH/LOW PREDICTED” (proгноositav kõrge/madal), kordub märguanne vastavalt sinu seadistustele, kuni selle märguande põhjustanud seisukord on lahendatud.



Märkus: märguande saab sisse või välja lülitada.

Märkus: kõrgete märguannete (kõrge glükoos, kiire tõus ja prognoositud kiire) korduse (**Repeat**) aja saab seadistada vahemikus 5 min kuni 3 tundi ning madalate märguannete (madal glükoos, kiire langus ja prognoositav madal) aja vahemikus 5 min kuni 1 tundi, tehes seda 5 minuti kaupa.

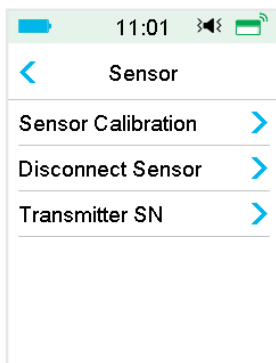
6.2 Sensori vahetamine

Sensor annab glükoosilugemeid kuni neliteist päeva. Kui sensor aegub või läheb rikki, lõpeb sensori sessioon automaatselt ning PDM ei kuva enam glükoosilugemeid. Sensor tuleb eemaldada ja saatja lahti ühendada.

6.2.1 Sensori lahti ühendamine PDM-i küljest

Mine sensori lahtiühendamise (**Disconnect Sensor**) ekraanile.

Main Menu → Sensor → Disconnect Sensor



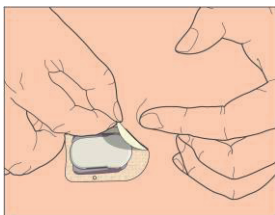
Märkus: sensori lahtiühendamise võimalus on saadaval ainult siis, kui sensor on parasjagu PDM-iga ühendatud.

6.2.2 Vana sensori eemaldamine ja saatja lahti ühendamine

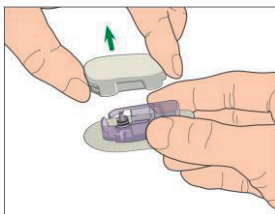
1. Tõmba liimiriba ühe õrna liigutusega oma nahalt lahti, et eemaldada

CGM-süsteemi kasutamine

sensor ja saatja.



2. Vajuta alla reljeefsete triipudega vabastavad nupud sensori alusel ning tõmba saatja õrnalt sensori aluselt ära.



3. Viska sensori alus minema ning kasuta saatjat uuesti.

Märkus: ära viska ära saatjat. See on taaskasutatav ja laetav.

Märkus: jälgi, et saatja tuleks sensori küljest täielikult lahti. ÄRA hoia saatjat ühendatuna sensori või USB laadimiskaabliga, kuna see võib rikkuda ära saatja aku.

6.2.3 Saatja laadimine

Saatjat laetakse USB laadimiskaabliga, mis on ühendatud USB 2,0/3,0 pesasse või voluadapteriga, mille alalisvoolu (DC) nimipinge on 5V ja nimivool üle 1000mA. USB pesa ja voluadapteriga seade peab vastama standardile EN 60950-1 või EN 60601-1.

Aku peab saatja esmasel kasutamisel olema lõpuni laetud, milleks võib kuluda kuni 2 tundi. Soovitav on laadida saatjat pärast iga sensorisessiooni lõppu. Kui saatja on kaks kuud hoiul, tuleb saatja aku lõpuni laadida, et tagada selle korralik töö.

Saatja laadimise ajal indikaatori tuli vilgub ning kustub, kui saatja on lõpuni laetud.

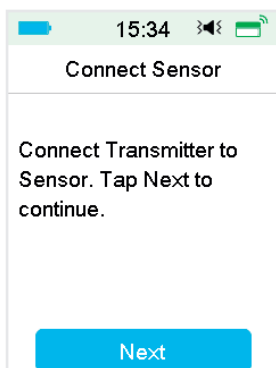
Märkus: me soovitame, et saatjat laeks ainult selleks juhendatud isik.

6.2.4 Saatja seerianumbri lisamine

Iga kord, kui lähed üle uuele saatjale ja/või PDM-ile, tuleb lisada saatja seerianumber (SN).

Main Menu → Sensor → Transmitter SN

1. Olles seadistanud saatja seerianumbri, toksa kirjal **Connect Sensor** (ühenda sensor).



Märkus: ära unusta uuele saatjale üle minnes värskendama seerianumbrit.

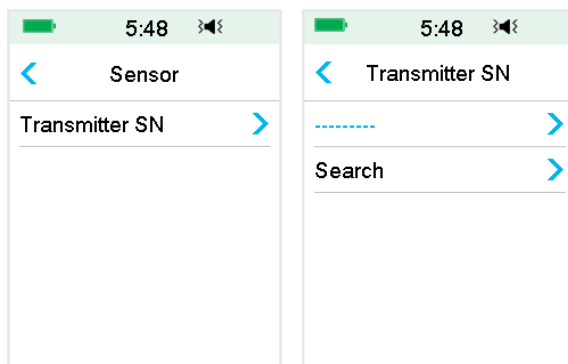
Märkus: saatja seerianumbrit saab muuta ainult siis, kui sensor pole ühendatud.

Saatja (transmitter) seerianumbri (SN) leiad toote karbilt või saatja tagaküljelt.

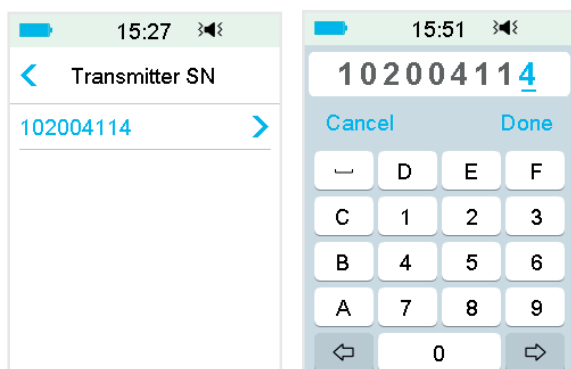
CGM-süsteemi kasutamine



2. Seerianumbri saab sisestada käsitsi või kui sisestad seerianumbrit esmakordselt, leida selle otsinguga.

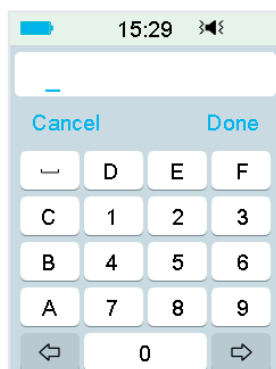


3. Käsitsi saab seerianumbri sisestada üksnes selle värskendamisel.



Seerianumbri käsitsi sisestamine

Toksa ----- või olemasoleval saatja seerianumbril. Ilmub järgnev ekraan. Sisesta seerianumber oma PDM-i ning vajuta **Done** (valmis).



Seerianumbri otsimine

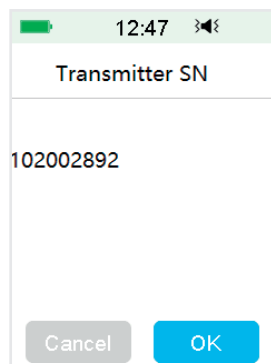
Kui tahad otsida, jälgi et saatja oleks ühendatud uue sensoriga ja liiguta PDM eelnevalt oma CGM-ile lähemale. *Lisainfo on jaotuses „Uue sensori paigaldamine”.*

Toksates sensori ekraanil otsingul (**Search**), ilmub seerianumbrit otsides järgmine sõnum.

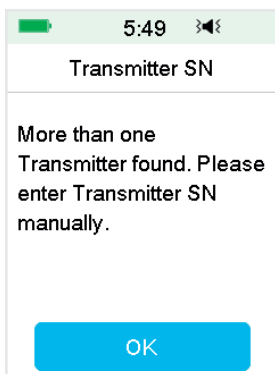
CGM-süsteemi kasutamine



Kui sinu PDM leiab ühe saatja, ilmub ekraanile saatja seerianumber. Kinnita see, kui see langeb kokku sinu saatjale trükitud seerianumbriga. Kui on õige, tõksa **OK**.



Kui sinu PDM leiab mitu saatjat, tõksa sensori menüü juurde tagasiminekuks OK, siis vali tühi joon, et sisestada seerianumber käsitsi.



Kui PDM saatjat ei leia, kontrolli, kas saatja on uue sensoriga ühendatud, liiguta PDM CGM-ile lähemale, ja sisesta seerianumber käsitsi.

6.2.5 Uue sensori paigaldamine

6.2.5.1. Sisestamise koha valimine

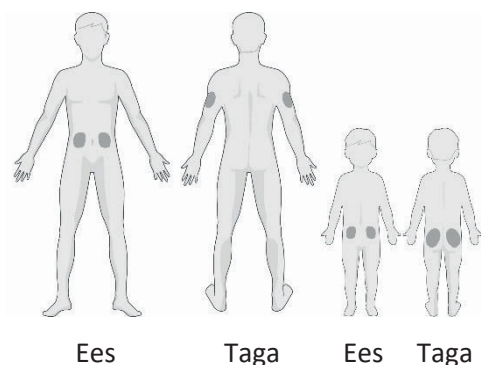
Otsides kohta sensori jaoks, arvesta järgnevaga:

- et sensorile ulatuks mugavalt ligi;
- et sensor asuks lamedal nahapinnal, kus naha all on piisavalt rasva;
- et see piirkond püsiks tavaliste igapäevaste toimetuste puhul lamedana, ei painduks ega läheks volti.

Sensorile kohta otsides väldi järgnevat:

- kohti, mida pitsitab näiteks vöö või rihm;
- lihase või luu tõttu kurvilisi või jäiku piirkondi;
- piirkondi, mis trenni tehes palju liiguvad;
- arme, tätoveeringuid, ärritunud nahka;
- 5,0 cm ümber naba;
- liigse karvkattega piirkondi;
- 7,5 cm insuliinipumba paigalduskohast või käsitsi süstimise kohast.

Siin on näidatud (varjutatult) parimad kehapiirkonnad sensori sisestamiseks.



Kui valid sisestamiseks koha oma kõhul (laste puhul tuharatel), kanna sensor nahale horisontaalselt. Kui valid õlavarre, aseta sensor vertikaalselt. Pane uue koha valimiseks paika roteeruv graafik. Kui kasutada sama kohta liiga sageli, ei pruugi nahk paraneda ning tekkida võivad armid või ärritus.

6.2.5.2. Sisestamise koha ette valmistamine

1. Pese käsi põhjalikult seebi ja veega ning oota, et nad ära kuivaksid.
2. Pühi sisestamiseks valitud ala selliseks otstarbeks mõeldud alkoholiga ning oota, kuni nahk ära kuivab. See võib aidata hoida ära infektsiooni. ÄRA vii sensorit sisse enne, kui puhastatud piirkond on kuiv, nii kinnitub sensori kleepuv pind kindlamini naha külge.

Hoiatus: Kui sensor tuleb naha küljest lahti, kuna liim annab järele, võivad lugemid olla väärad või katkeda. Kui valida vale koht või jätta koht korralikult ette valmistamata, ei pruugi sensor hästi küljes püsida.

6.2.5.3. Glükoosisensori pakendist väljavõtmine

Ava sensori pakend, eemaldades paberi selle tagaküljelt. Pööra tähelepanu järgnevale:

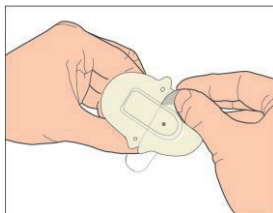
Hoiatus: ÄRA kasuta sensorit, kui steriilset pakendit on kahjustatud või avatud, kui sensor on aegunud või kui sensor on mistahes viisil kahjustada saanud.

Märkus: pese käsi seebi ja veega ning lase neil enne pakendi avamist ja sensori puudutamist ära kuivada. Olles pakendi avanud, ära puuduta ühtegi sensori osa, mis saab olema kokkupuutes ihuga, st liimipinda. Kui

käed on sensori sisestamisel pesemata, võid nakatada sisestamiskoha ning põhjustada infektsiooni.

6.2.5.4. Sensori paigaldustoelt kaitsekatte eemaldamine

Painuta natuke kahest osast koosnevat kattepaberit selle äärest, et näha nende vahekohta. Hoia sensorit paigaldajast, ürita liimipinda mitte puudutada. Eemalda üksteise järel kattepaberi pooled sensori aluselt.

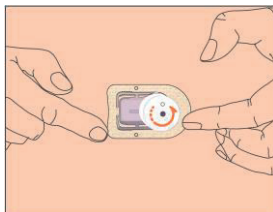


6.2.5.5. Sensori paigaldustoe paigutamine

Kui sisestad sensori kõhule või selja alaosa, aseta sensor oma nahale horisontaalselt.

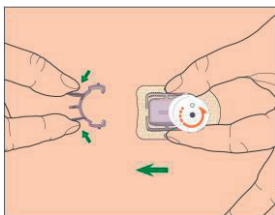
Kui sisestad sensori õlavarrele või reiele, aseta sensor oma nahale vertikaalselt.

Vajuta liimiosa ääred sõrmedega üle, et need oleks kindlalt naha küljes kinni.



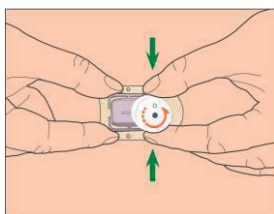
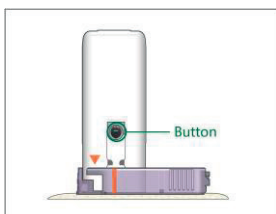
6.2.5.6. Kaitseluku eemaldamine

Hoia glükoosisensorit ühe käega. Vajuta kaks kaitseluku vabastamise nuppu teise käe pöidla ja nimetissõrmega tugevalt alla, tõstes kaitseluku paigaldaja pealt ära. Hoia kaitselukk alles, seda läheb hiljem vaja.



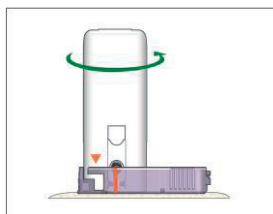
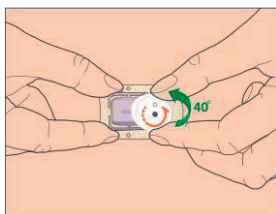
6.2.5.7. Sensori sisestamine

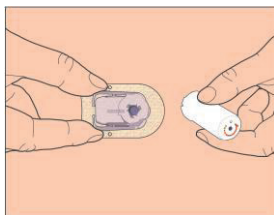
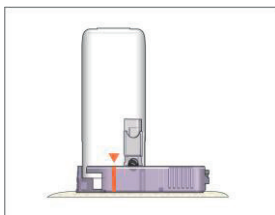
Hoia paigaldajat, nagu allpool näidatakse ning vajuta mõlemat nuppu samaaegselt. Sa võid tunda kerget näpistust, kui sensor torgatakse madalale sinu naha alla.



6.2.5.8. Paigaldaja eemaldamine

Hoia ühe käega all sensori aluse reljeefsete triipudega vabastusnupud, pööra paigaldajat teise käega ligikaudu 40° näidatud suunas (vastupäeva), kuni paigaldajale märgitud oranž kolmnurk on kohakuti oranži joonega sensori alusel, seejärel tõsta paigaldaja vertikaalselt aluse pealt ära. Sinu kehale jääb üksnes sensori alus.





6.2.5.9. Sensori paigaldustoe kontrollimine

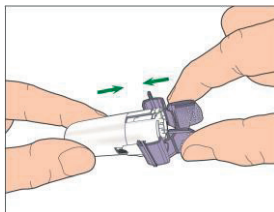
Kontrolli, kas sensori alus on jätkuvalt kindlalt naha küljes kinni. Selleks libista sõrmega üle kleepuva osa ääre ning kontrolli, et see ei oleks kusagilt lahti.

Hoiatus: kui sisestamise kohast hakkab tulema verd, siis ära ühenda saatjat sensoriga. Avalda ühtlast survet steriilse marli või puhta riidega kuni 3 minutit. Kui verejooks seiskub, ühenda saatja sensoriga. Kui verejooks jätkub, eemalda sensor, tegele kohaga vastavalt vajadusele ning sisesta uus sensor teise kohta.

Hoiatus: kontrolli sisestamiskohta sageli, et näha, kas seal pole infektsiooni, põletikulist punetust, paistetust või valu. Kui esineb üks neist olukordadest, pöördu arsti poole.

6.2.5.10. Sensori paigaldustoe ohutu utiliseerimine

Kinnita kaitselukk paigaldajale, et katta selle avaus ja peita sees asuv nõel. Paigaldajat minema visates järgi jäätmete kõrvaldamise eeskirju. Me soovime visata sensor teravate esemete konteinerisse või tihedalt suletavasse anumasse, mis on torkekindel.



6.2.6 Saatja kinnitamine

Märkus: sensorit vahetades jälgi, et saatja saaks vanast sensorist lahti

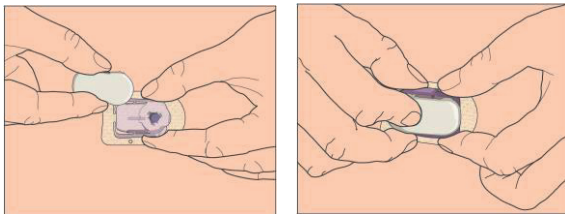
CGM-süsteemi kasutamine

ühendatud vähemalt üks minut enne uue sensoriga ühendamist.

Enne saatja sensori külge kinnitamist peab saatja aku olema lõpuni laetud ning PDM seadistatud.

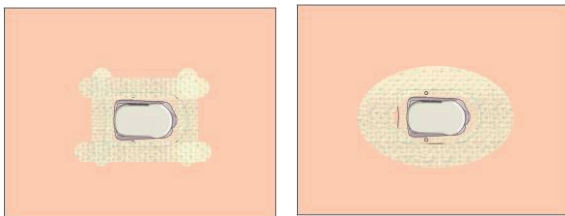
Klõpsa saatja sensori alusesse, kuni selle kaks painduvat fiksaatorit sobituvad saatja täketesse. Indikaatori tuli vilgub pärast edukat paigaldamist roheliselt, kolm korda pärast korrektset ühendamist ning veel kuus korda, kui süsteemikontroll on positiivne.

Märkus: on oluline, et saatja paigaldamisel kostaks klõpsatus. Kui saatja ei ole korralikult paigas, võib esineda probleeme elektriühenduse ja veekindlusega, mistõttu ei pruugi glükoosi lugemid olla korrektsed.



Sensori aluse kinnitamine teibiga (valikuline)

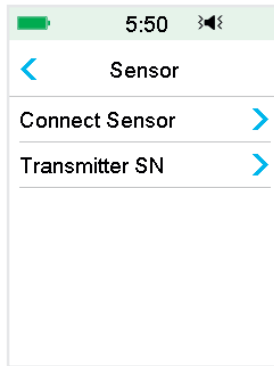
Sensori alus peaks omaenda liimiga naha küljes kinni püsima. Kui aga selgub, et sensori alus ei püsi igapäevaste askelduste käigus kindlalt kinni, võib seda täiendavalt kindlustada meditsiinilise teibiga. Kata stabiilse kinnituse huvides teibiga ainult valge kleeposa kõik küljed. ÄRA teibi kinni saatjat ega ühtegi sensori aluse plastikust osa.



6.2.7 Sensori ühendamine PDM-iga

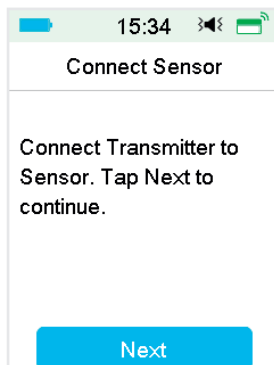
1. Mine sensori ühendamise (**Connect Sensor**) ekraanile.

Main Menu → Sensor → Connect Sensor



Märkus: Sensori ühendamise valik on saadaval vaid siis, kui PDM-iga ei ole parasjagu ühendatud ühtegi sensorit.

2. Jälgi, et saatja oleks sensoriga ühendatud ning et saatja seerianumber oleks leitud või sisestatud ning seejärel jätkata toksates **Next**.

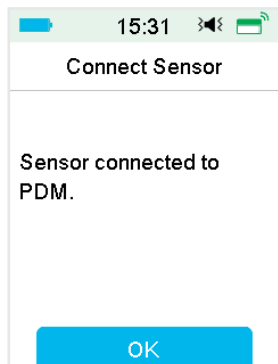


3. Kui sensor on kalibreerimisvaba, sisesta iga sensori jaoks unikaalne sensorikood, mis on selle sildil. Kui sensorikood on edukalt sisestatud, kalibreerimisi ei nõuta.

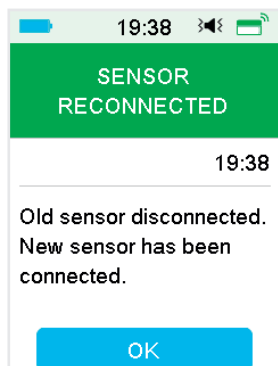
CGM-süsteemi kasutamine

Võid ka sensori koodi sisestamise sammu vahele jätta ning minna ühendamise ekraanile. Sensorit on vaja kalibreerida kaks korda (üks kord iga 12 tunni järel) esimesel päeval ning seejärel alates teisest päevast üks kord iga 24 tunni jooksul.

4. Kui oled lõpetanud, ilmub järgmine ekraan.



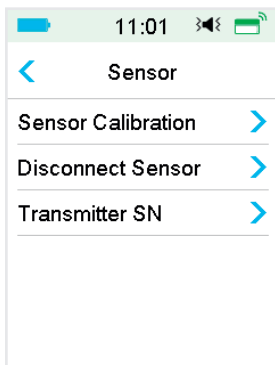
Märkus: kui tahad eemaldada sensori enne selle aegumist, ühenda see enne uue sensori ühendamist esmalt lahti oma PDM-ist. Kui sa ühendad uue sensori otse, näitab PDM sõnumit „SENSOR RECONNECTED” (sensor taasühendatud).



6.3 Sensori kalibreerimine

Iga kord kui PDM edastab sulle sõnumi „METER BG NOW” (mõõda vereglükoosi kohe) või „SENSOR CAL REMINDER” (sensori kalibreerimise meeldetuletus), pead sa oma sensori kalibreerimiseks sisestama vereglükoosi mõõdu. Mine sensori kalibreerimise (**Sensor Calibration**) ekraanile.

Main Menu → Sensor → Sensor Calibration



Märkus: kui sinu sensor ei ole kalibreerimisvaba või kui sa jätab vahele sensori koodi sisestamise sammu, tuleb sul kalibreerida sensorit vähemalt kaks korda (üks kord iga 12 tunni järel) esimesel päeval ning alates teisest päevast üks kord iga 24 tunni järel. Kui sa oled edukalt sisestanud sensori koodi, siis süsteem kalibreerimist ei nõua. Aga soovi korral võid sa sensorit kalibreerida.

Märkus: kalibreerimine pole saadaval järgmistes olukordades:

- sensor on PDM-ist lahti ühendatud;
- sensor soojeneb;
- 15 minuti jooksul pärast märguannet SENSOR CAL ERROR (sensori kalibreerimise viga);
- halb raadioside saatja ja PDM-i vahel;
- lugemeid ei ole.

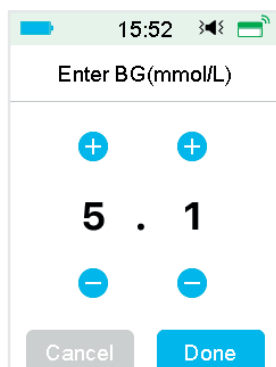
CGM-süsteemi kasutamine

6.3.1 Mõõdetud vereglükoosi sisestamine

Siin saad sa sisestada oma praeguse sõrmeotsast glükomeetriga mõõdetud vereglükoositaset.

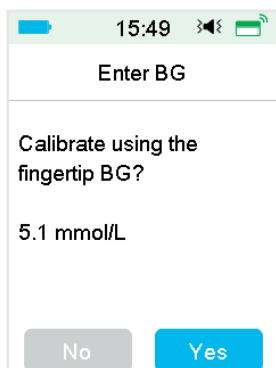
1. Mine vereglükoosi sisestamise (**Enter BG**) ekraanile.

Main Menu → Sensor → Sensor Calibration



Märkus: palun sisesta hoolikalt sõrmeotsast glükomeetriga võetud täpne vereglükoosi väärtus viie minuti jooksul.

2. Toksa valmis (**Done**), et kinnitada sõrmeotsast võetud väärtus, siis toksa nupule jah (**Yes**), et alustada kalibreerimist.



6.3.2 Kalibreerimise korduse määramine

Mine kalibreerimise korduse (**Cal Repeat**) ekraanile.

Main Menu → Settings → CGM System → Cal Repeat



Olles saanud ja kustutanud märguande „METER BG NOW” (mõõda vereglükoosi kohe), kordab PDM märguannet, kuni sa sisestad uue vereglükoosi näidu.

Sa võid kalibreerimise meeldetuletuse (**Cal Repeat**) sisse/välja lülitada. Kui meeldetuletus on sisse lülitatud, võid määrata märguande „METER BG NOW” kordamise ajaks 5 min kuni 1 tunni, 5 minuti kaupa.

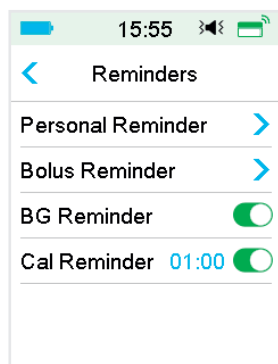
6.3.3 Kalibreerimise meeldetuletus

Kalibreerimise meeldetuletus aitab teatada sulle teatud aja võrra ette, enne kui järgmine kalibreerimine kätte jõuab.

1. Mine kalibreerimise meeldetuletuse (**Cal Reminder**) ekraanile.

Main Menu → Settings → Reminders → Cal Reminder

CGM-süsteemi kasutamine



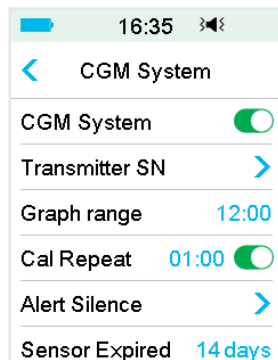
2. Kalibreerimise meeldetuletuse saab sisse/välja lülitada.

Märkus: kui kalibreerimise meeldetuletus on sisse lülitatud, saab määrata ajaks 5 min kuni 6 tundi, 5 minuti kaupa.

6.4 CGM-süsteemi seadistamine

Mine pideva glükoosijälgimise süsteemi (**CGM System**) ekraanile.

Main Menu → Settings → CGM System

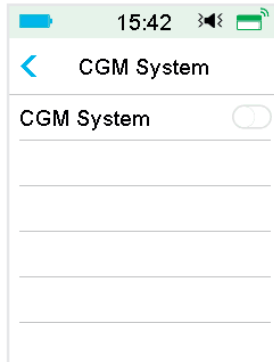


6.4.1 CGM-i funktsiooni sisse- / väljalülitamine

Sensori andmete saamiseks peab CGM-i funktsioon olema sisse lülitatud.

1. Vali seadistuste (Settings) menüüst CGM-i süsteem (**CGM System**).

Main Menu → Settings → CGM System



2. CGM-i funktsiooni on võimalik sisse/välja lülitada.
3. Peale CGM-süsteemi sisselülitamist ilmub saatja seerianumbri (Transmitter SN) menüü.



6.4.2 Saatja seerianumbri määramine

Toksa peamenüüs seadistustel (**Settings**), et siseneda seadistuste ekraanile.

CGM-süsteemi kasutamine

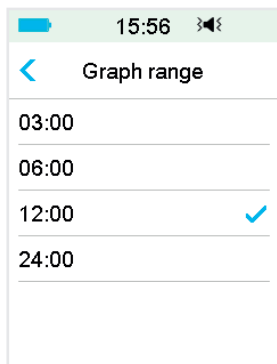
Toksa CGM-i seadistuste (CGM settings) ekraanile minekuks valikul CGM-süsteem (**CGM System**). Lülita CGM-süsteemi funktsioon sisse.

Toksa saatja seerianumbril (**Transmitter SN**), et lisada see saatja oma PDM-ile. Sa võid kasutada PDM-i oma saatja otsimiseks (ainult esimesel korral) või sisestada käsitsi oma saatjale trükitud seerianumbri.

Oma uue saatja seerianumbri saad sisestada ka CGM-süsteemi menüüs. *Lisainfo on jaotuses „Saatja seerianumbri lisamine”.*

6.4.3 Graafiku ulatus

Sensori graafiku ajaliseks ulatuseks (**Graph range**) horisontaalsel ekraanil võib seadistada 3, 6, 12, 24 tundi. Vaikimisi ulatus on 12 tundi.



Graph range	
03:00	
06:00	
12:00	✓
24:00	

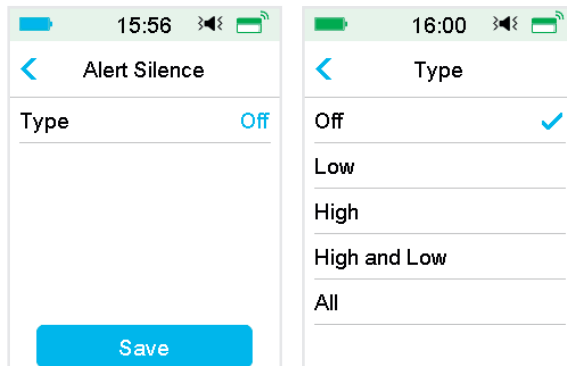
6.4.4 Kalibreerimise korduse määramine

Lisainfo on selle peatüki jaotuses „Sensori kalibreerimine”.

6.4.5 Märguande vaigistus

Mine märguannete hääletuks tegemise (**Alert Silence**) ekraanile.

Main Menu → Settings → CGM System → Alert Silence



Hoiatus: hoiatuste vaigistamine ei ole soovitatav, kui sa ei ole võimeline oma PDM-iga suhtlema (näiteks magades).

PDM-iga suhtlemine hõlmab tegevusi nagu toitelülitle vajutamine ja ekraani kontrollimine.

Märguannete vaigistamise funktsiooniga võib vaigistada glükoosi märguanded määratud ajaks vahemikus 30 minutit kuni 24 tundi.

Märguannete vaigistamise valikuid on viis:

- **Off** (väljas) — See tähendab, et kõik glükoosi märguanded on sisse lülitatud: PDM piiksub või vibreerib iga sensori märguande puhul.
- **Low** (Madal) — PDM ei piiksu ega vibreeri kindla ajaperioodi jooksul madala märguande (LOW GLUCOSE ehk madal glükoosi tase, RAPID FALL ehk kiire langus või LOW PREDICTED ehk prognoositav madal tase) puhul.
- **High** (kõrge) — PDM ei piiksu ega vibreeri kindla ajaperioodi jooksul kõrge märguande (HIGH GLUCOSE ehk kõrge glükoosi tase, RAPID RISE ehk kiire tõus või HIGH PREDICTED ehk prognoositav kõrge tase) puhul.
- **High and Low** (madal ja kõrge) — PDM ei piiksu ega vibreeri kindla ajaperioodi jooksul kõrge/madala märguande (HIGH/LOW GLUCOSE ehk kõrge/madal glükoosi tase, RAPID RISE/FALL ehk kiire tõus/langus või HIGH/LOW PREDICTED ehk prognoositav kõrge/madal tase) puhul.
- **All** (kõik) — PDM ei piiksu ega vibreeri kindla ajaperioodi jooksul märguannete „LOST SENSOR” (sensor kadunud), „SENSOR CAL REMINDER” (sensori kalibreerimise meeldetuletus), „METER BG NOW”

CGM-süsteemi kasutamine

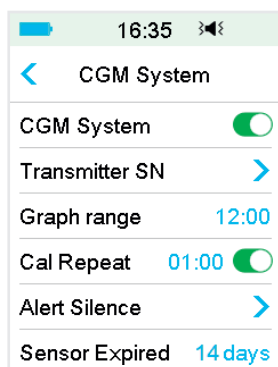
(mööda vereglükoosi kohe), „SENSOR EXP IN 6 HOURS” (sensor aegub 6 tunni pärast), „SENSOR EXP IN 2 HOURS” (sensor aegub 2 tunni pärast), „SENSOR EXP IN 30 MINS” (sensor aegub 30 minuti pärast), „SENSOR EXPIRED” (sensor aegunud) või ükskõik millise kõrge/madala märguande puhul.

Lisainfo on jaotuses „Olekuriba ikoonid” ja peatükis „Ohutussüsteemid ja hoiatused/märguanded”.

6.4.6 Sensori aegumine

Mine sensori aegumise (**Sensor Expired**) ekraanile.

Main Menu → Settings → CGM System → Sensor Expired



MD1026 puhul on aegumise tähtajaks fikseeritud 14 päeva.

Vastavas järjekorras ilmuvad märguanded „SENSOR EXP IN 6 HOURS” (sensor aegub 6 tunni pärast), „SENSOR EXP IN 2 HOURS” (sensor aegub 2 tunni pärast), „SENSOR EXP IN 30 MIN” (sensor aegub 30 minuti pärast) ja „SENSOR EXPIRED” (sensor aegunud).

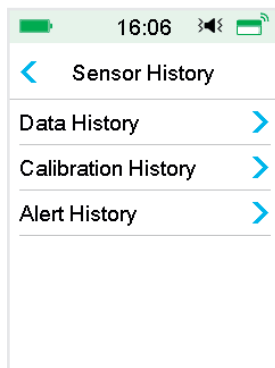
6.5 Sensori ajalugu

6.5.1 Sensori ajalugu

PDM salvestab üksikasjaliku ajaloo, et aidata sul olla kursis glükoosilugemite ja sensori olukorraga.

Mine sensori ajaloo (**Sensor History**) ekraanile.

Main Menu → History → Sensor History



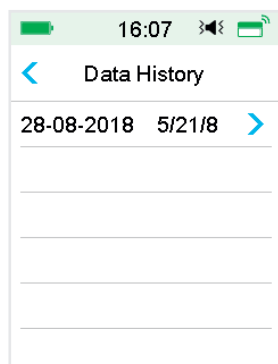
6.5.1.1 Andmete ajalugu

1. Vali sensori ajaloo ekraanil andmete ajalugu (**Data History**).

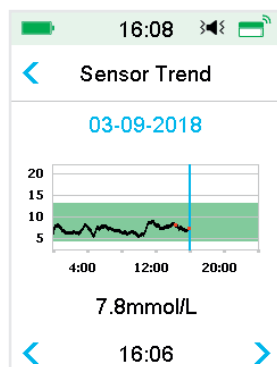
Andmete ajaloo ekraan näitab sensori kõiki hiljutisi sessioone. Iga rida näitab sessiooni alguskuupäeva ja kestust (päev/tund/minut). Näiteks tähendab salvestis 28-08-2018 5/21/8, et sensor käivitati 28. augustil 2018 ning seda on kasutatud 5 päeva, 21 tundi ja 8 minutit.

2. Vali sensori sessioon ning saad vaadata sensori ajaloo viimase päeva andmeid.

CGM-süsteemi kasutamine



Sensori graafiku Y-teljel on neli väärtust: 5, 10, 15, 20 mmol/L (90, 180, 270, 360 mg/dL). Sensori graafiku X-telg esindab 24-tunnist perioodi.

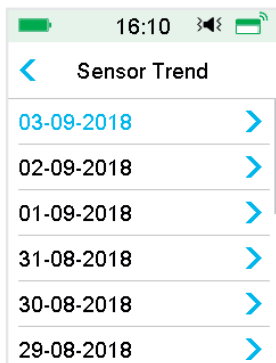


Sensori graafiku saab kuvada ka horisontaalselt. Toksa sensori graafikul pikalt ühe sekundi vältel ning kuva pöördub horisontaalseks.

Märkus:

- 1) Glükoosi väärtuste vaatamiseks toksa sensori graafikul ja liiguta kursorit. Aja valimise täppishäälestuseks kasuta vasakut ja paremat noolt. Ajaintervall kahe väärtuse vahel on 2 minutit.
- 2) Uue sensori rakendamise aeg tähistatakse rohelise ruuduga "□". Soojenemise ajal lugemeid ei kuvata, vaid märgitakse „soojenemisena“.

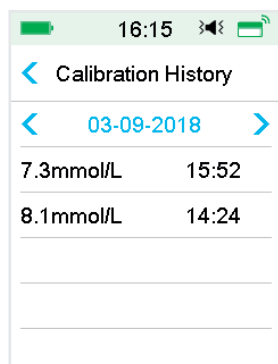
- 3) Glükoosi väärtust või eristaatust näidatakse alati all, vasaku ja parema noole nupu vahel. Eristaatus on: kalibreerimise viga (ERR), lugemeid pole (???), soojenemise faas (Warm-up), sensori glükoos on üle 22,2 mmol/L või 400mg/dL ehk kõrge (HIGH) ja sensori glükoos on alla 2,2 mmol/L või 40mg/dL ehk madal (LOW).
 - 4) Pärast soojenemisfaasi märgitakse esimesele kalibreerimisele eelnenud väärtused kui „BG“ (vereglükoos).
 - 5) Kui sensori kalibratsioon aegub, joonitakse lugemite väärtused alla.
 - 6) Kalibratsioon märgitakse punase täpiga „•“.
 - 7) Ekraani horisontaalse kuva korral toksa avakuvanupul, et pöörduda tagasi avakuvale.
 - 8) Järgmistes olukordades ei saa graafikul pikalt vajutades siseneda horisontaalsesse ekraani
 - kui ühendatud ei ole ühtegi sensorit;
 - kui andmed on pärast taas ühendamist taastamisel.
3. Toksa kuupäeval ja sa näed loetelu kuupäevadega selles sessioonis.



4. Vali kuupäev ja sa näed selle päeva 24-tunnist sensori trendi graafikut.

6.5.1.2 Kalibreerimise ajalugu

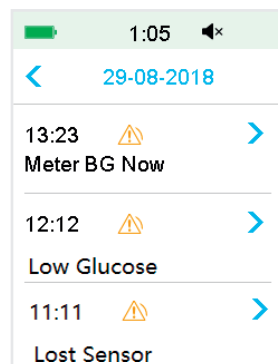
Vali sensori ajaloo ekraanil kalibreerimise ajalugu (**Calibration History**). Kalibreerimise ajaloo ekraan kuvab kalibreerimise ajalugu.



16:15	
< Calibration History	
< 03-09-2018 >	
7.3mmol/L	15:52
8.1mmol/L	14:24

6.5.1.3 Märguannete ajalugu

Vali sensori ajaloo ekraanil märguannete ajalugu (**Alert History**). Märguannete ajalugu näitab sulle kõiki hiljuti esinenud sensori märguandeid.



1:05	
< 29-08-2018 >	
13:23	>
Meter BG Now	
12:12	>
Low Glucose	
11:11	>
Lost Sensor	

Üksikasjade vaatamiseks vali märguande salvestis. Toksa < , et eelmise menüü juurde tagasi pöörduda.

Lisainfo selle kohta, mida hoiatuste ja märguannete puhul ette võtta, on jaotuses „Märguannete ikoonid“ ja peatükis „Ohutussüsteemid ja hoiatused/märguanded“.

6.5.2 Kokkuvõttev ajalugu: sensori ajalugu

See ekraan kuvab sensori glükoosi (SG) lugemite kokkuvõtvat ajalugu. Mine sensori ajaloo (**Sensor History**) ekraanile.

Main Menu → History → Summary History → Sensor History

13:42	13:42
Sensor 1D	Sensor 14D
24-11-2016	10-11-2016 23-11-2016
Average SG 10.0mmol/L	Average SG 12.6mmol/L
Time in target range 80.0%	Time in target range 86.3%
Time above range 15.0%	Time above range 13.2%
Time below range 5.0%	Time below range 0.5%

Average SG (keskmine sensori glükoos, SG): valitud päevade keskmised SG lugemid.

Time in target range (aeg soovitud vahemikus): protsent kestusest, milles SG lugem on soovitud vahemikus (3,9 – 10,0 mmol/L või 70 - 180 mg/dL).

Time above range (aeg üle vahemiku): protsenti kestusest, milles SG lugem on üle soovitud vahemiku (10,0 mmol/L või 180 mg/dL).

Time below range (aeg alla vahemiku): protsent kestusest, milles SG lugem on alla soovitud vahemiku (3,9 mmol/L või 70 mg/dL).

6.6 CGM-süsteemi vigade leidmine

Kas CGM-süsteemi kandes tohib saunas käia?

Ei.

Esiteks on saatja töötemperatuuri vahemik +5 °C ~ +40 °C. Teiseks võib saunas käies vereglükoos kõikuda.

Kas sensorit kandes võib sukelduda?

Ei.

Sensor (sealhulgas paigaldatud saatja) on veekindel kuni sügavuseni 2,5 meetrit kuni 50 minutiks (IP28).

See tähendab, et maksimaalne rõhk, mida seade talub, võrdub rõhuga 2,5 m sügavuses VAIKSES ja mitte voolavas vees.

Seadmega tohib dušši all ja ujumas käia, aga sukelduma minnes võib rõhk olla seadmete jaoks liiga kõrge.

Ma ei näinud märguande sõnumit, aga ajaloos tuli see üles.

Kui üks järgnevatest märguannetest ilmnes, siis PDM alguses piiksub/vibreerib ja kuvab sõnumi ja kui sa seda märguannet ei märganud, siis hiljem PDM-i kontrollides on häire põhjustanud seisund juba muutunud (näiteks, sinu vereglükoosi tase läks tagasi soovitud vahemikku), siis sa ei näe sõnumit ekraanil, sa leiad selle ainult ajaloost.

1. LOW GLUCOSE (madal glükoos)
2. HIGH GLUCOSE (kõrge glükoos)
3. LOW PREDICTED (prognoositud madal)
4. HIGH PREDICTED (prognoositud kõrge)
5. RAPID RISE (kiire tõus)
6. RAPID FALL (kiire langus)
7. ALERT SILENCE (märguanne vaigistatud)
8. SENSOR ERROR (sensori viga)
9. BELOW (alla) 3,1 mmol/L (56 mg/dL)
10. LOST SENSOR (sensor kadunud)

Kui üks järgnevatest märguannetest ilmnes, siis PDM alguses piiksub/vibreerib ja kuvab sõnumi ja kui sa seda märguannet ei märganud, siis hiljem PDM-i kontrollides võib märguanne olla eskaleerunud teisele märguande/hoiatuse tasemele ning sa näed AINULT eskaleerunud märguande/hoiatuse sõnumit. Esialgne märguanne ilmub ainult ajaloos.

Märguanne	Märguande eskaleerumine
SENSOR EXP IN 6 HOURS (sensor aegub 6 tunni pärast)	SENSOR EXP IN 2 HOURS (sensor aegub kahe tunni pärast), siis SENSOR EXP IN 30 MIN (sensor aegub 30 min pärast), lõpuks SENSOR EXPIRED (sensor aegunud)

Millal peaksin oma saatjat laadima?

Me soovime laadida saatjat iga sensori sessiooni järel või jälgida, et vähemalt 1 minut oleks möödunud, enne kui kinnitad saatja uue sensori külge.

Rohelised tuled pärast saatja paigaldamist

Pärast saatja paigaldamist vilgub sellel asuv roheline tuli otsekohe kolm korda, andes märku, et saatja on korralikult sensori külge kinnitatud ning vilgub ühe minuti jooksul veel kuus korda, andes märku, et süsteemikontroll on lõpetatud.

Sensori trendi ekraanil puuduvad mõned sensori lugemid

Kui PDM on saatjast liiga kaugel või Bluetoothi kommunikatsioon saatja ja PDM-i vahel on ajutiselt segatud, siis võivad sensori graafiku trendi ekraanil puududa mõned lugemid.

Lahendus: liiguta PDM saatjale lähemale ja oota veidi. Andmed taastatakse automaatselt.

Mida teha, kui saan märguande, et sensor on kadunud?

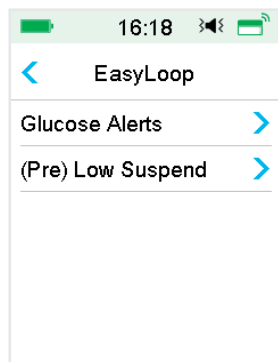
Liiguta PDM lähemale. Kui PDM ei suuda 10 minuti jooksul saatjaga ühineda, hoia sensor sees, ühenda sensor PDM-i menüüst lahti ja ühenda uuesti.

(P)LGS-i kasutamine

7 (P)LGS-i kasutamine (valikuline)

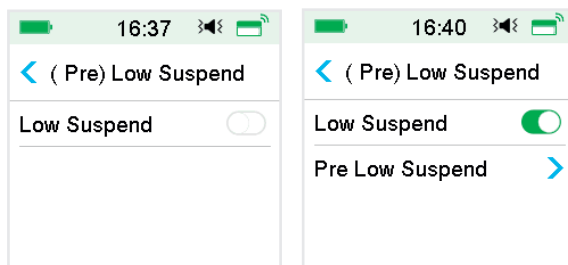
7.1 (P)LGS-i seadistused

Glükoosi märguanded (**Glucose Alerts**) ja funktsioonide peatamine madala glükoosi tõttu/peatamine prognoositava madala glükoosi tõttu (**Low Glucose Suspend/Predictive Low Glucose Suspend**) ehk mujal reeglina lühendatult **Low Suspend/ Pre Low Suspend** paiknevad **EasyLoop** menüü all. (Pre) Low Suspend'i funktsioon on saadaval, kui CGM ja insuliinipump on mõlemad on-line. Glükoosilimiidid Low Suspend'i ja Pre Low Suspend'i märguannete jaoks on samad.



Mine **Low Suspend**'i ekraanile.

Main menu → EasyLoop → (Pre) Low Suspend



Märkus: Kui Low Suspend sisse lülitada, ilmub prognoositava ehk (Pre) Low Suspend'i funktsioon.

7.1.1 Low Suspend

Madala glükoositaseme Low Glucose Suspend'i funktsioon on saadaval vaid siis, kui kasutuses on nii insuliinipump kui glükoosisensor. Tehaseseadistus selle funktsiooni jaoks on väljas. Kui see sisse lülitada, hakkab sinu PDM automaatselt peatama insuliini manustamist ja andma märku, kui sinu sensori glükoos on peatamise limiidi tasemel või alla selle ning jätkab basaalsuliini manustamist, kui madala glükoosi riski enam ei ole. Seda funktsiooni saab kasutada kui kaitsemeedet liigse insuliini manustamise vastu. Selle funktsiooni võib programmeerida kõige madalama aktsepteeritava sensori glükoosi alusel. Aruta tervishoiutöötajaga, millised seadistused oleks sinu jaoks parimad.

Märkus: madala taseme puhul peatamise limiit 2,8 mmol/L ja 5,0 mmol/L (50 mg/dL and 80 mg/dL) vahel põhineb madala glükoosilimiidi (**Glucose Low Limit**) seadistustel. *Lisainfo on peatüki „Kuidas CGM-süsteemi kasutada“ jaotuses „Alam- ja ülempiirid“.*

Tingimused, mille korral vallandub Low Suspend

Sensori glükoosi väärtus on peatamise limiidi tasemel või alla selle.

Peatamise aeg

Kui Low Suspend vallandub, kestab peatamise periood vähemalt 30 minutit, kui sa basaalsuliini käsitsi ei jätka. Maksimaalne peatamise aeg on kaks tundi. Pärast kahetunnist peatamist jätkub basaalsuliin tingimusteta.

Tingimused, mille korral vallandub basaali automaatne jätkamine (30 minutist kuni 2 tunnini pärast peatamist)

Et süsteem jätkaks basaalsuliini automaatselt, peavad olema täidetud mõlemad järgmistest tingimustest.

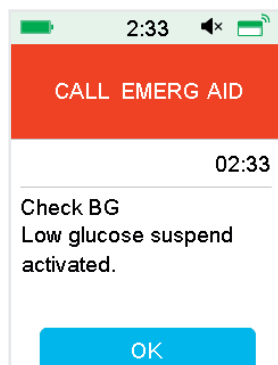
- ✓ Sensori glükoosi väärtus on vähemalt 0,8 mmol/L (15 mg/dL) kõrgem madaluse tõttu peatamise limiidist.

(P)LGS-i kasutamine

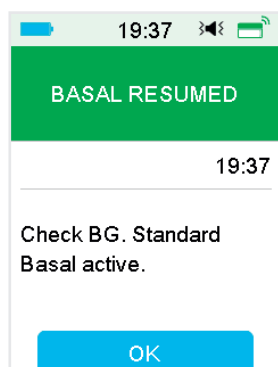
- ✓ Sensori glükoosi väärtus on prognoosi kohaselt poole tunni pärast vähemalt 1,7 mmol/L (30 mg/dL) kõrgem madaluse tõttu peatamise limiidist.

Reageerimine hoiatusele

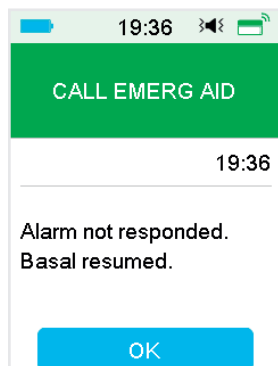
Kui insuliini madala glükoositaseme tõttu peatamise (Low Suspend) hoiatust 10 minuti jooksul ei kustutata, kostab sireen koos järgmise meeldetuletusega.



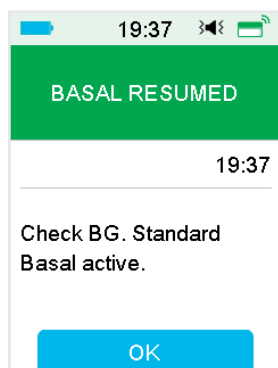
Kui Low Suspend'i hoiatust peatatud oleku ajal ei kustutata ja insuliin jätkub kahe tunni jooksul, ilmub järgmine meeldetuletus.



Kui Low Suspend'i hoiatust peatatud oleku ajal ei kustutata ja insuliin jätkub automaatselt pärast kahe tunni möödumist, siis sireen jätkub ja ilmub järgmine hädaolukorra sõnum.



Kui Low Suspend'i hoiatus peatatud oleku ajal kustutatakse, ilmub insuliini automaatsel jätkumisel meeldetuletus.



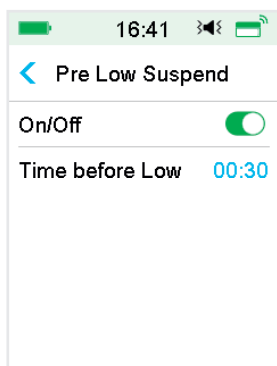
Selle kohta, millal Low Suspend'i funktsioon saadaval ei ole, on info jaotuses „Proгноositav Low Suspend“.

7.1.2 Prognoositav Low Suspend

Prognoositava madala glükoositaseme tõttu peatamise (Predictive Low Suspend) funktsioon on saadaval üksnes siis, kui Low Suspend'i funktsioon on sisse lülitatud ja saadaval. Tehaseseadistusena on Predictive Low Suspend'i funktsioon välja lülitatud. Kui sa selle sisse lülitad, peatab sinu PDM automaatselt insuliini manustamise ja annab hoiatuse, kui sinu sensori glükoos prognoositavalt jõuab teatud ajaperioodi jooksul madaluse tõttu peatamise limiidini ning jätkab basaalsuliiniga siis, kui madala glükoosi riski enam ei ole. Seda funktsiooni saab kasutada kui kaitsemeetet liigse insuliini manustamise vastu. Aruta tervishoiutöötajaga, millised seadistused oleks sinu jaoks parimad.

Mine **Pre Low Suspend**'i ekraanile.

Main Menu → EasyLoop → (Pre) Low Suspend



Märkus: madala taseme eelse aja (Time before Low) saab seadistada 5 min ja 40 min vahel, 5 minuti kaupa. Tehase vaikimisi aeg on 30 min.

Tingimused, mille korral vallandub prognoositav Low Suspend (30 min kuni 2 tundi pärast peatamist)

Prognoositava Low Suspend'i vallandamiseks peavad olema täidetud mõlemad järgmised tingimused.

- ✓ ensori glükoosi väärtus on madaluse tõttu peatamise limiidi tasemel või 3,9 mmol/L (70 mg/dL) ulatuses ülalpool seda.
- ✓ Sensori glükoosi tase langeb prognoosi kohaselt teatud ajaperioodi jooksul madaluse tõttu peatamise limiidile või 0,8 mmol/L (15 mg/dL) ulatusse ülalpool seda ning glükoosi muutumise kiirus on negatiivne.

Peatamise aeg

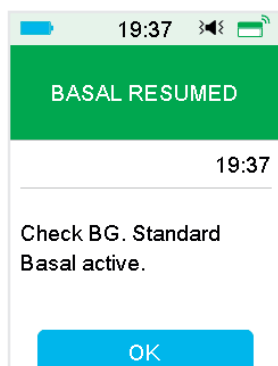
Kui Predictive Low Suspend vallandub, kestab peatamise periood vähemalt 30 minutit, kui sa basaalinisuliini käsitsi ei jätka. Maksimalne peatamise aeg on kaks tundi. Pärast kahetunnist peatamist jätkub basaalinisuliin tingimusteta. Tingimused, mille korral basaal automaatselt jätkub

Et basaalinisuliin automaatselt jätkuks, peavad täidetud olema mõlemad järgnevad tingimused.

- ✓ Sensori glükoosi tase on vähemalt 0,8 mmol/L (15 mg/dL) kõrgem, kui madaluse tõttu peatamise limiit.
- ✓ Poole tunni pärast on sensori glükoosi väärtus prognoositavalt vähemalt 1,7 mmol/L (30 mg/dL) kõrgem, kui madaluse tõttu peatamise limiit.

Jätkamise meeldetuletus

Kas prognoositava Low Suspend'i märguanne on kustutatud või mitte, ilmub insuliini automaatsel jätkumisel ikka seesama meeldetuletus.



(P)LGS-i kasutamine

Millal pole saadaval funktsioonid Low Suspend ja prognoositav Low Suspend

Pärast insuliini manustamise Low Suspend'i või Predictive Low Suspend'i järgset jätkumist pole mõlemad nimetatud funktsioonid 30 minuti jooksul saadaval.

7.2 Kokkuvõttev ajalugu: Low Suspend'i ajalugu

Mine **Low Suspend'i ajaloo** (History) ekraanile.

Main Menu → History → Summary History → Low Suspend History

13:42	1D
< Low Suspend	
< 24-11-2016 >	
# of PLGS	#2.0
# of LGS	#3.0
Time in suspend	0:45

13:43	14D
< Low Suspend	
< 10-11-2016 23-11-2016 >	
# of PLGS	#2.8
# of LGS	#3.6
Time in suspend	0:53

See ekraan näitab (Pre) Low Suspend'i kokkuvõtet ajalugu.

of LGS: päeva keskmine peatamiste arv LGS-i tõttu.

of PLGS: päeva keskmine peatamiste arv PLGS-i tõttu.

Time in suspend (peatatud aeg): päeva keskmine peatatud oleku kestus LGS-i või PLGS-i tõttu.

7.3 Low Suspend'i vigade leidmine

Ma ei näinud märguande sõnumit, aga ajaloos tuli see üles.

Kui tuleks üks järgnevatest märguannetest, siis PDM alguses piiksuks/vibreeriks ja kuvaks sõnumi, ja kui sa selle märguande maha magad, siis

hiljem PDM-i kontrollides oleks selle vallandanud seisund juba muutunud (näiteks, sinu vereglükoosi tase läks tagasi soovitud vahemikku), siis sa ei näeks sõnumit ekraanil, sa leiaks selle ainult ajaloost.

Märguanne	Märguande muutus
LOW SUSPEND	Pärast insuliini manustamise automaatset jätkumist saab märguandeks BASAL RESUMED (basaal jätkub).
PRE LOW SUSPEND	Pärast insuliini manustamise automaatset jätkumist saab märguandeks BASAL RESUMED (basaal jätkub).

8 Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

8.1 Ohutussüsteem

A7+ TouchCare® süsteem viib automaatselt läbi terve rea ohutuskontrolle. Ebanormaalse olukorra puhul annab PDM sinu teavitamiseks märguande või hoiatuse ning kuvab ekraanil vastava sõnumi.

Kui märguandeid on enam kui üks, tuleb esmalt esimene märguanne kustutada (kinnitada), et näha järgmist.

Sinu hoiatuste seadistused ja viimase 90 päeva hoiatuste/märguannete ajalugu salvestuvad PDM-is isegi aku tühjaks saamise korral ning nad taastatakse siis, kui PDM on korralikult laetud. Kui PDM-i aku on tühi, ei pruugi uued hoiatused/märguanded edukalt salvestuda.

Märkus: ÄRA seadista hoiatust (ajahetke, limiidi väärtust jne) üle lubatud piiri või viisil, mis muudaks ohutussüsteemi kasutuks. Aruta tervishoiutöötajaga, millised seadistused on sinu jaoks parimad.

Märkus: PDM ja pump tarbivad sind märguannetest, hoiatustest ja meeldetuletustest teavitades akuenergiat. Kui sa märguandele ei reageeri, tühjeneb PDM-i aku kiiresti, kuna märguanded korduvad ja progresseeruvad. See kahandab aku eluiga ning hoiatus „CHARGE PDM NOW/PATCH BATT DEPLETED” (lae PDM-i kohe/plaastri aku tühi) või märguanne „PDM BATTERY LOW/PATCH BATTERY LOW” (PDM-i aku tühjeneb/plaastri aku tühjeneb) ilmuvad oodatust varem.

8.2 Ohutuskontrollid

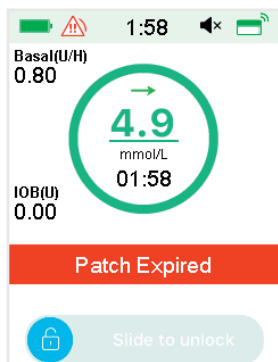
Pump peatab insuliini manustamise üheainsa rikkeolukorra tõttu. Maksimaalne infusioon ühe rikkeolukorra juures on 0,05 ühikut.

8.3 Hoiatused

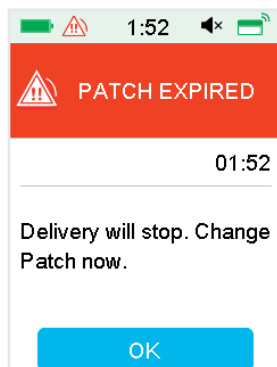
Hoiatusi vallandavad tõsised või potentsiaalselt tõsised olukorrad. Et olukord laheneks, tuleb astuda hoiatuse puhul vajalikud ja kohased sammud. Näiteks: hoiatuse „**PATCH EXPIRED**” (plaaster aegunud) puhul on lukustatud ekraan

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

ja hoiatuse ekraan järgmised.



Hoiatus lukustatud ekraanil



Hoiatus lukustamata ekraanil

Kui hoiatuse prioriteet on kõrge, kuvab PDM hoiatuse ekraanil hoiatusteate juhtistega ja ikooni  (punane kolmnurk kolme hüüumärgiga). Kui hoiatuse prioriteet on keskmine, kuvab PDM hoiatuse ekraanil hoiatusteate juhtistega ja ikooni  (punane kolmnurk kahe hüüumärgiga).

PDM-i hoiatused erinevates audio režiimides:

Audio režiim	 keskmise prioriteedi hoiatus
Audio	PDM annab iga 20 sekundi tagant 10 piiksu
Vibratsioon	PDM annab iga 20 sekundi tagant ühekordse vibratsiooni
Audio ja vibratsioon	PDM annab kolm piiksu ja ühekordse vibratsiooni iga 20 sekundi tagant
Audio väljas / Vibratsioon väljas	PDM annab ühekordse vibratsiooni iga 20 sekundi tagant

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

Insuliinipumba erineva prioriteediga hoiatused erinevates audio režiimides:

Audio režiim	 kõrge prioriteedi hoiatus	 keskmise prioriteedi hoiatus
Audio	PDM annab 10 piiksu iga 10 sekundi tagant	PDM annab 10 piiksu iga 20 sekundi tagant
Vibratsioon	PDM annab ühekordse vibratsiooni iga 10 sekundi tagant	PDM annab ühekordse vibratsiooni iga 20 sekundi tagant
Audio ja vibratsioon	PDM annab 10 piiksu ja ühekordse vibratsiooni iga 10 sekundi tagant	PDM annab kolm piiksu ja ühekordse vibratsiooni iga 20 sekundi tagant
Audio väljas / Vibratsioon väljas	PDM annab 10 piiksu iga 10 sekundi tagant	PDM annab ühekordse vibratsiooni iga 20 sekundi tagant

Audio režiim	 kõrge prioriteedi hoiatus	 keskmise prioriteedi hoiatus
Audio	Insuliinipump annab kolm piiksu iga minuti tagant	Insuliinipump annab kolm piiksu iga minuti tagant
Vibratsioon	Insuliinipump annab kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant	Insuliinipump annab kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant
Audio ja vibratsioon	Insuliinipump annab kolm piiksu ja kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant	Insuliinipump annab kolm piiksu ja kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant
Audio väljas / Vibratsioon väljas	Insuliinipump annab kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant	Insuliinipump annab kolmekordse vibratsiooni iga minuti tagant

Hoiatuse helilaine:

Ikoon	Helilaine	Tähtsus
		PDM annab iga kord 10 piiksu/vibratsiooni.
		PDM annab iga kord kolm piiksu/vibratsiooni.
		Insuliinipump annab iga kord kolm piiksu/vibratsiooni.
		Insuliinipump annab iga kord kolm piiksu/vibratsiooni.

8.3.1 PDM-i hoiatused

Kui PDM-i hoiatust ei kustutata 10 minuti jooksul, annab PDM sireeniheli, kuni seda tehakse.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
PDM ERROR Eemalda seade. Helista klienditoele.		Avastati PDM-i viga.	Toksa kustutamiseks. Eemalda pump ja sensor. Võta otsekohe ühendust klienditoega. Kontrolli vereglükoosi.
PDM ERROR PDM on teinud restardi. Vaheta plaastrit.		Avastatud on PDM-i tarkvara viga ning PDM on teinud restardi, aga ühtegi seadistust ei ole muudetud.	Toksa kustutamiseks. Eemalda insuliinipump ja vaheta plaastrit. Kui probleem kordub, võta ühendust klienditoega.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
CHARGE PDM NOW Lae PDM kohe.		PDM-i aku on tühjenenud.	Toksa kustutamiseks. Lae PDM-i aku.

8.3.2 Pumba hoiatused

Kui esineb pumba hoiatus:

indikaatori tuli: indikaatori tuli pumbal vilgub punaselt iga sekundi tagant, kuni hoiatus on kustutatud.

Märkus: kui pumba hoiatust ei kustutata 10 minuti jooksul, annavad nii PDM kui insuliinipump sireenihäält, kuni seda tehakse.

Järgmises tabelis on loetletud kõrge prioriteediga hoiatussõnumid.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
OCCLUSION DETECTED Manustamine peatatud. Vaheta plaastrit kohe.		Avastatud tõkestus pumbas.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit. Kontrolli vereglükoosi.
PATCH ERROR Manustamine peatatud. Vaheta plaastrit nüüd.		Avastatud on plaastri viga.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit. Kontrolli vereglükoosi.
PUMP BASE ERROR Eemalda pump. Helista klienditoele.		Avastatud on pumba viga.	Toksa kustutamiseks. Eemalda pump. Võta otsekohe ühendust klienditoeaga. Kontrolli vereglükoosi.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

Järgmises tabelis on loetletud keskmise prioriteediga hoiatussõnumid.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
AUTO OFF Manustamine peatatud. Staatust pole saadud.		PDM ei ole saanud pumba staatust selleks seatud ajalimiidi jooksul.	Toksa kustutamiseks. Jätka basaali manustamist. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Kontrolli pumba ajalugu.
PATCH EXPIRED Manustamine peatub. Vaheta plaastrit kohe.		Plaaster on jõudnud oma kolmepäevase tööea lõpule.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit. Kontrolli vereglükoosi.
PATCH BATT DEPLETED Manustamine peatatud. Vaheta plaastrit kohe.		Plaastri aku on tühi.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit. Kontrolli vereglükoosi.
EXCEEDS MAX TDD Ületab maksimaalset päevast kogudoosi. Manustamine peatatud.		Oled üritanud manustada rohkem insuliini, kui sinu päevase max. seadistuse alusel eeldatakse.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi. Jätka basaali manustamist. Kontrolli booluse ajalugu ja hinda uuesti oma insuliinivajadust. Jätka vereglükoosi jälgimist.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY Ületab ühe tunni maksimumi. Manustamine peatatud.		Oled üritanud manustada rohkem insuliini, kui sinu tunnise max. seadistuse alusel eeldatakse.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi. Jätka basaali manustamist. Kontrolli booluse ajalugu ja hinda uuesti oma insuliinivajadust. Jätka vereglükoosi jälgimist.
EMPTY RESERVOIR Manustamine peatatud. Vaheta plaastrit kohe.		Reservuaaris pole insuliini.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit. Kontrolli vereglükoosi.
LOW SUSPEND Madala glükoosi peatamine aktiveeritud.		Viimane sensori glükoosi lugem on madala glükoosi peatamiseks seatud limiidil või alla selle.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

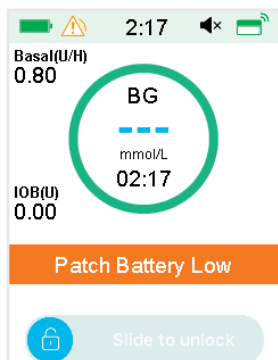
Kui järgmist hoiatust ei kustutata 10 minuti jooksul, annab ainult PDM sireenihäält, kuni seda tehakse.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
PUMP OUT OF RANGE Low Suspend ebaõnnestus. Liiguta PDM pumba lähedale. Pre Suspend ebaõnnestus. Liiguta PDM pumba lähedale.		Low Suspend või prognoosiv Low Suspend ebaõnnestusid, kuna PDM oli kaotanud side insuliinipumbaga.	Toksa kustutamiseks. Liiguta PDM pumba lähedale.

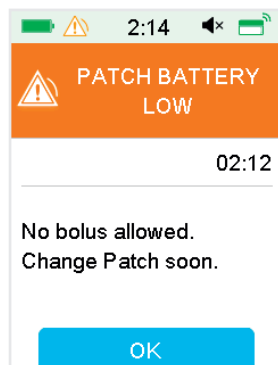
8.4 Märguanded

Märguanded vallanduvad olukordade pärast, mis võivad vajada sinu tähelepanu. Märguanded on vähem tõsised kui hoiatused. Märguandele tuleb reageerida vajutades nuppe ja/või astudes samme.

Näiteks: Kui esineb märguanne „PATCH BATTERY LOW” (plaastri aku tühjeneb), näitavad lukustatud ekraan ja märguande ekraan järgmist.



Märguanne lukustatud ekraanil



Märguanne pärast lahti lukustamist

PDM kuvab märguande sõnumi juhistega ning märguande ekraanil ikooni

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

 (tühi kolmnurk hüüumärgiga). CGM-i märguanded ja PDM-i märguanded erinevates audio režiimides:

Audio režiim	 Märguanne
Audio	PDM annab kaks piiksu iga 3 minuti tagant.
Vibratsioon	PDM annab ühe vibratsiooni iga 3 minuti tagant.
Audio ja vibratsioon	PDM annab kaks piiksu ja ühe vibratsiooni iga 3 minuti tagant.
Audio väljas/ Vibratsioon väljas	ei piiksu, ei vibreeri

Insuliinipumba märguanded erinevates audio režiimides:

Audio režiim	 Märguanne
Audio	PDM annab kaks piiksu iga kolme minuti tagant.
Vibratsioon	PDM annab ühe vibratsiooni iga kolme minuti tagant.
Audio ja vibratsioon	PDM annab kaks piiksu ja ühe vibratsiooni iga kolme minuti tagant.
Audio väljas/ Vibratsioon väljas	ei piiksu, ei vibreeri

Audio režiim	 Märguanne
Audio	Insuliinipump annab kolm piiksu iga kolme minuti tagant.

Vibratsioon	Insuliinipump annab kolm vibratsiooni iga kolme minuti tagant.
Audio ja vibratsioon	Insuliinipump annab kolm piiksu ja kolm vibratsiooni iga kolme minuti tagant.
Audio väljas/ Vibratsioon väljas	Insuliinipump annab kolm vibratsiooni iga kolme minuti tagant.

Iga märguande piiksu helilaine:

Ikoon	Helilaine	Tähtsus
		PDM annab iga kord kaks piiksu.

8.4.1 PDM-i märguanded

Järgnevas tabelis loetletakse PDM-i märguande sõnumid.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
PDM BATTERY LOW PDM-i aku tühjeneb. Lae akut varsti.		PDM-i aku tühjeneb.	Toksa kustutamiseks. Lae PDM-i akut varsti.

8.4.2 Pumba märguanded

Kui esineb pumba märguanne:

indikaatori tuli: indikaatori tuli insuliinipumbal vilgub kollaselt iga kahe sekundi järel, kuni märguanne on kustutatud.

Järgmises tabelis on loetletud insuliinipumba märguannete sõnumid.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
END OF SUSPEND Manustamine peatatud kl [].		Insuliini manustamine on peatatud rohkem kui 15 minutiks.	Toksa kustutamiseks. Jätka basaali manustamist.
LOW RESERVOIR [] jäänud. Vaheta plaastrit.		Insuliini tase plaastris on jõudnud seadistatud madaluse tasemele.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit varsti.
AUTO OFF ALERT Manustamine lõpeb, kui ei kustutata 15 minuti jooksul.		PDM ei saanud määratud ajalimiidi jooksul pumba staatust.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi. Kontrolli pumba ajalugu.
PATCH EXP ADVISORY Plaaster aegub [] tunni pärast.		Plaaster aegub määratud ajalimiidi jooksul.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit varsti.
PATCH EXP IN 1 HOUR Plaaster aegub ühe tunni pärast. Vaheta plaastrit varsti.		Plaastri aegumiseni on jäänud vähem kui üks tund.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit varsti.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
PATCH BATTERY LOW Boolust ei lubata. Vaheta plaastrit varsti.		Plaastri aku on tühjenemas. Ühtegi boolust manustada ei saa. Basaali manustamine saab kesta vaid ligikaudu 30 minutit.	Toksa kustutamiseks. Vaheta plaastrit varsti.
PRE LOW SUSPEND Manustamine peatatud. Prognoositav madal glükoos.		Sensori glükoos võib jõuda madala glükoosi puhul peatamise limiidini selleks seadistatud aja jooksul.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja.

Järgmisele märguandele vastamise režiim on sama, kui PDM-i märguande puhul.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
PUMP RESTARTED Plaaster vahetatud? Palu abi kliendi- teenindusest.		Pump tegi restardi ilma plaastri des- aktiveerimiseta.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli, kas uus plaaster on ühendatud ja järgi kasutusjuhendi instruktsioone. Küsimuste korral helista klienditoele.

8.4.3 CGM-i märguanded

Kui seadistad audio valikud **Audio väljas/Vibratsioon väljas**, siis PDM ei

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

piiksu ega vibreeri ühegi CGM-i märguande peale, välja arvatud: kui esineb „BELOW (vähem kui) 3,1 mmol/L(BELOW 56 mg/dL)”, siis PDM annab kolm vibratsiooni iga kolme minuti tagant. Kui märguannet 9 minuti jooksul ei kustutata, teeb PDM sireenihäält, kuni see kustutatakse; kui esinevad „TRANSMITTER ERROR” (saatja viga), „CHARGE TRANSMITTER” (lae saatjat), „SENSOR EXPIRED” (sensor aegunud) või „SENSOR FAILURE” (sensori rike), annab PDM kolm vibratsiooni iga kolme minuti tagant. Järgmises tabelis on loetletud CGM-i märguannete sõnumid.

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
TRANSMITTER BATTERY LOW Lae saatjat varsti.		Saatja aku on tühjaks saamas.	Toksa kustutamiseks. Lae saatjat varsti.
CHARGE TRANSMITTER Lae saatjat nüüd.		Saatja aku on tühi.	Toksa kustutamiseks. Lae saatjat.
TRANSMITTER ERROR Helista klienditoele.		Avastatud on saatja viga.	Toksa kustutamiseks. Helista klienditoele.
NO READINGS Kontrolli või vaheta sensorit.		Sensori signaalid on ebanormaalsed.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli, kas sensor saab mükse või on paigast liikunud. Kontrolli, kas sensor on korrektselt sisestatud või vaheta sensorit.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
SENSOR EXPIRED Sensori sessioon lõppes. Vaheta sensorit.		Praeguse sensori 14-päevane tööiga on läbi.	Toksa kustutamiseks. Vaheta sensorit.
SENSOR FAILURE Sensori sessioon lõppes. Vaheta sensorit.		Sensor ei tööta korralikult.	Toksa kustutamiseks. Vaheta sensorit.
METER BG NOW Sisesta kalibreerimiseks uus vereglükoosi mõõt või toksa OK märguande kustutamiseks.		Sensori kalibreerimiseks on otsekohe vaja vereglükoosi mõõtu.	Sisesta kalibreerimiseks uus vereglükoosi mõõt või toksa OK märguande kustutamiseks.
SENSOR CAL ERROR Sisesta vereglükoosi mõõt 15 minuti pärast.		Sensorit ei ole korralikult kalibreeritud.	Sisesta vereglükoosi mõõt 15 minuti pärast.
LOW GLUCOSE Glükoosi tase allpool alamlimiiti.		Sensori glükoosi viimane lugem on alamlimiidi tasemel või alla selle.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Jätka vereglükoosi jälgimist.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
HIGH GLUCOSE Glükoosi tase ülalpool ülemlimiiti.		Sensori glükoosi viimane lugem on ülemlimiidi tasemel või üle selle.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Jätka vereglükoosi jälgimist.
LOW PREDICTED Glükoos võib jõuda alamlimiidini [] minutiga.		Sensori glükoos võib teatud aja jooksul jõuda alamlimiidini.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Jätka vereglükoosi jälgimist.
HIGH PREDICTED Glükoos võib jõuda ülemlimiidini [] minutiga.		Sensori glükoos võib teatud aja jooksul jõuda ülemlimiidini.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Jätka vereglükoosi jälgimist.
RAPID RISE Sensori glükoos tõuseb kiiresti.		Sensori glükoos tõuseb tempos, mis on seadistatud tõusulimiidist kiirem.	Toksa kustutamiseks. Jälgi trendi ja glükoosi taset. Järgi tervishoiutöötaja juhiseid.
RAPID FALL Sensori glükoos langeb kiiresti.		Sensori glükoos langeb tempos, mis on seadistatud languslimiidist kiirem.	Toksa kustutamiseks. Jälgi trendi ja glükoosi taset. Järgi tervishoiutöötaja juhiseid.

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
BELOW 3.1 mmol/L Sensori glükoos alla 3,1 mmol/L. (BELOW 56 mg/dL Sensori glükoos alla 56 mg/dL.)		Sensori glükoosi viimane lugem on 3,1 mmol/L või alla selle. (Sensori glükoosi viimane lugem on 56 mg/dL või alla selle.)	Toksa kustutamiseks. Kontrolli vereglükoosi ja tegele sellega nagu vaja. Jätka vereglükoosi jälgimist.
SENSOR EXP IN 6 HOURS Vaheta sensorit kuue tunni pärast.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud kuus tundi.	Toksa kustutamiseks. Vaheta sensorit kuue tunni pärast.
SENSOR EXP IN 2 HOURS Vaheta sensorit kahe tunni pärast.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud kaks tundi.	Toksa kustutamiseks. Vaheta sensorit kahe tunni pärast.
SENSOR EXP IN 30 MIN Vaheta sensorit 30 minuti pärast.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud 30 minutit.	Toksa kustutamiseks. Vaheta sensorit 30 minuti pärast.
LOST SENSOR Liiguta PDM saatjale lähemale.		PDM ei ole saanud signaali saatjalt 10 minutit.	Toksa kustutamiseks. Liiguta PDM saatjale lähemale.

Kui märguannete vaigistamine on sisse lülitatud, ei anna PDM märguannete puhul ei piiksu ega vibratsiooni. Selle asemel kuvatakse PDM-i ekraanil sõnum ALERT SILENCE (märguanded hääletud) ning sa saad hakata kontrollima

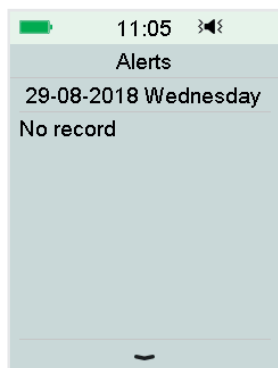
Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

märguannet sensori märguannete ajaloos. *Lisainfo on peatükis „CGM-süsteemi kasutamine”.*

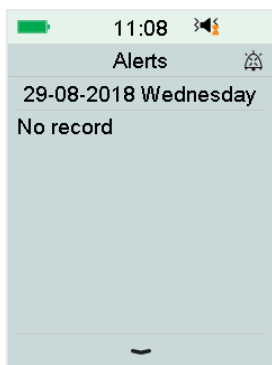
PDM-i sõnum	Prioriteet	Põhjus	Mida teha
ALERT SILENCE Märguandeid on esinenud. Kontrolli sensori ajalugu.		Hääletu režiimi ajal on esinenud sensori märguandeid.	Toksa kustutamiseks. Kontrolli sensori märguannete ajalugu. Tegutse vastavalt esinenud märguandele.

Märkus:

- 1) kui audio on sees ja „märguanded hääletud“ režiim väljas, ei ilmu selle ekraani paremasse ülanurka ikooni „audio väljas“.



- 2) Kui audio ja „märguanded hääletud“ on mõlemad sees, ilmub selle ekraani paremasse ülanurka ajutine „audio väljas“ ikoon, .



- 3) Kui audio on väljas, ilmub ikoon „” selle ekraani paremasse ülanurka.



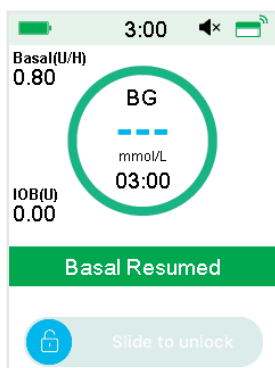
8.5 Meeldetuletavad sõnumid

Meeldetuletavaid sõnumeid kuvatakse automaatselt, et tuletada sulle meelde olukordi, funktsioone või sündmusi. Meeldetuletavate sõnumite alla kuuluvad märguanded, mis järgnevad meeldetuletuste seadistamisele, samuti madala prioriteediga meeldetuletavad märguanded. Saadud sõnum nõuab nuppudele vajutamist selle kustutamiseks ja/või tegutsemist, kui vaja. Näiteks:

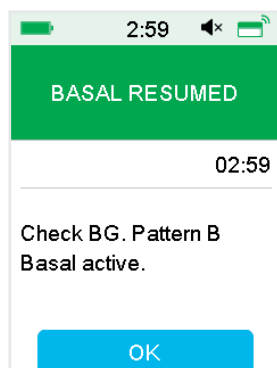
kui esineb sõnum „BASAL RESUMED” (basaal jätkub), näitavad lukustatud

Ohutussüsteem ja hoiatused/märguanded

ekraan ja sõnumite kuvamise ekraan järgmist ekraani.



Sõnum lukustatud ekraanil



Sõnum pärast lahti lukustamist
märguande ekraanil

Audio/vibratsioon: PDM annab kaks piiksu ja/või ühe vibratsiooni iga kolme minuti tagant, kokku kolm korda.

8.5.1 PDM-i meeldetuletavad sõnumid

Olukord	PDM-i sõnum	Põhjus
CHECK SETTINGS (kontrolli seadistusi)	Check all settings (kontrolli kõiki seadistusi).	Sinu seadistustega võib olla juhtunud viga.
ALARM CLOCK (äratuskell)	Alarm Clock (äratuskell).	Selleks ajaks on seatud äratuskell.
HIGH BG (kõrge glükoos)	Treat high BG. Monitor BG. (Tegele kõrge vereglükoosiga. Jälgi vereglükoosi.)	Sisestatud vereglükoos on kõrgem, kui 13,9 mmol/L (250 mg/dL).

Olukord	PDM-i sõnum	Põhjus
LOW BG (madal glükoos)	Treat low BG. Monitor BG. (Tegele madala vereglükoosiga. Jälgi vereglükoosi.)	Sisestatud vereglükoos on madalam, kui 3,9 mmol/L (70 mg/dL).

8.5.2 Pumba meeldetuletavad sõnumid

Olukord	PDM-i sõnum	Põhjus
CHECK BG (kontrolli glükoosi)	Check your BG (kontrolli oma vereglükoosi).	Vereglükoosi meeldetuletus lülitati sisse, et tuletada sulle meelde vajadust kontrollida peale boolust vereglükoosi mõõtu.
BOLUS REMINDER (booluse meeldetuletus)	Boolust ei manustatud selleks määratud perioodi jooksul.	Booluse meeldetuletus lülitati sisse, et tuletada sulle meelde vajadust manustada boolus selleks määratud perioodi jooksul.
ACTIVE BASAL EMPTY (aktiivne basaal tühi)	Sinu aktiivne basaal on 0,00 ühikut tunnis.	Valitud basaalisagedus või ajutise basaali sagedus on 0,00 ühikut tunnis.
BASAL RESUMED (basaal jätkub)	Check BG. [] Basal active. (Kontrolli vereglükoosi. [] Basaal aktiivne.)	Varasemalt peatatud basaalisagedust on automaatselt jätkatud.

8.5.3 CGM-i meeldetuletavad sõnumid

Olukord	PDM-i sõnum	Põhjus
SENSOR CAL REMINDER (sensori kalibreerimise meeldetuletus)	Enter a new meter BG for CAL by []. (Sisesta uus vereglükoosi mõõt teatud ajaks [].)	Näidatud ajaks tuleb sisestada vereglükoosi mõõt, et kalibreerida sensor.
SENSOR CAL FAILED (sensori kalibreerimine ebaõnnestus)	Sensor calibration failed. Please retry to calibrate later. (Sensori kalibreerimine ebaõnnestus. Palun ürita uuesti hiljem.)	Mõne minuti pärast on vaja vereglükoosi mõõtu, et kalibreerida sensor.
SENSOR RECONNECTED (sensor taasühendatud)	Old sensor disconnected. New sensor has been connected. (Vana sensor lahti ühendatud. Uus sensor on ühendatud.)	Vana sensor on lahti ühendatud ja uus sensor on ühendatud otse.

9 Tootja deklaratsioon

9.1 Elektromagnetiline kiirgus

Kiirguskatsetus	Vastavus
Raadiokiirgus EN 60601-1-2:2007+AC:2010, IEC 60601-1-2:2007, CISPR 11:2009+A1:2010 ja IEC 60601-1-2:2014	Grupp 1
Raadiokiirgus EN 60601-1-2:2007+AC:2010, IEC 60601-1-2:2007, CISPR 11:2009+A1:2010 ja IEC 60601-1-2:2014	Klass B

9.2 Elektromagnetiline tundlikkus

Tundlikkus- katsetus	IEC 60601 katsetuse tase	Vastavuse tase	Elektro- magnetiline keskkond
A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud kasutuseks allpool täpsustatud elektromagnetilises keskkonnas. A7+ TouchCare® süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.			
Elektrostaatiline lahendus IEC 61000-4-2	±2kV, ±4kV, ±8kV kontaktilahendus ±2kV,±4kV,±8k V, ±15kV õhklahendus	±2kV, ±4kV, ±8kV kontaktilahendus ±2kV,±4kV, ±8kV, ±15kV õhklahendus	Koduse tervishoiu- keskkonna ja professionaalse tervishoiu- asutuse keskkonna jaoks

Elektromagnetiline kiirgus

Tundlikkus- katsetus	IEC 60601 katsetuse tase	Vastavuse tase	Elektro- magnetiline keskkond
A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud kasutuseks allpool täpsustatud elektromagnetilises keskkonnas. A7+ TouchCare® süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.			
Voolupesa, signaal ja ühenduskaabel	IEC tabel 5 60601-1:2014 ±2Kv, 100Hz	Katsetuse ajal toimib katsetatav toode otstarbe kohaselt	Elektrivõrgu toiteallikal peaks olema tavalises ettevõtlus- või haigla- keskkonnas kasutatav kvaliteet.
IEC 61000-4- 4:2012	vahelduvvoolu pesa jaoks		
Pingemuhk IEC 61000-4- 5:2005	±0.5kV, ±1kV (erinev režiim) ±0.5kV, ±1kV, ±2kV (tavaline režiim)	Katsetuse ajal toimib katsetatav toode otstarbe kohaselt	Elektrivõrgu toiteallikal peaks olema tavalises ettevõtlus- või haigla- keskkonnas kasutatav kvaliteet.

GB/T 17626.11 Pingelohud ja vahelduvvoolu pesa katkestused IEC 61000-4- 11:2014	0%UT; 0,5T (0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ja 315°) 0%UT; 1T(0°) 70%UT; 20T(0°): 0%UT; 250T(0°)	0,5T(10ms); 1T (20ms); 25T(500ms) ; 250T(5s)	Elektrivõrgu toiteallikal peaks olema tavalises ettevõtlus- või haigla kesk- konnas kasutatav kvaliteet. Kui A7+ kasutaja vajab jätkuvat töötamist elektrikatkestuse ajal, siis on soovitatav, et A7+ saaks toidet katkematust vooluallikast või akust.
Võrgusagedus	IEC tabel 4 60601-1- 2:2014 30A/m, 50HZ and 60HZ	30A/m	Sobiv enamiku keskkondade jaoks kui lähedal ei ole magnetilist tööstus

Elektromagnetiline kiirgus

Tundlikkus- katsetus	IEC 60601 katsetuse tase	Vastavuse tase	Elektro- magnetiline keskkond
A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud kasutuseks allpool täpsustatud elektromagnetilises keskkonnas. A7+ TouchCare® süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.			
magnetväljad IEC 61000-4-8	50HZ ja 60HZ		magnetilisi sead- meid, magnet- välja tugevus ei ületa 400A/m

Lähedalasuvad raadioväljad juhtmevabadest sidevahenditest IEC 61000-4-3:2006+A1+A2	IEC tabel 9 IEC 60601-1-2:2014	Katsetuse ajal toimib katsetatav seade otstarbekohaselt	Soovitav eraldav vahemaa $d = [12/E1] P$ 80 MHz kuni 800 MHz $d = [23/E1] P$ 800 MHz kuni 6 GHz, kus P on saatja maksimumaalne väljundvõimsus vattides (W) vastavalt saatja tootja andmetele ning d on soovitatav eraldav vahemaa meetrites (m). Paiksete raadio-saatjate väljade tugevus, nagu näitab elektromagnetilise ala mõõdistamine, peaks olema väiksem, kui vastavustase.
Raadioside elektromagnetvälja immuunsuskatsetus IEC 61000-4-3:2006+A1+A2	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2 10V/m (koduse tervishoiukeskkonna ja professionaalse tervishoiuasutuse keskkonna jaoks) 80 MHz~2.7 GHz	10V/m (koduse tervishoiukeskkonna jaoks) 3V/m (professionaalse tervishoiuasutuse keskkonna jaoks) 80 MHz~2.7 GHz	

Elektromagnetiline kiirgus

Tundlikkus- katsetus	IEC 60601 katsetuse tase	Vastavuse tase	Elektro- magnetiline keskkond
A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud kasutuseks allpool täpsustatud elektromagnetilises keskkonnas. A7+ TouchCare® süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.			
			Igas sagedusalas. Häireid võib esineda seadmete läheduses, mis on tähistatud järgmise sümboliga: 
Märkus: UT tähendab vahelduvvoolu võrgu pinget enne katsetuspinge rakendamist. Märkus: 80 MHz ja 800 MHz puhul kohaldub kõrgem sagedusala. Märkus: need juhised ei pruugi kohalduda kõikides olukordades. Elektromagnetilist levi mõjutavad neeldumine ning peegeldumine ehitistelt, esemetelt ja inimestelt. Märkus: tabeli aluseks on IEC (EN) 60601-1-2, 3. väljaanne.			

Väljatugevused

- A. Paiksete saatjate nagu raadio, (mobiil/juhtmevabade) telefonide ja liikuva maaside raadiote, amatöörraadio, AM- ja FM-raadiosaadete ja telesaadetetugijaamade väljatugevusi eisaateoorias täpselt prognoosida. Paiksete raadiosaatjate elektromagnetilise keskkonna hindamiseks tuleks võtta arvesse elektromagnetilise ala mõõdistamise tulemusi. Kui mõõdetud väljatugevus A7+ TouchCare® süsteemi kasutamise piirkonnas ületab ülaltoodud raadiosagedusele vastavuse taset, siis tuleks jälgida,

kas A7+ TouchCare® süsteem töötab normaalselt. Kui süsteemi töös täheldatakse hälbeid, võib osutada vajalikuks täiendavate meetmete rakendamine, nagu näiteks A7+ TouchCare® süsteemi suuna muutmine või selle ümberpaigutamine.

- B. Sagedusvahemikus 150 kHz kuni 80 MHz peaksid väljatugevused olema alla 10 V/m.

Elektrostaatiline lahendus

Kuigi tavalised elektrostaatilise lahenduse tasemed A7+ TouchCare® süsteemi ei mõjuta, võivad väga kõrged elektrostaatilise lahenduse tasemed põhjustada A7+ TouchCare® süsteemi algseadistumise. Kui PDM teeb restardi, kontrolli PDM-i seadistused üle, et olla kindel, kas need on jäänud samaks. Kui pump teeb restardi (Pump Restarted), vaheta plaaster uue vastu. Kui pideva glükoosijälgimise süsteem CGM teeb restardi, lae saatja uuesti ning vaheta välja sensor.

Lisainfo plaastri vahetamise kohta on peatükis „Insuliinipumba kasutamine”.

Lisainfo sensori vahetamise kohta on peatükis „CGM-süsteemi kasutamine”.

Lisainfo PDM-i seadistuste uuesti sisestamise kohta on peatüki „PDM-i kasutamine” jaotuses „Seadistused”.

Kui PDM-i seadistuste uuesti sisestamine ja plaastri või sensori väljavahetamine ei õnnestu või on mõni muu alus arvata, et seadmega on midagi valesti, võta ühendust kohaliku esindajaga.

Elektromagnetiline kiirgus

Soovitavad eraldavad vahemaad portatiivsete ja mobiilsete raadiosidevahendite ja A7+ TouchCare® süsteemi vahel

A7+ TouchCare® süsteem on mõeldud kasutuseks elektromagnetilises keskkonnas, kus raadiokiirgusest tulenevad häired on kontrolli all. A7+ TouchCare® süsteemi klient või kasutaja saab elektromagnetiliste häirete vältimisele kaasa aidata sellega, et hoiab minimaalset vahemaad portatiivsete ja mobiilsete raadiosidevahendite (saatjad) ja A7+ TouchCare® süsteemi vahel, nagu allpool on soovitatud, vastavalt sidevahendite maksimaalsele väljundvõimsusele.

Saaja maksimaalne arvutuslik väljundvõimsus (W)	Saaja maksimaalne arvutuslik väljundvõimsus		
	150 kHz~80 MHz	80 MHz~800 MHz	800 MHz~2,5 Hz
	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 2.3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Saatjate puhul, mille maksimaalset arvutuslikku väljundvõimsust ei ole ülalpool nimetatud, saab soovitatava eraldava vahemaa d meetrites (m) arvutada saatja sagedusele kohalduva võrrandiga, kus p on saatja maksimaalne arvutuslik väljundvõimsus vattides (W) vastavalt saatja tootja andmetele.

Märkus: 80 MHz ja 800 MHz puhul kohaldub kõrgema sagedusala eraldav vahemaa.

Märkus: need juhised ei pruugi kohalduda kõikides olukordades. Elektromagnetilist levi mõjutavad neeldumine ning peegeldumine ehitistelt, esemetelt ja inimestelt.

Hoiatus:

1. Enne A7+ TouchCare® süsteemi paigaldamist ja kasutamist tuleks tutvuda selles kasutusjuhendis sisalduva elektromagnetilise vastavuse informatsiooniga.
2. A7+ TouchCare® süsteem ei ole mõeldud kasutuseks kõrgepinge ja kõrge intensiivsusega magnetvälja keskkonnas, kus ELEKTROMAGNETILISTE HÄIRETE intensiivsus on kõrge.
3. Kaasaskantavat raadiosidetehnikat ei tohiks kasutada lähemal kui 30 cm ühelegi Medtrumi toodete osale. Vastasel juhul võib kannatada seadmete töövõime.
4. Nende seadmete kasutamist samas virnas või lähestikku teiste elektromagnetseadmetega tuleks vältida, sest siis ei pruugi nad töötada korrektselt. Kui selline kasutus on vältimatu, siis peab antud seadmeid ja teisi elektromagnetseadmeid jälgima, et tagada nende normaalne töö.
5. Teised kaablid ja tarvikud võivad mõjuda elektromagnetilisele vastavusele halvasti.

10 Lisa I: Sümbolid ja ikoonid

10.1 Sümbolid toote etiketil

Sümbol	Tähendus	Sümbol	Tähendus
	Partii number		EI TOHI kasutada, kui pakend on kahjustatud
	Viitenumber		Etüleen-oksiidiga steriliseeritud
	Tootja		Kiirgusega steriliseeritud
	Kõlblik kuni: (aaaa-kk-pp)		Järgi kasutusjuhendit
	Hoiatus: vaata kasutusjuhendit		Raadioside
	Ladustamise temperatuur		Veekindel üks tund kuni 2,5 meetri sügavusel
	EI TOHI korduvalt kasutada		Seadme seerianumber
	CE märgistus teavitatud asutuselt		BF-tüüpi seade (kaitse elektrilöögi eest)
	Elektri- ja elektroonika-romud		Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses

Sümbol	Tähendus	Sümbol	Tähendus
IP22	Kaitse suurte esemete sisse torkamise ja tilkuva vee vastu IEC 60529		

10.2 PDM-i ikoonid

Ikoon	Tähendus	Ikoon	Tähendus
	Kõrge prioriteediga hoiatus		Keskmise prioriteediga hoiatus
	Märguanne		Audio väljas
	Audio ajutiselt väljas	00:00 a	Kellaaeg
	Pumba raadio-sageduse signaal		Aku
	Laeb		Laetud

11 Lisa II: Tehnilised andmed

11.1 PDM-i tehnilised andmed

Mudel: FM-018

Suurus: 76,2 mm x 48,4 mm x 9,375 mm

Kaal: 42,4 g

Ekraan: 2,4 tolli

Töötemperatuur: +5 °C ~ +40 °C

Tööks sobiv suhteline õhuniiskus: 20%~ 90%RH

Tööks sobiv õhurõhk: 700~1060 hPa

Ladustamise temperatuur: -10 °C ~ +55 °C

Suhteline õhuniiskus ladustamisel: 20%~ 90%RH

Õhurõhk ladustamisel: 700~1060 hPa

Klassifikatsioon: sisetoide, pidev kasutus

Aku: sisseehitatud 3,8 V liitiumpolümeeraku

Toide: 5,0 VDC, 1,0 A

Aku kestus: täislaetuna ligikaudu üks nädal

Andmesalvestus: salvestab automaatselt viimase 90 päeva andmed

Juhtmevaba side kaugus: 10 m saatjaga, 4 m insuliinipumbaga

Hoiatuse liik: visuaalne, kuuldav ja vibreeriv

Helitugevus: 52,3 dB(A) mõõdetuna 1 m kauguselt

Piiratud garantii: 4 aastat

Tolmu- ja veekindlus: IP22

11.2 Insuliinipumba tehnilised andmed

Mudel:

Pump: JN-026

Plaaster: MD-JN-021

Suurus: 56,5 mm x 33,3 mm x 13,3 mm

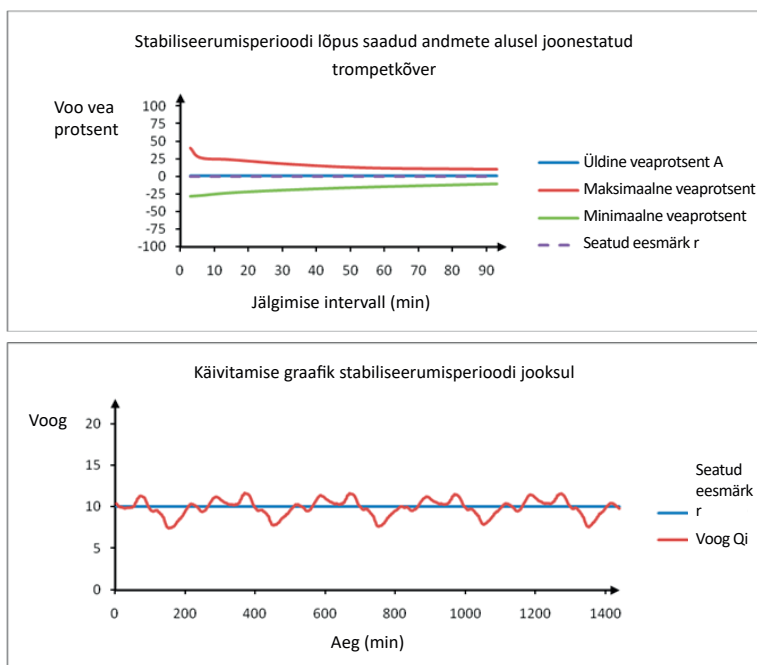
Kaal: 21,5 g (ilma insuliinita)

Töötemperatuur: +5 °C ~ +40 °C

Tööks sobiv suhteline õhuniiskus: 20%~90%RH

Tööks sobiv õhurõhk: 700~1060 hPa
Ladustamise temperatuur: -10 °C ~ +55 °C
Suhteline õhuniiskus ladustamisel: 20%~90%RH
Õhurõhk ladustamisel: 700~1060 hPa
Klassifikatsioon: sisetoide, BF-tüüpi tarvikud, pidev kasutus
Aku: kaks nööppatareid (1,5 V)
Juhtmevaba side kaugus: 4 m
Veekindlus: IP28 (2,5 m, 60 min)
Pumba piiratud garantii: 1 aasta
Plaastriliseerimise meetod: etüleenoksiidgaasiga
Reservuaari maht: 200 ühikut (2 mL) (1 ühik=10 µL)
Kasutatava insuliini tüüp: U-100
Basaalisageduse vahemik: 0,00~25 ühikut/h (muutmisüksus: 0,05 ühikut/h)
Booluse vahemik: 0,05 ~ 30 ühikut (muutmisüksus: 0,05 ühikut)
Booluse manustamise kiirus: 0,05 ühikut/2 s
Maksimaalne infusioonisurve ja takistuse surve lävi: 15 psi
Takistuse hoiatuse maksimumaeg:
 Basaali manustamine (0,1 ühikut/h): < 30 h
 Basaali manustamine (1 ühikut/h): < 3 h
 Booluse manustamine (3 ühikut kiirusega 1,5 ühikut/min): < 120 s
Booluse maht pärast takistusest vabanemist: < 3 U
Manustamistäpsus:
 Basaal: +/- 5% (kiirustel: 0,1~25 ühikut/h)
 Boolus: +/- 5% (kõigi määratud väärtuste puhul: 0,05 ~ 30 ühikut)
Täpsuskatsetuse tulemused (katsetuse tsükkel: 29 H, manustamise kiirus: 1,0 ühikut/H, keskmine viga: 0,40%):

Lisa II: Tehnilised andmed



Märkus: insuliinipump ei pruugi saavutada ülalmainitud mõõtmistäpsust teatud tingimustel nagu intensiivne treening või ebanormaalsed töötingimused.

11.3 Saatja tehnilised andmed

Mudel: MD1026

Suurus: 36,1 mm x 19,4 mm x 7,2 mm

Kaal: 3,57 g

Töötemperatuur: +5 °C ~+40 °C

Tööks sobiv suhteline õhuniiskus: 20%~90%RH

Tööks sobiv õhurõhk: 700~1060 hPa

Ladustamise temperatuur: -10 °C~+55 °C

Suhteline õhuniiskus ladustamisel: 20%~90%RH

Õhurõhk ladustamisel: 700~1060 hPa

Aku: sisseehitatud 3,7 V liitiumpolümeeraku

Veekindlus: IP28 (2,5 m, 60 min)

Klassifikatsioon: BF-tüüpi seade, pidev kasutus

Andmete salvestus: salvestab automaatselt viimase 14 päeva andmed

Juhtmevaba side kaugus: 10 m

Piiratud garantii: 1 aasta

11.4 Glükoosisensori tehnilised andmed

Mudel: MD3026

Ladustamise temperatuur: +2 °C~+30 °C

Suhteline õhuniiskus ladustamisel: 20%~90%RH

Õhurõhk ladustamisel: 700~1060 hPa

Glükoosi vahemik: 2,2~22,2 mmol/L (40~400 mg/dL)

Steriliseerimise meetod: kiirgusega

Sensori eluiga: kuni 14 päeva

11.5 CGM-süsteemi täpsus

Sensori täpsuse kindlaksmääramiseks viidi 18 aasta vanuste ja vanemate I ja II tüübiga täiskasvanute peal läbi kliiniline uuring. Kliinikutingimustes tehtud katsed koosnesid sagedastest veenivere proovide võtmisest ettevõtte Yellow Spring Instrument Life Sciences tehnoloogiaga 2300 STAT Plus™ Glucose Analyzer (YSI) pistelistel päevadel sensori kasutusaja vältel. Täpsus põhines CGM-i glükoosilugemite protsendil vahemikus $\pm 20\%$, $\pm 30\%$ ja $\pm 40\%$ kontrollväärtuste osas 100 mg/dL (5,6 mmol/L) ja üle selle ning ± 20 mg/dL (1,1 mmol/L), ± 30 mg/dL (1,7 mmol/L) ja ± 40 mg/dL (2,2 mmol/L) kontrollväärtuste osas alla 100 mg/dL (5,6 mmol/L).

Lisa II: Tehnilised andmed

Tabel. CGM-i glükoosiväärtuste protsent YSI vahemikus $\pm 20\%$ / ± 20 mg/dL, $\pm 30\%$ / ± 30 mg/dL ja $\pm 40\%$ / ± 40 mg/dL.

Kokkulangevate paaride arv CGM-YSI	Vahemikus $\pm 20\%$ / ± 20 mg/dL	Vahemikus $\pm 30\%$ / ± 30 mg/dL	Vahemikus $\pm 40\%$ / ± 40 mg/dL
13116	89,0%	97,8%	99,4%

12 Sõnastik

Basaalmuster (Basal Pattern)	Ühe või enama basaalisageduse komplekt, mis katab 24-tunnise ajaperioodi.
Basaali sagedus (Basal Rate)	Iga tunniga automaatselt manustatava pideva basaalinisuliini kogus.
BG	Vereglükoosi lühend. Vt vereglükoos.
Soovitav BG (BG Target)	Ülem- ja alamväärtused, mille vahemikku sinu vereglükoos booluse kalkulaatoriga korrigeeritakse.
Vereglükoos (Blood Glucose, BG)	Glükoosi kogus veres, mida sageli mõõdetakse glükomeetriga.
Vereglükoosi mõõtja/ mõõtja/ BG mõõtja (Blood Glucose Meter/ Meter/BG Meter)	Meditasiiniseade, millega mõõdetakse glükoosi kogust veres.
Booluse kalkulaator (Bolus Calculator)	Funktsioon, mis arvutab sinu poolt sisestatud BG väärtuste ja süsivesikute põhjal prognoositava boolusekoguse.
Booluse doos (Bolus Dose)	Insuliinikogus, mida kasutatakse katmaks süsivesikutest tingitud prognoositavaid glükoositasemete tõuse või langetamaks kõrget vereglükoosi väärtust sinu soovitavasse vahemikku.
Booluse meeldetuletus (Bolus Reminder)	Meeldetuletus sellest, et boolust ei manustatud sinu poolt selleks määratud ajaperioodide jooksul, mis on sageli seatud toidukordadest lähtuvalt.
C	Kombineeritud booluse (Combo Bolus) lühend. Vt kombineeritud boolus.

Kalibreerimine (Calibration)	Mõõdetud vereglükoosi lugemi või veenivere glükoosi väärtuse kasutamine sensori glükoosiväärtuste arvutamiseks.
Calc-C	Kombineeritud boolus booluse kalkulaatori abil
Calc-E	Pikendatud boolus booluse kalkulaatori abil
Calc-N	Normaalboolus booluse kalkulaatori abil
C-Ext.	Kombineeritud booluse pikendatud osa
C-E	
CGM	Pideva glükoosijälgimise (Continuous Glucose Monitoring) lühend. Vt pidev glükoosijälgimine (CGM).
C-N	Kombineeritud booluse normaalosa.
C-Normal	
Kombineeritud (Combo)	Osa booluse kogusest manustatakse otsekohe ning ülejäänu manustatakse ajaperioodi jooksul.
Kombineeritud boolus (Combo Bolus)	
Pidev glükoosijälgimine (Continuous Glucose Monitoring, CGM)	Naha alla torgatakse sensor, et kontrollida glükoosi tasemeid koevedelikus. Saatja saadab glükoosilugemid ekraaniga seadmesse.
Korrigeeriv boolus (Correction Bolus)	Boolus, mida kasutatakse kõrge glükoosiväärtuse langetamiseks sinu soovitud vahemikku.
Audio väljas/ Vibratsioon väljas (Audio off /Vibration off)	Audio valikutes on välja lülitatud nii piiksud kui vibreerimised
E	Pikendatud booluse lühend. Vt pikendatud boolus.

EasyLoop	Ohutusfunktsioonid, sh glükoosi märguanded, Low Suspend ja prognoosiv Low Suspend.
Pikendatud (Extended)	Määratud ajaperioodi jooksul ühtlaselt manustatav boolus.
Pikendatud boolus (Extended Bolus)	
Toiduboolus (Food Bolus)	Boolus, mida kasutatakse katmaks eeldatavat glükoositasemete tõusu süsivesikute tõttu.
Toid+Korr (Food+Corr)	Boolus, mis katab süsivesikud ning ühtlasi korrigeerib glükoosi.
Ülempiir (High Limit)	Sinu poolt sisestatud väärtus, millest alates süsteem teavitab sind kõrgeast sensori glükoositasemest.
IC vahekord (IC Ratio)	Insuliini-süsivesikute vahekorra lühend. Vt insuliini-süsivesikute vahekord.
Insuliinitundlikkuse faktor (Insulin Sensitivity Factor, ISF)	Ühe insuliiniühikuga langetatav vereglükoosi kogus.
Insuliini-süsivesikute vahekord (Insulin-to-Carb Ratio)	Ühe insuliiniühikuga kaetava süsivesikute kogus grammides.
ISF	Insuliinitundlikkuse faktori lühend. Vt insuliinitundlikkuse faktor (ISF).
IOB	Pumba poolt manustatud boolusinsuliin, mis veel toimib langetamaks sinu vereglükoositasemeid.
IOB aeg (IOB Time)	Booluse kalkulaatori seadistus, mis võimaldab sul määrata ajaperioodi IOB boolusinsuliini jälgimiseks.

Alampiir (Low Limit)	Väärtus, mille sa seadistad määramaks, millal süsteem teavitab sind madalast sensori glükoosi tasemest.
Käsitsi-Bo (Manual-Bo)	Käsitsi manustatud insuliinidoos.
Käsitsi boolus	
Maksimaalne ühe tunni manustamine (Max 1h Delivery)	Maksimaalse ühe tunnis manustatava insuliinikoguse seadistamine, seadistatud piiranguna.
Maksimumboolus (Max Bolus)	Maksimaalse ühe doosina manustatava booluse kogus, seadistatud piiranguna.
Maksimaalne päevane kogudoos (Max Total Daily Dose, TDD)	Maksimaalne ühe päevaga manustatava insuliini kogus, seadistatud piiranguna.
N	Normaalbooluse lühend. Vt normaalboolus.
Normaalboolus (Normal Bolus)	Otsekohe manustatav booluse kogus tervikuna.
Märkus (Note)	Märkus sisaldab kasulikku infot.
Takistus (Occlusion)	Ummistus või katkestus insuliini manustamisel.
Ettemääratud boolus (Preset Bolus)	Sa võid seadistada ja salvestada booluse konkreetsete sagedaste toidukordade või suupistete jaoks (sh joogid).
Ettemääratud ajutine basaali (Preset Temp Basal)	Sa võid seadistada ja salvestada ajutised basaali sagedused korduvaks kasutuseks.
Tundlikkus (Sensitivity)	Vt insuliinitundlikkuse faktor (ISF).
Sensori glükoos (Sensor Glucose, SG)	Nahaaluses koevedelikus sisalduva ja glükoosisensori poolt mõõdetava glükoosi kogus.

Sensori sessioon (Sensor Session)	14-päevane jälgimisperiood pärast uue sensori sisestamist. Selles ajaraamistikus jälgitakse sinu glükoositaset ning sellest kantakse ette iga 2 minuti tagant ning andmed edastatakse sinu ekraaniga seadme(te)sse.
SG	Sensori glükoosi lühend. Vt sensori glükoos (SG).
Peatamine (Suspend)	See peatab insuliini manustamise täielikult, kuni sa seda jätkad. Kui manustamine jätkub, käivitub uuesti ainult basaalinisuliin.
Ajutine basaalisagedus (Temp Basal Rate, Temporary Basal Rate)	Sa võid ajutiselt, konkreetseks ajaperioodiks, suurendada või vähendada oma jooksvat basaalisagedust.
Hoiatus (Warning)	Hoiatus annab märku potentsiaalsest ohust.



LINUS MEDICAL

Linus Medical OÜ

Narva mnt. 5, 10117 Tallinn

Tel +372 661 9855

cgmEE@linusmedical.com

Lisainfo:

Tasuta infoliin **800 30 30**

www.veresuhkur.ee

www.cgm.ee

www.medtrum.com

UG881116WW

348431

Versioon: 1.05

Kergem elu diabeediga

Medtrum